

# جورنل اکادمي نقش

## JURNAL AKADEMI NAQSH

JOURNAL NAQSYABANDI AKADEMI QURAN SUNNAH HADITS (BIL.4) 06-25

1. KATA-KATA ALUAN: JURNAL AKADEMI NAQSH (BIL. 2)
2. ULASAN ANALISIS MENYELURUH: JURNAL AKADEMI NAQSH (BIL.2)
3. ULASAN ANALISIS JURNAL AKADEMI NAQSH (BIL.3): MEMBINA JAMBATAN ILMU DAN ROHANI DALAM ERA KONTEMPORARI
4. TAJUK: KEKURANGAN ADAB SEBAGAI PUNCA KELEMAHAN DAN KEMUNDURAN UMAT ISLAM: SATU TINJAUAN BERASASKAN PEMIKIRAN SYED MUHAMMAD NAQUIB AL-ATTAS
5. KONSEP ADAB MENURUT IMAM AL-GHAZALI: SUATU HURAIAN MENYELURUH.
6. DEFINISI DAN KONSEP ADAB DALAM AGAMA ISLAM
7. KONSEP ADAB MENURUT PANDANGAN RASULULLAH ﷺ
8. KEPENTINGAN ADAB DALAM PERHUBUNGAN DENGAN ALLAH DAN SOSIAL MANUSIA: SATU ANALISIS SOSIO-AGAMA
9. AL-FIQH AL-AKBAR: MATAN DAN TERJEMAHAN KARYA IMAM ABU HANIFAH
10. TERJEMAHAN 'AQIDAH THAHAWIYAH: IMAM ABU JA'AFAR AT-THAHAWI
11. MATAN DAN TERJEMAHAN KITAB AQIDAH: AL-'AQAIID AL-NASAFIYYAH

**JURNAL AKADEMI NAQSH BIL.4 (JOURNAQSH)**

**Naqsyabandi Akademi Quran Sunnah Hadits**

Cetakan Pertama: Jun 2025

ISBN:

Data Pengkatalogan-dalam-Penerbitan

Perpustakaan Negara Malaysia

© Hakcipta terpelihara, tiada mana-mana pihak dibenarkan mengeluarkan ulangcetak mana-mana bahagian isi kandungan daripada buku ini, dalam apa jua bentuk dan kaedah, sama ada secara elektronik, fotokopi, scan, mekanika rakaman, e-buku, fail pdf, atau sebarang cara lain, sebelum mendapat izin bertulis secara rasmi daripada AKADEMI NAQSH, atau Pengarang, atau warisnya.

Diterbitkan oleh:

AKADEMI NAQSH

T1-2B, KOMPLEKS AMANIAH,

68100 BATU CAVES, SELANGOR

Diedarkan oleh:

AKADEMI NAQSH

T1-2B, KOMPLEKS AMANIAH,

68100 BATU CAVES, SELANGOR

Dicetak oleh:

**KANDUNGAN**

.....	1
KATA-KATA ALUAN: JURNAL AKADEMI NAQSH (BIL. 2) .....	5
ULASAN ANALISIS MENYELURUH: JURNAL AKADEMI NAQSH (BIL.2) .....	8
ULASAN ANALISIS JURNAL AKADEMI NAQSH (BIL.3): MEMBINA JAMBATAN ILMU DAN ROHANI DALAM ERA KONTEMPORARI .....	14
TAJUK: KEKURANGAN ADAB SEBAGAI PUNCA KELEMAHAN DAN KEMUNDURAN UMAT ISLAM: SATU TINJAUAN BERASASKAN PEMIKIRAN SYED MUHAMMAD NAQUIB AL-ATTAS .....	22
KONSEP ADAB MENURUT IMAM AL-GHAZALI: SUATU HURAIAN MENYELURUH.....	25
DEFINISI DAN KONSEP ADAB DALAM AGAMA ISLAM: PERSPEKTIF SALAF SALIH .....	34
KONSEP ADAB MENURUT PANDANGAN RASULULLAH ﷺ .....	40
KEPENTINGAN ADAB DALAM PERHUBUNGAN DENGAN ALLAH DAN SOSIAL MANUSIA: ANALISA SOSIO-AGAMA .....	46
AL-FIQH AL-AKBAR: MATAN DAN TERJEMAHAN KARYA IMAM ABU HANIFAH.....	50
TERJEMAHAN 'AQIDAH THAHAWIYAH: IMAM ABU JA'AFAR AT- THAHAWI .....	72
MATAN DAN TERJEMAHAN KITAB AQIDAH: AL-'AQAIID AL-NASAFIYYAH .....	87

**SIDANG EDITOR JURNAL AKADEMI NAQSH (BIL.1-3)  
2025M/1446H**

**Ketua Pengarang & Editor:**

- Hadhrat Maulana Syaikh Jalalluddin Ahmad Ar-Rowi

**Sidang Fello Penyelidik & Pengarang:**

- Hadhrat Maulana Syaikh Jalalluddin Ahmad Ar-Rowi
- Hadhrat Syaikh Helmee bin Mat Ramlee Al-Naqsyabandi
- Hadhrat Syaikh Muhammad Tahair bin Abdul Rahman
- Hadhrat Syaikh Fazli bin Hamzah
- Hadhrat Syaikh Muhammad Taufik bin Ismail
- Hadhrat Syaikh Syed Rizal bin Syed Musa
- Hadhrat Syaikh Wan Elyas bin Wan Ahmad
- Hadhrat Syaikh Ahmad Asyraf
- Hadhrat Syaikh Muhammad Naim bin Jamil
- Hadhrat Syaikh Azmi bin Asli

**Peer-Reviewer:**

Tuan Muhammad Anuar bin Osman

# KATA-KATA ALUAN: JURNAL AKADEMI NAQSH (BIL. 2)

Oleh: Hadhrat Maulana Syaikh Jalalludin Ahmad Ar-Rowi Al-Amani

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ

"Dan katakanlah: Wahai Tuhanku, tambahkanlah kepadaku ilmu."

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh,

Dengan penuh kesyukuran ke hadrat Allah SWT, Yang Maha Mengetahui lagi Maha Bijaksana, serta selawat dan salam ke atas junjungan besar Nabi Muhammad ﷺ, pembawa rahmat seluruh alam, ahli keluarga, para sahabat, dan pewaris ilmu Baginda yang solehin. Saya dengan penuh rasa tawaduk dan tanggungjawab merakamkan setinggi-tinggi penghargaan kepada Syaikh Helmee Ramlee An-Naqsyabandi al-Mujaddidi atas kesungguhan beliau menyusun makalah-makalah ilmiah yang sarat dengan khazanah rohani dan intelektual dalam Jurnal Akademi NAQSH Edisi Kedua. Usaha ini adalah kesinambungan daripada visi Akademi NAQSH untuk menyuburkan kefahaman Islam yang menyeluruh dan mendalam.

## **Misi Akademi NAQSH: Membangun Insan Rabbani**

Sebagai pengetua Akademi NAQSH, saya meyakini bahawa ilmu yang bermanfaat adalah cahaya yang memandu manusia keluar dari kegelapan jahiliah menuju kemuliaan ma'rifatullah. Jurnal ini bukan sekadar kumpulan tulisan, tetapi ia adalah manifestasi suluh hidayah yang menggabungkan ketajaman akal, kejernihan hati, dan ketepatan naqli berdasarkan manhaj Ahl al-Sunnah wal-Jama'ah. Makalah-makalah yang disajikan dalam edisi ini, seperti konsep muraqabah, ihsan, tafakur, serta penggolongan manusia dalam al-Quran dan Sunnah, adalah cerminan daripada usaha berterusan untuk menyuburkan kefahaman Islam yang sebenar, iaitu Islam yang menyelamatkan, menyatukan, dan memandu umat ke jalan al-Sirat al-Mustaqim.

### Ciri-Ciri Istimewa Jurnal Ini

Edisi kedua Jurnal Akademi NAQSH ini menampilkan beberapa ciri istimewa yang menjadikannya sumber rujukan yang berharga:

- 1. Keseimbangan antara Naqli dan Aqli:** Setiap artikel dirujuk secara teliti kepada al-Quran, Hadis Sahih, dan karya ulama muktabar seperti Imam al-Ghazali, Ibn Kathir, Ibn Taymiyyah, dan al-Qushayri. Pendekatan ini memastikan kesahihan ilmu dan menghindari penyimpangan.
- 2. Panduan Spiritual yang Holistik:** Dari tazkiyah al-nafs (penyucian jiwa) hingga maqam ihsan (beribadah seolah-olah melihat Allah), jurnal ini menawarkan panduan lengkap untuk pembangunan rohani, akidah, dan akhlak.
- 3. Analisis Teologi yang Mendalam:** Perbincangan tentang golongan mukminin, kafirin, munafiqin, serta mereka yang dimurkai dan sesat bukan sekadar teori, tetapi ia adalah peringatan keras tentang nasib akhirat dan motivasi untuk memperbaiki diri.
- 4. Relevan dengan Cabaran Semasa:** Dalam dunia yang dilanda krisis akidah, keruntuhan akhlak, dan penyelewengan ilmu, jurnal ini berperanan sebagai benteng aqidah yang memelihara kemurnian Islam daripada ghazwul fikri (perang pemikiran) dan aliran sesat.

### Pesanan Khas kepada Pembaca

Kepada seluruh pembaca yang budiman, saya ingin menyampaikan beberapa pesanan penting:

- 1. Ilmu tanpa Amal adalah Kosong:** Imam al-Ghazali mengingatkan: "Ilmu yang tidak diamalkan bagai pokok yang tidak berbuah." Maka, jadikanlah makalah-makalah ini sebagai panduan praktikal untuk meningkatkan kualiti ibadah, muamalah, dan mujahadah melawan nafsu.
- 2. Hindari Takfir dan Ekstremisme:** Sebagaimana ditekankan dalam artikel "Golongan Mukminin, Kafirin, dan Munafiqin", kita wajib berhati-hati dalam menilai

orang lain. Jangan mudah mengkafirkan atau memfasikkan sesama Muslim tanpa dasar yang sahih.

**3. Kejar Maqam al-Sabiqun (Golongan Terdahulu dalam Kebaikan):** Surah al-Waqi'ah mengingatkan kita bahawa hanya tiga golongan yang wujud di akhirat: al-Sabiqun (yang terbaik), Ashab al-Yamin (orang beriman biasa), dan Ashab al-Shimal (penghuni neraka). Renungilah manakah tempat kita.

**4. Jadilah Pewaris Nabi (Warathat al-Anbiya'):** Sabda Rasulullah ﷺ: "Ulama adalah pewaris para nabi." (HR Abu Daud). Maka, menuntut ilmu bukan sekadar untuk diri sendiri, tetapi untuk disebarkan dan diamalkan sebagai misi dakwah.

#### **Penutup: Seruan untuk Bersatu dalam Kebenaran**

"Wahai orang-orang yang beriman! Masuklah ke dalam Islam secara keseluruhan, dan janganlah kamu ikuti langkah-langkah syaitan." (Surah al-Baqarah, 2:208)

Sebagai penutup, saya menyeru seluruh warga Akademi NAQSH dan pembaca jurnal ini untuk:

1. Mengikat hati dengan ilmu yang sahih,
2. Menjauhi perpecahan dan bidaah,
3. Bersatu di bawah panji Sunnah Nabi,
4. Berjihad melawan hawa nafsu dan kejahilan.

Semoga Jurnal Akademi NAQSH Edisi Kedua ini menjadi wasilah taufiq bagi kita semua untuk lebih mengenal Allah, mencintai Rasul-Nya, dan istiqamah di jalan-Nya.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Pengetua Akademi NAQSH

Hadhrat Maulana Syaikh Jalalludin Ahmad Ar-Rowi Al-Amani

Naqsyabandi Akademi Quran Sunnah Hadits

28 Zulhijjah 1446

# ULASAN ANALISIS MENYELURUH: JURNAL AKADEMI NAQSH (BIL.2)

Hadhrat Maulana Syaikh Jalalludin Ahmad Ar-Rowi Al-Amani

Pengetua Akademi NAQSH (Naqsyabandi Akademi Quran Sunnah Hadits)

## Pengenalan

JURNAL AKADEMI NAQSH Bil.2 merupakan edisi kedua yang meneruskan misi Akademi NAQSH untuk menyajikan khazanah ilmu Islam, khususnya dalam bidang teologi dan kerohanian, dari perspektif Ahl al-Sunnah wa al-Jama'ah. Jurnal ini berfungsi sebagai platform ilmiah dan ruhaniyyah yang menghimpunkan pemikiran mendalam serta tadabbur rohani, dengan tujuan mengangkat martabat ilmu tasawuf dalam bentuk ilmiah dan akademik. Edisi ini menampilkan 12 makalah yang kesemuanya ditulis oleh Syaikh Helmee Ramlee An-Naqsyabandi al-Mujaddidi, seorang pensyarah di Akademi NAQSH.

## Metodologi dan Tema Utama

Jurnal ini secara konsisten mengaplikasikan metodologi akademik yang ketat, merujuk secara teliti kepada sumber-sumber primer Islam seperti al-Quran dan Hadis Sahih, serta karya-karya ulama muktabar seperti Imam al-Ghazali, Ibn Kathir, Ibn Taymiyyah, al-Qushayri, al-Taftazani, al-Nasafi, dan Ibn Qayyim. Pendekatan ini memastikan kesahihan ilmu dan menghindari penyimpangan, menjadikannya benteng akidah dalam menghadapi cabaran pemikiran semasa.

Tema-tema utama yang diangkat dalam edisi ini berpusat pada klasifikasi manusia berdasarkan keadaan iman, amal, dan rohani mereka, serta konsep-konsep asas kerohanian Islam. Ini termasuk perbincangan mendalam tentang:

1. Hubungan antara kesedaran rohani (muraqabah), kesempurnaan ibadah (ihsan), dan perenungan (tafakur).
2. Hierarki spiritual dalam Islam (Nabiyyin, Siddiqin, Syuhada', Solihin).
3. Penggolongan manusia berdasarkan iman dan kekufuran (Mukminin, Kafirin, Munafiqin).



4. Konsep kejayaan dan kerugian di akhirat.
5. Peranan akal dan ilmu dalam petunjuk Ilahi.
6. Sifat-sifat tercela seperti kefasikan, kerosakan, dan kezaliman.
7. Pentingnya amal soleh dan bahaya melampaui batas.
8. Analisis golongan yang dimurkai dan sesat dalam Surah al-Fatihah.

### **Ulasan Makalah-Makalah Utama**

Berikut adalah analisis terperinci setiap makalah dalam JURNAL AKADEMI NAQSH Bil.2:

#### **1. Keterkaitan Muraqabah, Ihsan dan Tafakur dalam Pembinaan Rohani Muslim**

Makalah ini meneroka hubungan erat antara muraqabah (kesedaran terhadap pengawasan Allah), ihsan (kesempurnaan pengabdian), dan tafakur (renungan spiritual). Ia mendapati bahawa ketiga-tiga konsep ini saling berkaitan dan membentuk landasan tazkiyah al-nafs (penyucian jiwa). Dalam tradisi tariqat, muraqabah dilihat sebagai hasil dari tafakur dan pemangkin kepada ihsan, yang merupakan maqam tertinggi dalam jalan kerohanian Islam. Kajian ini menekankan bahawa latihan spiritual berterusan dalam tariqat membawa kepada integrasi ketiga-tiga elemen ini secara seimbang dan menyeluruh.

#### **2. Golongan Nabiyyin, Siddiqin, Syuhada' dan Solihin Menurut Ahli Sunnah wal-Jama'ah dan Imam al-Ghazali**

Artikel ini menganalisis empat golongan yang dijanjikan kemuliaan di sisi Allah SWT sebagaimana disebut dalam Surah al-Nisa' ayat 69. Syaikh Helmee menghuraikan kedudukan Nabiyyin (para nabi), Siddiqin (golongan yang benar), Syuhada' (para syahid), dan Solihin (orang-orang soleh) berdasarkan pegangan ASWJ dan pemikiran Imam al-Ghazali. Beliau menekankan bahawa kenabian adalah puncak hierarki kewalian, siddiqin mencapai ma'rifah yang tinggi, syuhada' merangkumi mereka yang mati dalam perjuangan agama, dan solihin adalah mereka yang istiqamah dalam ibadah.

#### **3. Golongan Mukminin, Kafirin dan Munafiqin dalam Perspektif Ahli Sunnah wal-Jama'ah dan Ulama Mazhab**

Makalah ini mengklasifikasikan manusia kepada tiga golongan utama: Mukminin (orang beriman), Kafirin (orang kafir), dan Munafiqin (orang munafik). Penulis menganalisis kriteria iman dan kufur dengan ketelitian akidah Islam yang tulen, merujuk kepada pandangan ulama seperti Imam al-Ghazali, al-Taftazani, dan al-Nasafi. Beliau juga memperingatkan agar menghindari takfir (mengkafirkan) yang melulu, menekankan bahawa munafiqin lebih berbahaya kerana menimbulkan perpecahan dalaman umat.

#### **4. Tiga Golongan dalam Surah al-Waqi'ah**

Artikel ini meneliti tiga golongan manusia pada Hari Kiamat: al-Sabiqun (Golongan Terdahulu), Ashab al-Yamin (Golongan Kanan), dan Ashab al-Shimal (Golongan Kiri). Syaikh Helmee menghuraikan maksud serta implikasi kerohanian dan akidah penggolongan ini menurut pandangan ASWJ dan ulasan Imam al-Ghazali. Beliau menegaskan bahawa al-Sabiqun adalah golongan elit yang mencapai ma'rifah bi Allah dan fana' fi al-tawhid melalui suluk rohani.

#### **5. Golongan yang Berjaya dan Rugi dalam al-Qur'an**

Makalah ini menyoroti konsep kejayaan (al-fawz) dan kerugian (al-khusrān) sebagai natijah amalan manusia di dunia dan akhirat. Kejayaan tidak terhad kepada ukuran material, tetapi berpaksikan keimanan, amal soleh, dan maqam rohani. Penulis merujuk kepada Imam al-Ghazali yang menyatakan kejayaan hakiki adalah mencapai kebersihan hati sehingga mengenal Allah dengan sebenar-benar makrifat, termasuk fana' fi Allah. Kerugian pula adalah hidup dalam kelalaian dan amal yang tercemar niat.

#### **6. Golongan Berakal dan Tidak Berakal dalam Perspektif Ahl al-Sunnah wa al-Jama'ah**

Artikel ini mengkaji peranan akal (al-'aql) sebagai anugerah teragung dan asas taklif (tanggungjawab hukum). Syaikh Helmee menghuraikan golongan berakal (ulu al-albāb) sebagai mereka yang menggunakan akal yang disinari wahyu untuk merenung ciptaan Allah dan mencapai makrifatullah, bukan sekadar cerdas intelek. Sebaliknya,

golongan tidak berakal adalah mereka yang menolak kebenaran dan mengikut hawa nafsu, meskipun memiliki kecerdasan.

### **7. Golongan Berilmu dan Tidak Berilmu dalam Perspektif Ahl al-Sunnah wa al-Jama'ah**

Makalah ini menekankan kedudukan tinggi golongan berilmu (al-'alimun) dan bahaya kejahilan (al-jahilun). Ilmu yang terpuji adalah yang mendekatkan kepada Allah dan menambahkan rasa takut kepada-Nya. Penulis mengkritik ulama al-su' (ulama jahat) yang menggunakan ilmu untuk kepentingan dunia, menegaskan bahawa ilmu tanpa amal dan ikhlas membawa kepada kebinasaan.

### **8. Golongan yang Mendapat Hidayah dan Golongan yang Sesat**

Kajian ini meneliti takrif hidayah dan kesesatan, menekankan bahawa hidayah adalah anugerah Allah kepada hamba yang ikhlas dan berusaha mendekati kebenaran, manakala kesesatan berpunca daripada kufur, takabbur, dan penolakan terhadap wahyu. Syaikh Helmee merujuk kepada Imam al-Ghazali yang menyatakan hidayah adalah cahaya yang Allah masukkan ke dalam hati setelah hamba bersungguh-sungguh mencarinya.

### **9. Golongan yang Mendapat Pertolongan Allah dan Golongan yang Tidak Mendapatkannya**

Artikel ini mengkaji syarat-syarat untuk mendapat pertolongan Allah (al-naṣr/al-ta'yīd) dan golongan yang terhalang daripadanya. Pertolongan Allah diberikan kepada golongan beriman, bertaqwa, bersabar, dan berjihad di jalan-Nya. Sebaliknya, golongan kafir, munafiq, dan zalim tidak akan mendapat pertolongan. Penulis menekankan bahawa tawakkul dan ikhlas adalah kunci kepada turunnya pertolongan Ilahi.

### **10. Golongan Fāsiq, Fāsid dan Zālim**

Makalah ini menjelaskan definisi dan perbezaan antara fāsiq (keluar dari ketaatan), fāsid (merosakkan), dan zālim (melanggar hak). Syaikh Helmee menghuraikan bahawa fāsiq adalah Muslim yang melakukan dosa besar secara berterusan, fāsid

merujuk kepada kerosakan dalam hati, amal, atau masyarakat, manakala zālim melanggar hak Allah atau makhluk. Beliau menegaskan bahawa sifat-sifat ini merosakkan hubungan dengan Allah dan sesama manusia.

### **11. Golongan yang Beramal Ṣāliḥ dan Golongan yang Melampaui Batas (al-Mu'tadūn)**

Artikel ini membahaskan perbezaan antara golongan yang beramal ṣāliḥ (beramal baik) dan golongan yang melampaui batas (al-mu'tadūn). Amal ṣāliḥ adalah perbuatan baik yang dilakukan dengan keimanan sahik dan ikhlas, bertepatan dengan syarak. Melampaui batas pula adalah melanggar had-had yang ditetapkan Allah dalam akidah, ibadah, atau muamalat. Penulis menekankan pentingnya keseimbangan antara iman dan amal untuk kejayaan.

### **12. Golongan Yang Dimurkai dan Golongan Yang Sesat dalam Surah al-Fatihah**

Makalah terakhir ini meneliti ayat terakhir Surah al-Fatihah, "ghayr al-maghdūbi 'alayhim wa lā al-dāllīn", yang membahagikan manusia kepada golongan yang diberi nikmat, dimurkai, dan sesat. Syaikh Helmee menjelaskan bahawa golongan dimurkai adalah mereka yang mengetahui kebenaran tetapi tidak mengamalkannya (seperti Yahudi), manakala golongan sesat adalah mereka yang beribadah tanpa ilmu atau melakukan kebaikan tanpa petunjuk wahyu (seperti Nasrani). Beliau menegaskan kepentingan keseimbangan antara ilmu, iman, dan amal untuk mengikuti jalan yang lurus.

### **Signifikansi dan Sumbangan Jurnal**

JURNAL AKADEMI NAQSH Bil.2 merupakan sumbangan penting dalam landskap keilmuan Islam kontemporari. Ia tidak hanya menyajikan analisis teologi yang mendalam tetapi juga mengintegrasikan dimensi rohaniah (tasawuf) dengan ketegasan syariat. Jurnal ini secara efektif merapatkan jurang antara 'ilm zahir (ilmu lahiriah) dan sirr batin (rahasia batin), serta antara metodologi akademik dan pengalaman rohani.

Dengan penekanan pada tazkiyah al-nafs dan pembangunan insan rabbani, jurnal ini menyediakan panduan holistik untuk pembangunan pribadi dan masyarakat yang seimbang.

Peranan ulama tariqat dalam era moden, seperti yang ditekankan dalam jurnal, adalah untuk menyampaikan ilmu rohani dengan metodologi akademik, menjadi pendamai antara mazhab zahir dan batin, serta mentarbiyah golongan profesional dan cendekiawan.

Jurnal ini sendiri adalah manifestasi dari usaha ini, membudayakan penulisan akademik dalam ilmu rohani dan menyediakan panduan suluk yang sesuai untuk cabaran rohaniah era moden.

Secara keseluruhan, JURNAL AKADEMI NAQSH Bil.2 adalah sumber yang komprehensif dan relevan, yang tidak hanya memperkaya pemahaman intelektual tentang Islam tetapi juga menginspirasi penghayatan rohaniah yang mendalam, selaras dengan visi Akademi NAQSH untuk membangun insan yang seimbang dan berakhlak mulia.

# ULASAN ANALISIS JURNAL AKADEMI NAQSH (BIL.3): MEMBINA JAMBATAN ILMU DAN ROHANI DALAM ERA KONTEMPORARI

Oleh: Hadhrat Maulana Syaikh Jalalluddin Ahmad Ar-Rowi Al-Amani

AKADEMI NAQSH (Naqsyabandi Akademi Quran Sunnah Hadits)

## **Pengenalan**

JURNAL AKADEMI NAQSH Bil.3 (JOURNAQSH) merupakan edisi ketiga yang diterbitkan oleh Naqsyabandi Akademi Quran Sunnah Hadits, meneruskan komitmennya dalam menyajikan khazanah ilmu Islam yang mendalam, terutamanya dari perspektif Tasawuf dan Tarekat Naqsyabandiyyah Mujaddidiyyah. Edisi ini, yang diterbitkan pada Jun 2025, menampilkan tujuh makalah utama yang secara kolektif mencerminkan visi jurnal untuk merapatkan jurang antara ilmu zahir dan batin, serta antara metodologi akademik dan pengalaman rohani. Keunikan edisi ini terletak pada penekanan yang lebih jelas terhadap kajian interdisipliner, khususnya dalam mengaitkan konsep-konsep kerohanian Islam dengan penemuan sains moden, terutamanya fizik kuantum.

## **Visi dan Metodologi Jurnal: Integrasi Holistik**

Jurnal Akademi NAQSH telah secara konsisten menggariskan misinya untuk mengangkat martabat ilmu tasawuf dalam bentuk ilmiah dan akademik, menjadikannya jambatan penghubung antara 'ilm zahir (ilmu zahir) dan sirr batin (rahasia batin). Edisi ketiga ini mengukuhkan visi tersebut dengan menampilkan artikel-artikel yang tidak hanya berlandaskan nas-nas al-Quran dan Hadis Sahih, serta pandangan ulama muktabar seperti Imam al-Ghazali, Ibn Kathir, dan al-Qushayri, tetapi juga berani meneroka dialog dengan sains kontemporari. Metodologi yang digunakan dalam jurnal ini adalah bersifat analitik-naqli, di mana setiap huraian konsep kerohanian dan teologi disokong oleh dalil-dalil syarak yang kukuh.

Selain itu, terdapat pendekatan perbandingan dan integratif yang jelas, terutamanya dalam artikel-artikel yang cuba mencari titik konvergensi antara kerohanian dan sains. Ini menunjukkan kematangan dalam usaha untuk mengesahkan dan merasmikan pengetahuan Sufi dalam kerangka akademik moden, melampaui dikotomi tradisional antara Fiqh dan Tasawuf demi mencapai pemahaman Islam yang holistik.

### **Analisis Makalah-Makalah Utama**

JURNAL AKADEMI NAQSH Bil.3 memuatkan tujuh artikel utama, yang setiap satunya menyumbang kepada naratif keseluruhan jurnal:

#### **1. Analisa Fungsi, Tujuan, Impak, dan Etika Penerbitan Jurnal Akademik**

Artikel pembuka ini, yang ditulis oleh Maulana Jalaluddin Ahmad Ar-Rowi, merupakan refleksi metakognitif yang penting bagi jurnal itu sendiri. Ia menghuraikan definisi, fungsi, tujuan, impak, dan etika penerbitan jurnal akademik secara umum. Perbincangan mengenai proses peer-review, pemeliharaan rekod ilmiah, peningkatan reputasi akademik, dan sokongan dasar awam menunjukkan kesedaran jurnal terhadap standard penerbitan ilmiah antarabangsa. Penekanan pada etika seperti keaslian, ketelusan, akurasi, dan keadilan, serta panduan COPE (Committee on Publication Ethics), adalah kritikal untuk mengekalkan integriti akademik. Artikel ini berfungsi sebagai pernyataan komitmen jurnal terhadap kualiti dan etika, yang merupakan prasyarat bagi penerimaan dalam komuniti akademik yang lebih luas.

#### **2. Konsep-Konsep Kerohanian Islam: Integrasi Syariat, Tariqat, Hakikat, dan Makrifat dalam Perspektif Tasawuf**

Makalah ini, juga oleh Maulana Jalaluddin Ahmad Ar-Rowi, adalah inti teoretikal jurnal ini. Ia menghuraikan secara mendalam konsep-konsep asas kerohanian Islam seperti Ihsan, Mahabbah, al-Muqarrabūn, Takwa, Taubat, Taharah, Tawakkal, Sabar, Jihad, dan Cinta kepada Rasulullah ﷺ. Artikel ini secara eksplisit mengintegrasikan konsep-konsep ini dalam kerangka Syariat (jalan), Tariqat (kenderaan), Hakikat (destinasi), dan Makrifat (cahaya).

Ia menegaskan bahawa Tasawuf yang muktabar adalah ilmu penyucian diri yang berpaksikan wahyu, dan tanpanya, Islam berisiko menjadi hukum-hakam kering. Makalah ini mengukuhkan pemahaman bahawa maqamat rohani adalah saling terikat dan bertingkat secara bertahap, membentuk satu perjalanan progresif menuju kedekatan Ilahi.

### **3. Sejarah, Doktrin, dan Peranan Kontemporari Tarekat-Tarekat Sufi Muktabar**

Artikel ini, yang juga ditulis oleh Maulana Jalaluddin Ahmad Ar-Rowi, menyediakan tinjauan komprehensif mengenai sejarah, sanad silsilah, doktrin, dan peranan kontemporari tarekat-tarekat Sufi utama seperti Naqsyabandiyyah, Qadiriyyah, Syadziliyyah, dan Chisytiyyah. Penekanan pada silsilah sebagai "rantai transmisi spiritual dan keilmuan yang tidak terputus dari Rasulullah ﷺ" adalah penting untuk menegaskan keaslian dan legitimasi tarekat. Artikel ini juga membandingkan perbezaan metodologi (contohnya, zikir khafi vs. jali) dan peranan sosial-politik setiap tarekat, menunjukkan adaptasi mereka terhadap keperluan kontemporari umat Islam. Ini adalah kajian yang sangat relevan dalam konteks moden di mana pemahaman tentang tarekat sering disalahertikan.

### **4. Perhubungan Rohaniah Awliya Allah dan Limpahan Faidhz: Analisis Teologi dan Sainifik Merentasi Masa dan Tempat**

Makalah ini, juga oleh Maulana Jalaluddin Ahmad Ar-Rowi, adalah salah satu artikel interdisipliner yang menonjol dalam edisi ini. Ia menganalisis konsep perhubungan rohaniah di kalangan para Awliya Allah dan limpahan faidhz (limpahan ilahi) yang terhasil daripadanya, merentasi batasan masa dan tempat. Artikel ini menggabungkan perspektif teologi Islam klasik dan Tasawuf dengan penemuan saintifik moden, seperti neurosains, psikologi transpersonal, dan teori kesedaran non-lokal. Perbincangan mengenai silsilah sebagai saluran transmisi barakah, hierarki Awliya yang ghaib, dan bentuk-bentuk komunikasi rohaniah (telepati, mimpi, nazar) menunjukkan usaha untuk memahami fenomena spiritual dari sudut pandang yang holistik. Walaupun mengakui batasan sains dalam memahami dimensi ghaib, artikel ini berani mencari korelasi yang mungkin, seperti perubahan aktiviti otak semasa amalan spiritual.



## **5. Nisbat Perhubungan Rohaniah dan Kesannya dalam Tradisi Sufi dan Perspektif Sains Moden**

Artikel ini, juga oleh Maulana Jalaluddin Ahmad Ar-Rowi, meneruskan tema perhubungan rohaniah dengan fokus pada konsep nisbat (pertalian spiritual). Ia menghuraikan jenis-jenis nisbat (Mahabbat, Taharah, Tajalli, Wahdaniyyah, Zikir) dan secara khusus menyoroti Nisbat Uwaisiyah sebagai transmisi spiritual tanpa interaksi fizikal. Ini adalah konsep yang sangat menarik yang mencabar intuisi klasik tentang ruang dan masa.

Artikel ini juga meneroka potensi titik pertemuan antara konsep rohaniah tradisional ini dengan penemuan sains moden dan fizik kuantum, terutamanya dalam konteks kesedaran dan keterhubungan non-lokal. Perbincangan mengenai kaedah-kaedah Sufi seperti suhbat, rabitah, tawajjuh, muraqabah, dan zikir sebagai cara untuk menghasilkan kekuatan perhubungan dan limpahan faidhz adalah sangat praktikal dan relevan bagi para salik.

## **6. Quantum Teleportation dan Keterikatan Rohaniah: Suatu Kajian Interdisiplin Antara Fizik Kuantum dan Tasawuf Islam**

Makalah ini, juga oleh Maulana Jalaluddin Ahmad Ar-Rowi, adalah salah satu kemuncak interdisipliner dalam jurnal ini. Ia secara langsung membandingkan konsep quantum teleportation dan quantum entanglement dalam fizik kuantum dengan fenomena keterikatan rohaniah (rabitah ruhaniah) dalam Tasawuf Islam.

Artikel ini menjelaskan bahawa teleportasi kuantum adalah pemindahan keadaan kuantum tanpa pergerakan jirim, yang dianalogikan dengan pemindahan ahwal (keadaan batin) atau nur (cahaya rohani) dalam Tasawuf. Perbandingan antara medium (zarah kuantum vs. ruh, qalb, sirr), bentuk hubungan (entanglement vs. rabitah), dan jenis pemindahan (quantum state vs. ahwal, nur, ilham) adalah sangat inovatif. Artikel ini menegaskan bahawa fenomena ini memperkukuh keyakinan bahawa wujudnya dimensi halus yang saling berhubungan, selaras dengan hadis tentang roh sebagai tentera Allah.

## **7. Teleportasi Kuantum dan Implikasinya terhadap Perhubungan Rohaniah: Satu Tinjauan Akademik dari Perspektif Fizik Kuantum dan Metafizik Islam**

Makalah terakhir ini, juga oleh Maulana Jalaluddin Ahmad Ar-Rowi, adalah lanjutan dan penghuraian yang lebih terperinci daripada artikel sebelumnya mengenai teleportasi kuantum. Ia menyoroti prinsip-prinsip asas mekanika kuantum seperti superposisi, keterikatan, dan teorem tanpa pengklonan, serta perkembangan eksperimen teleportasi kuantum.

Artikel ini membina perbandingan analitikal dan metafora yang lebih luas antara prinsip-prinsip kuantum dan pengalaman rohaniah, dengan penekanan pada konsep saling keterkaitan yang muncul dalam kedua-dua bidang. Ia juga secara berhati-hati mengelakkan "mistik kuantum" atau pseudosains, yang menunjukkan ketegasan akademik dalam pendekatan interdisipliner ini.

### **Ulasan Menyeluruh dan Bersepadu**

JURNAL AKADEMI NAQSH Bil.3 secara keseluruhannya menunjukkan komitmen yang kuat terhadap penyelidikan interdisipliner dan multidisipliner dalam bidang Pengajian Islam. Kekuatan utama jurnal ini terletak pada:

- 1. Integrasi Ilmu Naqli dan Aqli:** Jurnal ini berjaya menggabungkan dalil-dalil wahyu (al-Quran dan Sunnah) dengan analisis rasional dan falsafah, terutamanya melalui rujukan kepada ulama klasik seperti Imam al-Ghazali dan Ibn Taymiyyah. Ini selaras dengan misi Akademi NAQSH untuk menyatukan 'ilm zahir dan sirr batin.
- 2. Penekanan pada Tasawuf Muktabar:** Jurnal ini secara konsisten mempromosikan Tasawuf yang sahih, yang berlandaskan syariat dan sanad yang bersambung kepada Nabi ﷺ. Ini penting untuk membezakan Tasawuf yang benar daripada amalan-amalan yang menyimpang atau khurafat.
- 3. Penerokaan Interdisipliner yang Inovatif:** Artikel-artikel mengenai perhubungan rohaniah dan teleportasi kuantum adalah contoh cemerlang bagaimana jurnal ini cuba merapatkan jurang antara kerohanian Islam dan sains moden.

Walaupun analogi yang dibina adalah metafora dan bukan bukti saintifik langsung, ia membuka ruang dialog yang penting dan merangsang pemikiran baru tentang sifat realiti. Pendekatan ini relevan dalam konteks moden di mana ramai golongan profesional dan cendekiawan mencari makna dalam kehidupan dan ingin melihat keselarasan antara sains dan agama.

**4. Relevansi Kontemporari:** Jurnal ini secara eksplisit membingkai keperluan Tasawuf dalam konteks "ketandusan rohani dan pencemaran nilai" dalam dunia moden. Ia menawarkan penawar yang mendalam kepada cabaran eksistensial dan moral masyarakat kontemporari, dengan menyeru ulama tariqat untuk menyampaikan ilmu rohani dengan metodologi akademik dan mentarbiyah golongan profesional.

**5. Pembangunan Insan Rabbani:** Keseluruhan jurnal ini berpusat pada pembangunan \*insan rabbani (manusia yang berhubung dengan Tuhan) yang seimbang zahir dan batin, melalui penghayatan konsep-konsep kerohanian seperti Ihsan, Mahabbah, dan Tawakkal.

### **Cadangan untuk Peningkatan dan Arah Masa Depan**

Walaupun JURNAL AKADEMI NAQSH Bil.3 menunjukkan kualiti yang tinggi dan sumbangan yang signifikan, beberapa cadangan boleh dipertimbangkan untuk peningkatan masa depan:

**1. Diversifikasi Penulis:** Walaupun Syaikh Helmee Ramlee An-Naqsyabandi al-Mujaddidi telah menyumbang secara prolifik kepada edisi ini, melibatkan lebih ramai penulis dari pelbagai institusi akademik dan latar belakang (termasuk dari luar Akademi NAQSH) akan memperkaya perspektif dan mengukuhkan lagi kedudukan jurnal di peringkat antarabangsa. Ini juga akan membantu dalam proses peer-review yang lebih meluas.

**2. Penerbitan Berkala yang Konsisten:** Memastikan kekerapan penerbitan yang konsisten (misalnya, dua atau tiga kali setahun) akan meningkatkan keterlihatan dan impak jurnal dalam komuniti akademik.

**3. Penglibatan dalam Indeksasi Antarabangsa:** Meneruskan usaha untuk mendapatkan indeksasi dalam pangkalan data antarabangsa seperti Scopus atau Web of Science akan meningkatkan kredibiliti dan jangkauan jurnal secara signifikan. Ini mungkin memerlukan pematuhan kepada standard yang lebih ketat dalam format, rujukan, dan proses peer-review.

**4. Penerokaan Metodologi Kualitatif/Empirikal:** Walaupun analisis tekstual adalah kekuatan jurnal, meneroka kajian kualitatif atau fenomenologi yang lebih mendalam mengenai pengalaman spiritual para salik, atau bahkan kajian empirikal (jika sesuai dan beretika) dalam bidang neurosains dan psikologi, boleh memberikan dimensi baru kepada perbincangan. Ini akan melampaui analogi metafora semata-mata.

**5. Dialog dengan Kritikan:** Menggalakkan artikel yang secara langsung berdialog dengan kritikan terhadap Tasawuf atau interpretasi tertentu, dengan hujah yang kukuh dan berlandaskan ilmu, akan menunjukkan kematangan intelektual dan keterbukaan jurnal.

## Kesimpulan

JURNAL AKADEMI NAQSH Bil.3 adalah sebuah penerbitan yang berwibawa dan penting dalam bidang Pengajian Islam, terutamanya dalam konteks Tasawuf. Ia bukan sahaja berfungsi sebagai wadah untuk menyebarkan ilmu kerohanian yang sahih tetapi juga sebagai platform untuk dialog interdisipliner yang inovatif antara tradisi Islam dan sains moden.

Dengan penekanan pada integrasi Syariat, Tariqat, Hakikat, dan Makrifat, jurnal ini menyumbang secara signifikan kepada pembinaan insan rabbani dan peradaban Islam yang seimbang dalam menghadapi cabaran kontemporari.

Saya yakin, dengan peningkatan berterusan, JURNAL AKADEMI NAQSH akan terus menjadi mercu tanda penting dalam landskap keilmuan Islam global.

**Rujukan:**

- [1][1]: JURNAL AKADEMI NAQSH (BIL.3).
- [2][1]: Initial research report on Tasawuf as Teras Ubudiyyah.
- [3][1]: Initial research report on Peranan Ulama Tariqat.
- [4][1]: Initial research report on Integrasi Konsep-Konsep Ruhani.
- [5][1]: Initial research report on Implikasi dan Aplikasi Konsep Ruhani.
- [6][1]: Initial research report on Hubungan Interdisiplin Maqamat.
- [7][1]: Initial research report on Ihsan dan Muhsinin.
- [8][1]: Initial research report on Al-Muqarrabūn.
- [9][1]: Initial research report on Tawakkal dan Mutawakkilīn.
- [10][1]: Initial research report on Takwa dan Muttaqīn.
- [11][1]: Initial research report on Sabar.
- [12][1]: Initial research report on Taubat dan Tawwābīn.
- [13][1]: Initial research report on Taharah.
- [14][1]: Initial research report on Mujahidin dan Jihad fi Sabilillah.
- [15][1]: Initial research report on Cinta kepada Rasulullah ﷺ.
- [16][1]: Initial research report on Peranan Tariqat Naqsyabandiyyah Mujaddidiyyah.

# TAJUK: KEKURANGAN ADAB SEBAGAI PUNCA KELEMAHAN DAN KEMUNDURAN UMAT ISLAM: SATU TINJAUAN BERASASKAN PEMIKIRAN SYED MUHAMMAD NAQUIB AL-ATTAS

Oleh: Hadhrat Syaikh Syed Rizal bin Syed Musa

Fello Penyelidik AKADEMI NAQSH

## **Abstrak:**

Artikel ini mengkaji pandangan Profesor Dr. Syed Muhammad Naquib al-Attas berkenaan isu kelemahan dan kemunduran umat Islam yang menurut beliau berpunca daripada kekurangan adab. Penulisan ini meneliti konsep "adab" seperti yang diuraikan oleh beliau, serta kesan kekurangannya terhadap struktur sosial, politik, dan intelektual umat Islam. Kajian ini turut mencadangkan langkah-langkah pemulihan melalui pendidikan berasaskan adab sebagai tunjang pembangunan ummah. Pendekatan ini dianalisis berlandaskan metodologi kualitatif melalui teks utama tulisan Syed Naquib al-Attas serta rujukan sekunder daripada sarjana kontemporari.

**Kata Kunci:** adab, kemunduran, pendidikan Islam, Syed Naquib al-Attas, krisis ilmu, ummah

## **1. Pendahuluan**

Krisis kemunduran umat Islam sering dikaitkan dengan faktor ekonomi, politik, dan penjajahan. Namun begitu, Profesor Dr. Syed Muhammad Naquib al-Attas mengetengahkan satu dimensi yang lebih mendalam: kehilangan adab sebagai punca utama kelemahan umat. Menurut beliau, kekurangan adab bukan sekadar isu tingkah laku, tetapi melibatkan kekacauan dalam struktur ilmu, kedudukan autoriti, dan kekeliruan nilai dalam masyarakat Islam.

## 2. Takrif Adab Menurut Syed Naquib al-Attas

Adab, menurut al-Attas (1993), adalah pengenalan dan pengiktirafan serta penempatan sesuatu pada tempatnya yang hak. Ia merangkumi pengetahuan yang benar, tindakan yang wajar, dan sikap hormat terhadap hierarki ilmu dan autoriti yang sah. Dalam kerangka ini, adab bukan hanya akhlak peribadi tetapi merupakan asas kepada sistem sosial dan intelektual Islam yang sejahtera.

## 3. Kekurangan Adab sebagai Punca Kemunduran

Kekurangan adab membawa kepada:

**3.1 Kekeliruan Ilmu:** Apabila ilmu tidak dikenali dan dihormati menurut tempatnya, berlaku kekeliruan antara ilmu yang sahih dan batil. Ini menyebabkan krisis epistemologi dalam kalangan umat Islam.

**3.2 Kehilangan Autoriti Ilmiah:** Ketika adab terhadap ulama dan autoriti ilmu tidak lagi dihormati, suara kebenaran tenggelam dalam kebisingan populariti dan retorik kosong.

**3.3 Kerosakan Institusi Pendidikan:** Institusi tidak lagi berfungsi untuk menyemai adab tetapi menjadi alat penyampaian maklumat semata-mata. Akibatnya, lahir golongan cendekiawan tanpa hikmah.

## 4. Cadangan Penyelesaian

**4.1 Pendidikan Berasaskan Adab:** Reformasi kurikulum pendidikan yang meletakkan adab sebagai asas kepada semua disiplin ilmu, bukan hanya subjek akhlak.

**4.2 Pengukuhan Institusi Ilmu:** Meneguhkan kembali peranan institusi tradisional seperti madrasah dan pondok yang mengintegrasikan ilmu dan adab.

**4.3 Kepimpinan Beradab:** Melahirkan pemimpin yang bukan sahaja berkepakaran teknikal tetapi juga memiliki panduan adab sebagai asas keputusan dan tindakan.

**4.4 Pembersihan Istilah dan Bahasa:** Al-Attas menyeru kepada pemurnian istilah dalam bahasa dan konsep, agar umat Islam tidak terus terjebak dalam kekeliruan makna yang merosakkan adab ilmu.

## **5. Kesimpulan.**

Pendirian Syed Naquib al-Attas menekankan bahawa pembaikan umat Islam mesti bermula dengan pembaikan adab. Dalam dunia pascamoden yang sarat dengan relativisme dan kekeliruan nilai, gagasan beliau menawarkan satu kerangka Islamik yang holistik dan berakar pada tradisi keilmuan yang mendalam. Adab bukan hanya soal etika, tetapi merupakan asas peradaban.

## **Rujukan:**

Al-Attas, S. M. N. (1993). *Islam and Secularism*. Kuala Lumpur: ISTAC.

Al-Attas, S. M. N. (1980). *The Concept of Education in Islam: A Framework for an Islamic Philosophy of Education*. Kuala Lumpur: ISTAC.

Wan Mohd Nor Wan Daud. (1998). *The Educational Philosophy and Practice of Syed Muhammad Naquib al-Attas: An Exposition of the Original Concept of Islamization*. Kuala Lumpur: ISTAC.

Osman Bakar. (1991). *Classification of Knowledge in Islam*. Kuala Lumpur: ISTAC.

Zarkasyi, H. F. (2010). *Islamic Education: Concept and Implementation*. International Institute of Islamic Thought.



# KONSEP ADAB MENURUT IMAM AL-GHAZALI: SUATU HURAIAN MENYELURUH.

Oleh: Hadhrat Syaikh Syed Rizal bin Syed Musa

Fello Penyelidik AKADEMI NAQSH

## Abstrak:

Artikel ini menghuraikan konsep adab menurut Imam al-Ghazali (1058–1111 M) secara menyeluruh. Adab bagi al-Ghazali merangkumi pembentukan lahir dan batin, yaitu latihan diri yang melibatkan ujaran, perbuatan, keyakinan dan niat. Adab melahirkan akhlak mulia kerana kelakuan batiniyah yang baik akan menjelmakan perbuatan terpuji. Kaedah menjadi insan beradab sempurna menurut beliau ialah melalui proses taḥḍīb (tarbiyah) jiwa: menambah ilmu dengan amal, mensucikan qalbu, dan mempraktikkan adab dalam setiap aspek kehidupan. Teks utama al-Ghazali seperti *Iḥyā' 'Ulūm al-Dīn*, *Bidāyat al-Hidāyah* dan *Mīzān al-'Amal* menekankan kedua-dua dimensi zahir dan batin; misalnya dalam *Mīzān al-'Amal* beliau mengingatkan bahawa amal dan ilmu tidak boleh dipisah, dan pemurnian jiwa amat penting untuk kedua-duanya.

Dibandingkan tokoh lain, Ibn Miskawayh (d. 932) memandang akhlak sebagai sifat terbenam dalam jiwa yang mendorong perbuatan tanpa pemikiran panjang, selari dengan idea al-Ghazali tentang disposisi ruhani, namun al-Ghazali lebih menggariskan latar agama dan tasawuf dalam pembentukan adab. Imam Abu Hanīfah (699–767 M) tidak menulis tafsiran adab khusus, tetapi kisah keadaannya menunjukkan pemeliharaan adab bahkan dalam sepi: Beliau pernah berkata bahawa “menjaga adab kepada Allah jauh lebih utama”, menegaskan konsep taqarrub kepada Tuhan melalui adab. Syed Muhammad Naquib al-Attas (lahir 1931) pula memusatkan adab sebagai konsep asas pendidikan Islam; beliau mendefinisikannya sebagai kesadaran hierarki ilmu dan kedudukan diri, dan menyatakan hilangnya adab sebagai krisis utama umat.

Implikasi konsep adab al-Ghazali terhadap pendidikan kontemporari adalah pentingnya mengimbangi kurikulum dengan tarbiyah akhlak dan akidah: kajian menunjukkan pendidikan berbasis adab (ta'dib) termasuk visi kurikulum, kualifikasi guru, metode pengajaran dan evaluasi dapat memperbaiki krisis pendidikan hari ini. Kesimpulannya, adab dalam pandangan al-Ghazali bukan sekadar etiket sosial tetapi suatu latihan komprehensif yang membentuk roh dan perilaku, tetap relevan sebagai asas akhlak dan pembangunan insan dalam konteks moden.

**Kata Kunci:** al-Ghazali, adab, akhlak, tasawuf, pendidikan Islam

## **Pendahuluan**

Imam al-Ghazali dikenali sebagai Hujjatul Islam yang menulis karya-karya etika dan tasawuf klasik. Bagi beliau, adab (tata krama atau etika Islami) adalah mahkota akhlak, membina kedua-dua sikap lahiriah dan batiniah manusia. Artikel ini mengkaji definisi adab dalam kajian al-Ghazali, peranannya dalam membentuk akhlak dan jiwa insan, serta metode untuk mencapai insan beradab sempurna. Analisis difokuskan kepada teks utama al-Ghazali – *Iḥyā' 'Ulum al-Dīn*, *Bidāyat al-Hidāyah*, dan *Mizān al-'Amal* – dan dibandingkan dengan pandangan tokoh lain seperti Ibn Miskawayh, Imam Abu Hanifah, dan Syed Naquib al-Attas. Pada akhirnya, dikemukakan implikasi konsep adab tersebut dalam pendidikan dan masyarakat kontemporari.

## **Definisi Adab Menurut al-Ghazali**

Imam al-Ghazali mendefinisikan adab sebagai tarbiyah lahir dan batin – suatu proses pendidikan diri yang meliputi aspek zahir (ucapan dan perbuatan) serta batin (kepercayaan dan niat). Dengan kata lain, adab mencakup latihan sopan santun dan kebajikan sehingga membentuk karakter menyeluruh. Sebagaimana disebut oleh para ulama kemudian, inti adab bagi al-Ghazali adalah “edukasi lahiriah dan batiniah” yang melahirkan keselarasan antara hati dan tindakan. Pada dasarnya, adab bagi beliau sejajar dengan konsep tazkiyatun-nafs: tiap perbaikan akhlak zahir lahir dari kehalusan jiwa. Seperti dinyatakan Ibrahim al-Ghazali (bukan Imam al-Ghazali) dalam Ensiklopedia Tasawuf, al-Ghazali memandang adab sebagai “pendidikan lahir dan batin” yang meliputi perkataan, perbuatan, keyakinan, dan niat.

Al-Ghazali juga mengajarkan bahawa adab sejati senantiasa dipandu oleh syariat Islam. Artinya, segala etika dan tingkah laku harus selaras dengan ajaran al-Quran dan Sunnah. Dalam *Ihyā' 'Ulum al-Dīn*, beliau banyak menyebut kepentingan adab kepada Allah, Nabi, ulama dan sesama manusia sebagai wujud hidup berdasar agama. Secara ringkas dapat dikatakan: bagi al-Ghazali adab bukan sekadar adat kebiasaan (adat istiadat), melainkan disiplin ruhani yang dibimbing oleh iman dan pengetahuan, sehingga lahirilah perbuatan mulia dengan mudah.

### **Peranan Adab dalam Pembentukan Akhlak dan Jiwa Insan**

Menurut al-Ghazali, adab memiliki peranan krusial dalam membentuk akhlak (budi pekerti) dan penyucian jiwa. Sikap batin (nafs) yang murni akan membuahkan akhlak mulia tanpa berat hati. Sebagaimana beliau mendefinisikan akhlak sebagai “disposisi mantap dalam jiwa yang menghasilkan perbuatan dengan mudah tanpa memerlukan pemikiran”. Dengan latihan adab, tercapailah kerangka batiniah itu. Al-Ghazali menegaskan amalan praktikal (amal) dan ilmu (‘ilm) harus berjalan beriringan: keyakinan terpatry dalam hati mesti diwujudkan dalam perbuatan nyata. Jika ilmu hanya di kepala tanpa amal, kosonglah maknanya – begitulah pesan beliau. “Kunci dosa adalah memisahkan ilmu dari amal,” demikian sebuah peribahasa yang dikutip dalam tradisi Ghazali, menggambarkan betapa adab mesti diejawantahkan dalam amal agar manfaat ilmu terbenam di jiwa.

Dalam konteks ini, adab bertindak sebagai penghubung antara keimanan dan kelakuan. Ia melatih hati agar senantiasa rindu kepada kebaikan (seperti salat dengan khusyuk) serta mencegah kekotoran moral (seperti riya’). Melalui adab pula, seorang mukmin belajar menghormati ilmu dan pemiliknya, tunduk pada aturan agama, dan mengontrol keinginan syahwat. Sebagai ilustrasi, sejarawan menyebut gadis kecil yang tidak pernah menelentangkan kepala atau kaki imam Abu Hanifah sewaktu sendirian – hal ini kerana Abu Hanifah menjaga adab kepada Allah melebihi segalanya. Perwujudan adab seperti inilah yang, menurut al-Ghazali, membentuk akhlak mahmudah (terpuji) dari dalam diri.

Secara ringkas, peranan adab dalam pembentukan jiwa insan adalah mengintegrasikan ilmu dan iman menjadi amal yang menyucikan jiwa. Al-Ghazali menyatakannya, “Adab itu tindakan,” yakni praktek nyata kebaikan yang membentuk kebajikan dalam diri. Sehingga siapa yang beradab, batinnya terdidik untuk mengandung akhlak mulia. Ringkasnya, adab menyediakan “fondasi” spiritual bagi kehidupan moral manusia.

### **Kaedah Menjadi Insan Beradab Sempurna Menurut al-Ghazali**

Al-Ghazali memberikan kaedah tarbiyah atau latihan praktikal untuk membentuk insan beradab sempurna. Pertama, seseorang perlu memulai dengan tazkiyatun-nafs – pembersihan hati dari sifat tercela melalui taubat, dzikir, dan penghayatan tauhid. Selanjutnya, menuntut ilmu syar’i dengan niat ikhlas agar ilmu meresap ke dalam hati; namun ilmu harus dilengkapi dengan amal riil agar benih kebaikan tidak mandek di teori saja. Beliau menekankan pentingnya etika mencari ilmu (“adab al-‘ālim wa at-talib”); murid harus respek kepada guru, fokus pada materi utama, dan khusyu’ dalam pembelajaran. Misalnya, dari kajian Adian Husaini terungkap ciri insan adabiy (beradab): mengenal dan mencintai Tuhannya, menjadikan Nabi ﷺ teladan utama, menghormati ulama sebagai pewaris Nabi, serta menghargai ilmu dengan menempatkannya di tempat terhormat. Ini selaras dengan ajaran al-Ghazali, bahawa insan beradab harus tawadhu’ (rendah hati), syaratnya mengenal hakikat Allah dan Rasul. Selain itu, insan beradab senantiasa bersikap pertimbang (tawazun) dalam segala hal – antara keperluannya dan tanggungjawabnya sebagai ‘abdullah (hamba Allah) dan khalifah (wakil-Nya di bumi).

Meyakini betul-betul pentingnya adab, al-Ghazali juga menuntut agar aneka ibadah (sembahyang, puasa, dan seterusnya) dilakukan sesuai adab: khusyu’ bukan hanya gerakan, tetapi ketenangan jiwa; zikir dan doa pun dilantunkan dengan tatacara dan konsentrasi. Dengan taat amaliah berbalut adab ini, terbentuklah kematangan akhlak. Perlu dicatat bahawa beradab sempurna menurut al-Ghazali bukan sekadar pandai bersopan santun, tetapi mencakupi integritas spiritual dan intelektual – yaitu insan yang bertaqwa, cekap menguasai ilmu agama, berilmu dalam ilmu dunia (tambahannya), serta mampu menjunjung amanah sebagai manusia.

### Analisis Teks Utama al-Ghazali

Karya al-Ghazali yang menjadi rujukan utama tentang adab antara lain *Iḥyā' 'Ulum al-Dīn*, *Bīdāyat al-Hidāyah*, dan *Mīzān al-'Amal*. Dalam *Iḥyā'*, beliau menyusun kitab perihal adab dalam berbagai konteks – misalnya *Kitāb Adab al-'Ibadah*, *Kitāb Adab al-ṭa'ām*, *Kitāb Adab al-nikāḥ*, dsb – yang merangkum tuntunan etika sehari-hari berdasar syariat dan tasawuf. Misalnya, beliau membahas adab terhadap Allah (ikhlas, doa), adab dalam perkataan (jujur, jangan suka mengadu domba), dan adab sosial (adab mengajar, adab berbicara dengan orang tua, dsb) secara rinci dalam bab-bab *Iḥyā'*.

*Bīdāyat al-Hidāyah* (Permulaan Petunjuk) khusus ditujukan kepada musyrik dan pelajar untuk meningkatkan takwa. Di sini al-Ghazali menggabungkan adab “mendekat ke Allah” dengan adab menuntut ilmu: ia menekankan niat ikhlas, kebergantungan pada Allah, serta pentingnya bergaul dengan orang saleh. Buku ini menyoroti adab penuntut ilmu (ikhlas menuntut ilmu, sopan kepada guru) dan sikap spiritual dasar (menjaga mata, lisan, dsb).

Sementara itu *Mīzān al-'Amal* (“Timbangan Amal”) membahas bagaimana perbuatan manusia dinilai dari sisi lahir dan batin. Dalam karya ini, al-Ghazali menegaskan sekali lagi dua jalan pengetahuan tentang Tuhan (jalan ahli hakikat dan ahli syariah) serta kepentingan menyelaraskan ilmu dengan amal. Teks Yaqeen Institute mencatat: “Pertimbangkan *Mizan al-'Amal* al-Ghazali, di mana beliau mengakui dua cara mengenal Tuhan: jalan Sufi dan jalan teoritis... Pemurnian jiwa penting bagi keduanya”. Dengan demikian, *Mizan* menekankan bahawa adab (etika ibadah) dan tasawuf diperlukan agar kehidupan seorang mukmin seimbang – pengetahuan agama maupun tindakan baiknya sama-sama murni.

Dari ketiga teks ini tampak konsistensi pendekatan al-Ghazali: adab ialah praktik nyata yang dilandasi iman. Ia tidak membatasi pada adat kebiasaan semata, tetapi menyentuh keyakinan dan niat terdalam. Adab jadi benang pengikat antara ilmu (mu'allim) dan amalan (mushallim), antara syariat dan hakikat, antara guru dan murid, bahkan antara diri dengan Allah SWT.

### Perbandingan dengan Tokoh Lain:

Tokoh-tokoh Islam klasik maupun modern memiliki perspektif tersendiri tentang adab dan akhlaq, yang bila dibandingkan dengan pandangan al-Ghazali dapat tampak perbedaan fokus:

**Ibn Miskawayh (852–932 M)**, ahli filsafat Persia, dalam *Tahdhīb al-Akhlāq* tidak secara eksplisit memisah istilah adab dan akhlak. Namun ia menyamakan akhlak dengan watak semulajadi yang mendorong perbuatan tanpa pemikiran. Definisi ini serupa dengan Ghazali bahawa akhlak (termasuk adab) adalah kewujudan dalam jiwa. Keduanya sepakat akhlak (termasuk adab) tertanam dalam hati dan menghasilkan perbuatan otomatis. Perbedaannya, Miskawayh lebih menekankan pendekatan rasional-humanistik dan pengaruh filsafat Yunani dalam etika, sementara al-Ghazali memberi bobot lebih pada hubungan dengan Tuhan dan disiplin batin secara Islami.

**Imam Abu Hanifah (699–767 M)**, pendiri mazhab Hanafi, tiada karya tertulis khusus adab, namun diwarisi tradisi periwayatan akhlak dari sahabatnya. Satu kisah terkenal diceritakan oleh Imam Dawud at-Tai tentang Abu Hanifah: selama dua puluh tahun tidak sekali pun ia tampak menanggalkan tutup kepala atau meluruskan kaki ketika sendirian. Saat ditanya, Abu Hanifah menjawab bahawa “menjaga adab kepada Allah jauh lebih utama”. Ini menggambarkan betapa Abu Hanifah sangat menghormati adab sebagai manifestasi ketakwaan. Dalam konteks ini, pandangan Abu Hanifah sejati mencerminkan sikap zuhud (tidak riya’) yang selaras dengan ajaran Ghazali tentang keikhlasan tetapi fokusnya lebih pada keindahan akhlak praktis dalam keseharian sebagai bentuk adab kepada Tuhan.

**Syed Muhammad Naquib al-Attas (lahir 1931)**, cendekiawan Islam kontemporer, menjadikan adab pusat wawasannya. Ia memandang kehilangan adab sebagai krisis terpenting umat saat ini. Menurut al-Attas, adab adalah “kesadaran akan kenyataan bahawa ilmu dan wujud tersusun dalam hierarki [...] serta tempat kita sendiri berkaitan dengannya”.

Dengan kata lain, adab ialah ilmu mengenal tingkatan ilmu dan eksistensi, sehingga menimbulkan sikap rendah hati dan bertanggungjawab dalam proses pendidikan. Berbeza dengan al-Ghazali, yang definisinya lebih terikat pada tarbiyah moral dan ibadah, al-Attas mendefinisikan adab dengan istilah intelektualisasi konsep, menekankan hierarki ilmu. Al-Attas juga menekankan implementasi adab dalam kurikulum pendidikan: beliau menyatakan pendidikan Islam harus bertujuan melahirkan insan mahmudah melalui adab (ta'dīb). Kesimpulannya, meski memiliki kerangka terminologi berbeda, baik al-Ghazali maupun al-Attas sepakat bahawa tanpa adab etika yang dipraktikkan, ilmu tidak membawa manfaat hakiki.

### **Implikasi Konsep Adab terhadap Pendidikan dan Masyarakat Kontemporari.**

Konsep adab al-Ghazali sangat relevan dalam konteks pendidikan dan kehidupan sosial moden. Dalam pendidikan, adab menuntut integrasi moral dan spiritual dengan ilmu. Hasil penelitian Ardiansyah menunjukkan bahawa konsep adab al-Attas yang berakar pada tradisi al-Ghazali mencakup tujuan pendidikan, kurikulum, kompetensi guru, metode pembelajaran, hingga evaluasi. Dengan sistem pendidikan berdasarkan adab, setiap aspek proses belajar-mengajar diarahkan membentuk akhlak siswa, bukannya sekadar penguasaan materi. Misalnya, guru harus memberi teladan (adab al-ustaz), murid dihibau bersikap tawadhu' dan tekun, serta silabus memuat pelajaran akhlak dan ibadah. Jika dilaksanakan dengan baik, pendekatan ini dapat menyelesaikan masalah generasi yang cenderung cerdas pengetahuan tetapi lemah integritas, sesuai harapan al-Attas bahawa adab boleh menjadi solusi krisis dunia pendidikan. Di ranah masyarakat, menanamkan adab menjaga keharmonian sosial. Sopan santun dalam interaksi sehari-hari (adab kepada orang tua, guru, tetangga) menciptakan lingkungan bertamadun. Konsep insan adabi yang disebutkan sebelumnya merupakan teladan bagi keadaban masyarakat: orang yang beradab akan menolak sikap angkuh, iri, atau zalim. Al-Ghazali mengajarkan pula adab bermasyarakat, misalnya menghindari fitnah, memaafkan kesalahan, dan menolong sesama tanpa pamrih atau lelah. Penerapan adab dalam kehidupan bernegara, seperti kejujuran birokrasi, keadilan hukum, dan kepedulian sosial, sejalan dengan nilai-nilai keadaban Islam. Dengan kata lain, konsep adab menuntut umat memperbaiki tatanan

sosial melalui pembentukan karakter individu. Para pendidik Muslim kontemporer menekankan bahawa pendidikan akhlak melalui adab lebih efektif dengan membangun peradaban bermartabat daripada pendekatan ilmiah semata tanpa roh keagamaan. Secara keseluruhan, konsep adab dari warisan al-Ghazali dan tokoh Islam lainnya mengimplikasikan perlunya pendidikan menyeluruh, holistik, yang tidak hanya mengajar ilmu pengetahuan, tetapi juga menanamkan budi pekerti dan kesadaran spiritual. Pelaksanaannya dalam kurikulum modern terbukti relevan: misalnya kerangka nilai nasional Indonesia “beriman, berilmu, berakhlak mulia” sebenarnya selaras dengan prinsip adab; demikian pula dalam pelajaran Pendidikan Moral atau Pendidikan Islam, banyak tuntunan Nabi yang bersifat adab. Dalam menghadapi tantangan sosial sekarang, dari pemimpin hingga warga biasa, penerapan adab dari langit kesopanan hingga budi pekerti luhur, yang ditekankan al-Ghazali turut disebut sebagai jalan memperbaiki masyarakat kontemporer.

### **Kesimpulan**

Dari telaah di atas dapat disimpulkan bahawa adab menurut Imam al-Ghazali adalah konsep komprehensif yang meliputi latihan batin dan kebiasaan lahiriah berdasarkan ajaran Islam. Definisi beliau mencakup mutu ucapan, perbuatan, keyakinan, dan niat yang selaras. Adab menjadi teras bagi akhlak karena membentuk kedudukan batin yang memudahkannya untuk memunculkan perbuatan baik. Keadah al-Ghazali untuk mencapai insan beradab sempurna adalah melalui pendidikan menyeluruh: perpaduan antara ilmu dan amal, pemurnian jiwa, dan pengamalan etika agama dalam kehidupan. Teks klasiknya (Ihya, Bidayat, Mizan) menegaskan pentingnya menyelaraskan ilmu, ibadah dan tasawuf dalam bingkai adab. Jika dibandingkan, pandangan al-Ghazali menonjolkan dimensi spiritual adab lebih kuat daripada Ibn Miskawayh, tetapi kurang filosofis dibanding al-Attas. Implikasi konsep adab beliau bagi dunia moden adalah perlunya pendidikan berkenaan budi pekerti dan kesantunan sebagai pelengkap ilmu; pendekatan inilah yang diyakini mampu membentuk individu berakhlak tinggi dan memperbaiki masyarakat kontemporari. Sehingga warisan pemikiran al-Ghazali tetap kekal



dijadikan rujukan dalam membangun manusia dan sistem pendidikan yang cemerlang.

**Rujukan:**

Nurjali, A. & Ruslan, U. (2024). Konsep adab menurut Syed Muhammad Naquib al-Attas. *Jurnal Penelitian dan Pemikiran Keislaman al-Ulum* Vol.11 No.1, hlm. 47-58.

Akmaliza Abdullah & Abdul Latif Hj. Samian (2017). Unsur-unsur alam dalam pendidikan akhlak masyarakat Melayu menerusi beberapa karya Raja Ali Haji. *Jurnal Hadhari* 9(2):353–365.

Ramli, M. (2020). Adab guru terhadap murid perspektif Imam al-Ghazali dalam kitab *Bidāyah al-Hidāyah*. *Addabana: Jurnal Pendidikan Agama Islam* No.3, hlm. 175-181.

Ardiansyah, M. et al. (2019). The concept of adāb by Syed Muhammad Naquib al-Attas and its relevance to education in Indonesia. *Ibn Khaldun Journal of Social Science* 1(1):52–63.

Mohamed, Y. (2023). *Etiquette as Spiritual Nourishment: The Adab of the Student According to al-Ghazali and al-Iṣfahānī*. Yaqeen Institute.

NU Online (2019). “Imam Abu Hanifah dan Adab di Saat Sunyi”. Artikel keagamaan, 22 Mac 2019.

Al-Attas, S.M.N. (dikutip dalam Ardiansyah 2019). Al-Attas: Ilmuwan Penyambung Tradisi Pembaharuan, h.119; na. *Prolegomena: To the Metaphysics of Islam*, p.21.

# DEFINISI DAN KONSEP ADAB DALAM AGAMA ISLAM: PERSPEKTIF SALAF SALIH

Oleh: Hadhrat Syaikh Syed Rizal bin Syed Musa

Fello Penyelidik AKADEMI NAQSH

## Pendahuluan

Adab dalam Islam meliputi keseluruhan akhlak mulia yang mencakup hubungan hamba dengan Allah dan makhluk. Menurut IslamOnline, “Adab” adalah disiplin rohani yang mendalam, bererti tingkah laku hormat, tawadhu’ (rendah hati), dan pengabdian tulus seorang mukmin kepada Pencipta. Ia bukan sekadar sopan santun ringan tetapi dasar etika Islam yang komprehensif, mengatur bukan saja interaksi sesama manusia tetapi terutama sikap kita kepada Allah. Bukti ayat Al-Quran dan sabda Nabi ﷺ jelas menekankan keutamaan adab: Allah SWT mengutus Rasulullah ﷺ untuk “mencucikan mereka dan mengajarkan kepada mereka Kitab dan Hikmah” dan Nabi ﷺ sendiri bersabda, “Sesungguhnya aku diutus untuk menyempurnakan akhlak mulia”. Ini menunjukkan bahawa tujuan misi kenabian adalah pembentukan budi pekerti (adab) yang luhur. Ringkasnya, adab dalam Islam merangkumi “keseluruhan agama dan segala hukum Syariat”, kerana ia mencakup penyempurnaan ucapan, perbuatan, dan keimanan.

## Pandangan Salafussoleh tentang Adab

Para sahabat Nabi ﷺ, tabi’in, dan tabi’ tabi’in menekankan keutamaan adab sebagai landasan iman dan ilmu. Misalnya, Al-Hasan Al-Basri rahimahullah mengatakan manfaat adab ialah “memahami agama, meninggalkan dunia, dan mengetahui hak Allah terhadapmu”.

Menurut satu riwayat, Sufyan Ats-Tsauri berkata: “Mereka (salaf) tidak mengirim anak-anaknya menuntut ilmu sebelum mereka beradab dan beribadah selama dua puluh tahun”. Hadis Nabi ﷺ pula mengajarkan bahawa setiap mukmin sepatutnya beradab dalam tutur kata dan perbuatan: “Barang siapa beriman kepada Allah dan Hari Akhir maka hendaklah ia berkata baik atau diam”.

Perumpamaan lain menyebutkan “tiada sesuatupun yang lebih berat di timbangan seorang mukmin pada Hari Kiamat selain akhlak yang baik”. Semua petunjuk ini ditanamkan dalam diri salafussoleh sebagai asas peribadi beradab. Para ulama salaf juga secara konsisten mengajar bahawa akhlak adalah asas kepada penguasaan ilmu. Abdullah bin Mas’ud r.a. meriwayatkan, para sahabat Nabi ﷺ “membaca sepuluh ayat Al-Qur’an dan tidak melanjutkan sepuluh ayat berikutnya sampai mereka mengetahui maknanya dalam ilmu dan amal”. Demikian pula, Abdullah bin al-Mubarak r.a. berkata: “Aku menuntut adab selama tiga puluh tahun dan menuntut ilmu selama dua puluh tahun; mereka (salaf) mencari adab sebelum ilmu”. Ungkapan beliau “Kami lebih memerlukan sedikit adab daripada banyak ilmu” menegaskan bahawa akhlak adalah pokok penyempurna ilmu. Ringkasnya, salaf berpendapat bahawa ilmu tanpa adab laksana “api tanpa kayu bakar” yang tidak berguna, sementara adab tanpa ilmu bagaikan “jasad tanpa roh”.

### **Adab Kepada Allah dan Rasulullah ﷺ**

Adab tertinggi dalam Islam adalah adab kepada Allah SWT. Ia melibatkan keikhlasan, ketaatan, dan kecintaan kepada-Nya. IslamOnline menekankan, “Adab (manners) beribadah kepada Allah” meliputi menjaga segala bentuk peribadatan dari unsur khilaf atau kekurangan. Rasulullah ﷺ mengajarkan adab kepada Allah dengan kerendahan hati dalam doa dan muhasabah diri. Salaf mensyaratkan adab ini diutamakan agar ibadah tidak terkontaminasi kesombongan.

Adab kepada Rasulullah ﷺ juga bagian dari adab kepada Allah, karena Nabi ﷺ adalah kekasih Allah dan penghubung wahyu. Ini berarti berhormat kepada sunnahnya, memuliakan sabda beliau, dan mencontohi akhlaknya dalam kehidupan sehari-hari. Imam Al-Qayyim rahimahullah menasihatkan untuk merenung keadaan para rasul dengan Allah, yang sarat dengan akhlak mulia dan rasa takut berlebih kepada-Nya. Secara praktis, seorang Muslim hendaknya mengikuti panduan Rasul ﷺ dalam semua aspek: ibadah, muamalah dan akhlak sosial. Misalnya, sikap lembut Nabi ﷺ dalam memberi nasihat atau adab beliau ketika belajar kepada para sahabat menjadi teladan sempurna bagi umat.

## Adab Sesama Manusia

Islam sangat menekankan adab dalam interaksi sosial. Nabi ﷺ bersabda agar setiap orang menjaga lisan: **“Barang siapa beriman kepada Allah dan Hari Akhir hendaklah ia berkata baik atau diam”**. Ini menuntut kita berkata yang ma’ruf, tidak mengumpat atau mencela orang lain. Salaf bahkan menegaskan menjaga aib dan maruah sesama. Jabatan Mufti Perak dalam panduan media sosial menasihatkan umat agar sentiasa “menjaga adab bercakap dengan baik... setiap patah perkataan dicatat malaikat”. Panduan tersebut mengingatkan hadits bahawa “tiada sebutan lidah melainkan ada malaikat pencatat” agar kita takut berkata keji. Selain itu, salaf menyuruh supaya adab tumbuh di rumah dan lingkungan terdekat. Contohnya, oleh Nabi ﷺ: **“Sebaik-baik kalian adalah yang terbaik kepada keluarganya, dan aku adalah yang terbaik di antara kalian kepada keluargaku.”** (HR. Tirmidzi). Dengan demikian, adab sosial meliputi menghormati orang tua, kedermawanan kepada tetangga, kejujuran dalam transaksi, dan sikap lemah lembut kepada semua makhluk. Semua ini dikemaskan oleh sabda Nabi ﷺ: **“Tidak ada sesuatu yang lebih berat pada timbangan seorang mukmin pada Hari Kiamat daripada akhlak yang baik”**.

## Adab dalam Menuntut Ilmu

Salafussoleh menganggap ilmu sebagai kewajiban disertai adab yang tinggi. Abdullah bin Mas’ud r.a. bahkan mengaitkan ilmu dengan amal dan akhlak: setiap pembelajaran disusul praktik, bukan hafalan semata. Mereka mengajarkan: “Adab sebelum ilmu”, memastikan pemula ilmu memahami etika belajar. Ibnu al-Mubarak dan ulama terdahulu seperti Hasan Basri mewasiatkan kepada murid agar rendah hati, hormat kepada guru, dan sabar dalam menuntut ilmu. Misalnya, Abu Abdullah Sufyan bin Sa’id Thawri menganjurkan agar anak-anak diberi adab serta tarbiyah ibadah dua dekade sebelum fokus ilmu formal. Para guru besar salaf mencontohkan ini, seperti Ibnu Mas’ud yang mengajarkan muridnya untuk sujud pada ayat tertentu sampai paham maknanya, atau Malik bin Anas yang berkisah ibunya berpesan: “Wahai Malik, utamakan adab pada gurumu sebelum ilmu”. Dengan menjaga adab, ilmu yang diperoleh bermanfaat dan jiwa terhindar dari arogansi, sebaliknya ilmu tanpa adab bisa menyesatkan.

## Pembentukan Peribadi Muslim Beradab Sempurna

Mengamalkan adab menurut pandangan salaf adalah kunci membentuk insan Muslim seutuhnya. Seorang Muslim yang beradab menyatukan keimanan dengan amalan mulia; hatinya takut kepada Allah, lisannya terjaga dari dusta, dan tubuhnya tidak melampaui batas.

Sebagaimana dikatakan Ibn al-Qayyim, perilaku para nabi selalu dipenuhi “takwa dan adab” ketika berkomunikasi dengan Rabb mereka. Dengan demikian, pembentukan pribadi beradab bermula dari iman kepada Allah, yang dilanjutkan dengan tekad tunduk kepada tuntutan agama. Aspek psikologinya adalah “menjiwai” ilmu dan ibadah dengan kerendahan hati, sehingga adab menjadi refleksi internal setiap perilaku.

Salafussoleh mempraktikkan ini, misalnya Khalifah Umar bin Khattab yang sangat zuhud kepada dunia demi menjaga adab kepada Allah, atau Ibnu Abbas yang tekun beradab dalam mengajarkan Qur’an hingga para sahabat terkesan. Ringkasnya, pembentukan pribadi beradab sempurna memerlukan pemahaman Tauhid, penghayatan nilai moral Qur’ani-Hadith, serta teladan dari generasi salaf, agar setiap muslim “selalu menjaga adab” dalam kehidupan keluarga, pendidikan, dan masyarakat.

## Pemuliharaan Adab dalam Zaman Kini

Pada era global dan media sosial, pemuliharaan adab memerlukan usaha sistematik. Beberapa langkah dapat diambil:

1. **Pendidikan Awal Berteraskan Adab:** Institusi keluarga dan sekolah hendaknya menekankan pengajaran adab sejak kecil. Kurikulum agama dan moral wajib menanamkan sikap hormat, tolong-menolong, dan santun. Contohnya, ibu bapa dan guru meneladani sikap sabar dan menghargai orang lain, mencontoh dialog Nabi ﷺ yang lemah lembut. Dalam keluarga salaf, seperti yang diceritakan Malik bin Anas, ibunya membiasakan amalan dan budi pekerti sebelum ilmu.

2. **Kontrol Media Sosial Berdasarkan Syarak:** Umat Islam disarankan menggunakan media sosial menurut etika Islami. Dr. Shaikh Mohd Saifuddeen (IKIM) mengingatkan kita agar menyebarkan hanya kebenaran dan mengelakkan fitnah. Menurut garis panduan Jabatan Mufti Perak, “Media Sosial bukan gelanggang untuk menyebarkan aib pihak yang tidak sependapat... apatah lagi membuka aib pertelagahan dalaman.”. Ini berarti, pengguna Muslim mesti menyaring informasi, tidak menghasut atau memaki, serta menghormati privasi orang lain. Saran praktis meliputi meneliti kebenaran berita (QS. Al-Hujurat 49:6) dan menghindari perbincangan kontroversial terbuka yang memecah belah masyarakat.
3. **Pemasyarakatan Sunnah dalam Institusi Pendidikan dan Masjid:** Majlis ilmu dan khutbah perlu diisi dengan penekanan akhlak. Misalnya, khutbah dan ceramah menanamkan ayat-ayat surat Al-Aḥzāb dan Al-Qalam yang berisi larangan mencela serta anjuran berkata baik. Universiti dan sekolah Islam bisa mengadakan program “kultum adab” atau kursus etika digital bagi pelajar. Dengan ini, nilai adab tidak hanya dihafal tetapi dilaksanakan.
4. **Keteladanan Keluarga:** Orang tua serta pemimpin masyarakat hendaklah mencontohkan adab yang baik. Rasulullah ﷺ bersabda, “**Kebaikan dan keburukan diturun-temurunkan**” (HR. Bukhari). Jadi, adab keluarga harus dipertahankan; misalnya, anggota keluarga saling menghargai dan menjaga hubungan silaturahmi. Usaha pencegahan seperti larangan kasar terhadap anak, penerapan adab sopan-santun, serta penghargaan kepada guru dan ulama memperkuat budaya adab dalam masyarakat.
5. **Pemantauan Diri dan Takwa:** Umat diingatkan untuk selalu muhasabah (introspeksi), mengingat firman Allah: “Tidak ada sepace kata yang diperdengarkannya melainkan bersama dengannya malaikat pengawas”. Kesadaran bahawa Allah Maha Mengawasi setiap perbuatan dan perkataan mendorong hamba menjaga lisan dan perilaku. Hadis Nabi ﷺ tersebut mendorong agar kita “sentiasa menjaga adab bercakap dengan baik”.

Dengan langkah-langkah di atas, umat Islam dapat menjaga keluhuran adab sebagaimana dicontohkan oleh para Salaf. Usaha ini penting agar adab tidak terkikis oleh arus zaman, melainkan berkembang selaras tuntutan agama. Kesimpulan.

Dalam Islam, adab merupakan rukun keimanan dan landasan segala amal saleh. Salafussoleh – para sahabat, tabi'in, dan tabi' tabi'in – menempatkan adab sebagai inti dari seluruh ilmu dan ibadah. Adab kepada Allah, Rasul, ilmu, dan manusia saling berkaitan untuk membentuk peribadi Muslim seutuhnya.

Berdasarkan sumber primer awal (kurun 1-3H), tampak jelas para ulama terdahulu menekankan “adab sebelum ilmu” dan ajaran akhlak dalam kehidupan harian. Di zaman kini, pemeliharaan adab dapat dilakukan melalui pendidikan berteraskan nilai akhlak, etika media sosial, dan keteladanan keluarga serta institusi agama.

Dengan memahami dan mengamalkan sunnah salaf dalam adab, umat Islam hari ini diharapkan dapat membangun masyarakat yang beradab dan berperibadi mulia, melahirkan generasi yang konsisten menghayati pesan luhur agama dalam setiap aspek kehidupan.

#### **Sumber Rujukan:**

Penulisan ini merujuk kepada Al-Qur'an, Hadis Sahih, dan pandangan ulama Salaf serta sumber kontemporari berwibawa seperti Islam Online, manuskrip awal salaf, serta pedoman syariah semasa. Semua rujukan terhubung di atas adalah sumber primer atau pendukung relevan untuk topik ini.

# KONSEP ADAB MENURUT PANDANGAN RASULULLAH ﷺ

Oleh: Hadhrat Syaikh Syed Rizal bin Syed Musa

Fello Penyelidik AKADEMI NAQSH

## Abstrak

Penulisan ini membahas konsep adab (etika/moral) menurut ajaran Nabi Muhammad ﷺ, berdasarkan hadis-hadis sahih dari Sahih al-Bukhari, Sahih Muslim, dan Adab al-Mufrad. Fokus analisis meliputi definisi adab dalam Islam, implementasinya dalam membentuk pribadi Muslim berakhlak mulia, serta langkah-langkah islah (pembaruan) umat dan penegakan adab sosial umat Islam di akhir zaman. Pembahasan juga menyentuh sudut pandang tasawuf (Al-Ghazali, Imam Junayd, Ibn ‘Ata’illah) dalam memperdalam makna adab. Kajian ini disusun layaknya artikel jurnal akademik dengan dukungan rujukan literatur keagamaan.

## 1. Pengertian Adab dalam Islam.

Istilah adab secara bahasa berarti kesopanan, tata krama, kehalusan budi. Menurut Abu Ismā’il al-Harawī (pengarang *Manāzil as-Sā’irīn*), adab adalah “menjaga batas antara berlebihan dan meremehkan, serta mengetahui bahaya pelanggaran”. Dari perspektif tasawuf, Ensiklopedia Tasawuf Imam al-Ghazālī menyatakan bahawa adab menurut Rasulullah ﷺ adalah pendidikan tentang kebajikan yang merupakan bagian dari keimanan. Dengan kata lain, adab bukan sekadar aturan lahiriah, melainkan proses pendidikan moral yang mewarnai setiap aspek kehidupan seorang Muslim. Al-Hujwiri menambahkan, adab adalah “keindahan dan kepatutan suatu urusan agama atau dunia” yang dipengaruhi oleh tingkat pendidikan. Dalam praktik keagamaan, adab mencakup cara-cara beribadah dan berinteraksi. Terbitan dari Repbulika Online ada mencatat, adab terkait ibadah meliputi menutup aurat, berwudhu, bersuci, dan berpakaian sopan saat solat. Semua itu dilakukan karena akan menghadap Allah SWT, sehingga bentuk ketaatan dan penampilan pun harus bersih dan terpuji. Dengan kata lain, adab dalam Islam adalah tata susila menyeluruh – melibatkan perilaku kepada Allah, diri sendiri, dan orang lain.



## 2. Adab Menurut Ajaran Rasulullah ﷺ

Rasulullah ﷺ diutus untuk menyempurnakan akhlak umat manusia. Sejumlah hadis sahih menekankan adab dalam kehidupan bermasyarakat. Misalnya, Nabi bersabda:

**“Barangsiapa beriman kepada Allah dan hari akhir, hendaklah ia tidak menyakiti tetangganya, memuliakan tamunya, dan berkata baik atau diam.”.**

Hadis ini menggambarkan adab sosial dasar: menghormati tetangga, menyambut tamu dengan baik, serta menjaga lisan. Di hadis lain, aspek silaturahmi juga ditegaskan:

**“Barangsiapa beriman kepada Allah dan hari akhir, hendaklah ia memuliakan tamunya, menyambung tali kerabat, dan berkata baik atau diam”.**

Kedua periingat ini (6136 dan 6138 Bukhari) menyiratkan bahawa keimanan Nabi ﷺ terwujud melalui adab kemanusiaan seperti keramahan dan menjaga hubungan kekerabatan. Selain itu, pentingnya kejujuran sebagai bagian dari akhlak mulia ditegaskan dalam hadis berikut:

**“Kejujuran menuntun kepada kebajikan, dan kebajikan menuntun ke surga; seorang pun terus berbuat jujur hingga ia dicatat sebagai orang benar. Dan kebohongan menuntun kepada kedurhakaan dan akhirnya ke neraka”.**

Hadis sahih ini (Bukhari) menyiratkan bahawa ketulusan dan integritas adalah esensi adab seorang Muslim. Dalam konteks yang lebih luas, Rasulullah juga mengaitkan keimanan dengan akhlak: **“Sebaik-baik kalian adalah yang paling baik akhlaknya.”**. Artinya, kemuliaan seorang Muslim di mata Nabi ﷺ diukur dari mutu akhlaknya.

Sikap ramah dan ringan tangan pun digolongkan sebagai amal ibadah. Dalam Tirmidzi disebutkan sabda Nabi:

**“Senyummu kepada saudaramu adalah sedekah bagimu.”**

Meskipun ringan, tersenyum kepada orang lain dipandang sedekah. Hadis ini mengajarkan bahawa adab sekecil senyuman pun memiliki nilai tinggi dalam Islam.

Kesemuanya menunjukkan bahawa adab mencakup tutur kata, perbuatan, dan bahkan sikap batin (misalnya cinta kasih), sebagaimana sabda Nabi di Al-Adab Al-Mufrad: **“Kamu tidak akan masuk syurga hingga kalian saling mencintai..., Sebarkanlah salam agar kalian saling mencintai”**.

### 3. Pembentukan Peribadi Muslim Beradab

Dengan landasan hadis-hadis di atas, pembentukan peribadi Muslim yang beradab sempurna melibatkan pendidikan akhlak dan kebiasaan adab yang baik. Rasulullah ﷺ sendiri merupakan teladan akhlak mulia; beliau “bukan penyantun dan tidak pula kotor ucapan”, sehingga murid-murid beliau dianjurkan meniru cara budi pekertinya. Al-Ghazālī menegaskan, adab (akhlak) adalah bahagian iman, sehingga mempelajari ilmu agama harus diiringi dengan adab (edukasi nilai).

Secara praktis, membentuk peribadi beradab meliputi aspek kejiwaan dan sosial. Dalam tasawuf, ulama seperti Imam Junayd dan Ibn ‘Ata’illah menekankan ketaatan total kepada Allah dan guru (syekh) serta tawadhu’ (rendah hati) sebagai bahagian adab tarekat. Misalnya, Ibn ‘Ata’illah menyoroti bahawa adab murid kepada gurunya merupakan pancaran akhlak terhadap Allah. Secara ringkas, akhlak mulia (husnul khuluk) seperti sabar, syukur, dan empati diutamakan oleh para sufi sebagai cerminan batin yang telah terdidik oleh adab.

Lebih spesifik, pendidikan adab di keluarga merupakan fondasi. Nabi memerintahkan: **“Muliakanlah anak-anakmu dan perbaikilah adab mereka”**. Ayah Luqman Hakim dalam Al-Qur’an pun mendidik anaknya dengan tauhid sebagai kewajiban pertama (QS Luqman:13). Berikut adalah beberapa langkah praktis membangun peribadi beradab:

1. **Pendidikan Ilmu dan Akhlak:** Menuntut ilmu agama disertai disiplin adab (misalnya fokus, istiqamah). Tanpa penekanan adab, ilmu sulit membuahkan kebaikan.
2. **Pengamalan Sunnah:** Mengikuti perilaku Rasulullah, seperti santun, berlaku adil, dan penyabar dalam segala kondisi.

3. **Saling Cinta dan Kelembutan:** Menumbuhkan kasih sayang antar sesama Muslim. Menyebarkan salam dan menjaga persaudaraan sesuai sabda Nabi.
4. **Kejujuran dan Kedermawanan:** Melatih kejujuran dalam semua aspek hidup (dijanjikan surga), serta memberi makan kepada yang membutuhkan sebagai bagian adab.
5. **Menghindari Sifat Negatif:** Menjauhi kebencian, ujub, riya, serta memperbaiki prasangka. Nabi memperingatkan bahawa kebencian (dendam) “mencukur agama” seseorang, sehingga menjaga hati dan ucapan baik adalah adab yang harus dipelihara.

#### 4. Langkah-Langkah Islah Umat

Di tengah dinamika sosial umat Islam modern, islah umat memerlukan fokus pada penguatan adab kolektif. Beberapa langkah yang dapat ditempuh antara lain:

1. **Mengokohkan Persatuan dan Kasih Sayang:** Menghindari perpecahan dan saling berdusta. Nabi ﷺ menyeru umatnya untuk saling mencintai melalui salam. Dengan persaudaraan yang kuat, adab saling menghormati akan tumbuh.
2. **Memperbanyak Ilmu dan Ajaran Sunnah:** Dengan ilmu yang murni, umat termotivasi berakhlak mulia. Rasulullah ﷺ bersabda, **“Tak akan terangkat ilmu dengan dicabutnya para ulama; ketika tak tersisa ulama, manusia akan mengangkat orang bodoh sebagai pemimpin dan mereka sesat”**. Oleh karena itu, menjaga keberlangsungan pendidikan agama adalah isyarat islah.
3. **Menegakkan Keadilan dan Amanah:** Menegakkan amanat agama dan sosial. Nabi bersabda, **“Jika urusan diserahkan bukan kepada ahlinya, tunggulah kehancuran”**. Umat perlu memastikan bahawa pemimpin dan ulama benar-benar ahli serta berintegritas.
4. **Mengikis Dusta dan Fitnah:** Masyarakat harus aktif menegakkan kebenaran. Hadis Abu Hurairah menyebut zaman akhir dipenuhi dusta: pendusta dipercaya, orang jujur dituduh. Solusinya ialah meneliti informasi (memeriksa berita) dan mengedepankan kejujuran dalam dakwah.

5. **Meneladani Akhlak Qur'ani:** Memperbanyak amal solih seperti bersedekah, taat, dan sabar. Nabi mengaitkan masuk surga dengan keimanan yang diwujudkan melalui adab. Oleh karena itu, taat kepada Allah dan mencontoh perbuatan Rasul (termasuk berakhlak mulia) adalah bentuk islah tertinggi.

Langkah-langkah ini diperkokoh dengan jiwa sufistik yang menekankan keikhlasan. Para sufi menasihatkan agar setiap amal didasari niat ikhlas (agar tidak tergelincir ke *riya'* dan kesombongan). Pendekatan spiritual ini selaras dengan ajaran Al-Ghazālī bahwa akhlak dan niat tulus adalah fondasi kesalehan.

### 5. Adab dalam Kehidupan Sosial di Akhir Zaman

Rasulullah ﷺ memperingatkan umatnya tentang gejala akhir zaman yang penuh fitnah dan ketidakadilan. Hadis-hadis menunjukkan tanda-tanda sosial mengkhawatirkan: ilmu diangkat, kebodohan merebak, orang bodoh memimpin, amanah disia-siakan. Dalam situasi genting ini, adab menjadi benteng moral masyarakat. Beberapa catatan penting:

1. **Tantangan Akhir Zaman:** Nabi bersabda, **“Telah dekat hari kiamat, muncul waktu di mana pendusta dipercaya, orang jujur dikhianati, amanah diberikan kepada pengkhianat, yang berakhlak jelek diangkat, dan orang fasik berbicara”**. Juga disebutkan **“Wahai orang Arab, celaka atas keburukan yang sudah hampir menimpa kalian”** (HR. Bukhari). Situasi seperti ini memupus adab dan kepercayaan sosial.
2. **Menghadapi Era Fitnah:** Umat disarankan kembali kepada Sunnah. Dengan berpegang pada akhlak Nabi, umat diharapkan mampu menebar kasih dan saling membantu, meski diselimuti kegaduhan. Prinsip **“sebar salam”** dan **“tegakkan silaturahmi”** harus diterapkan bahkan ketika orang lain lalai.
3. **Solusi Spiritual:** Ulama tasawuf mengingatkan pentingnya tawakkal (berserah diri) dan sabar. Ibn ‘Ata’illah dalam Hikam-nya menyebut **“bersandar hanya kepada Allah”** sebagai adab hakiki pada akhir zaman. Dengan ketawadhuhan dan qana’ah (merasa cukup), setiap individu dapat menjaga keseimbangan jiwa meski dunia memudar moralnya.

4. **Aksi Nyata:** Masyarakat perlu praktis beramal sholeh – misalnya zakat, infaq, silaturahmi – agar tetap terjaga ridha Allah. Nabi menjanjikan kebaikan dari amal-amal kecil: “Setiap sipil kalian yang membawa sesuatu dari sungai isinya ke ember saudaranya adalah sedekah” (HR. Tirmidzi). Praktik sosial seperti itu memperkuat ikatan adab.

Secara keseluruhan, di akhir zaman meski kemaksiatan umum meningkat, umat diteguhkan berpegang kepada adab Qur’ani-Sunnah. Adab sosial yang diajarkan Nabi (kesabaran, hormat, kasih sayang) menjadi pedoman yang menyelamatkan diri dan masyarakat dari kefanaan moral.

### **Kesimpulan**

Adab dalam Islam mencakup seluruh perilaku terpuji yang menyelaraskan kehidupan lahir dan batin Muslim. Pandangan Rasulullah ﷺ, yang dikutip dalam berbagai hadis sahih, menegaskan bahawa keimanan hakiki terlihat dari adab yang baik. Seorang Muslim ideal meneladani akhlak Nabi dalam tutur, perilaku, dan kepribadian – seperti kejujuran, keramahan, dan kasih sayang.

Dalam konteks tarekat dan tasawuf, adab mengandung kedisiplinan spiritual; guru-guru sufi (al-Ghazālī, Junaid, Ibn ‘Ata’illah) menganjurkan malakūti adab (tata krama ilahī) yaitu ikhlas dan hormat kepada Allah, Rasul, dan guru. Untuk mengislah umat dan menghadapi tantangan zaman, penanaman adab ditopang oleh ilmu, ukhuwah, dan keteladanan figur saleh. Dengan demikian, adab bukan hanya norma sosial, melainkan pilar keimanan yang menyempurnakan ibadah.

### **Sumber:**

Penjelasan ini merujuk pada hadis-hadis Nabi Muhammad ﷺ dari Sahih al-Bukhari dan literatur hadits lain, serta penafsiran sarjana tasawuf dan artikel keislaman terkait.

# KEPENTINGAN ADAB DALAM PERHUBUNGAN DENGAN ALLAH DAN SOSIAL MANUSIA: ANALISA SOSIO-AGAMA

Oleh: Hadhrat Syaikh Syed Rizal bin Syed Musa

Fello Penyelidik AKADEMI NAQSH

## **Abstrak:**

Adab merupakan komponen teras dalam Islam yang menjembatani dimensi transenden (hubungan dengan Allah SWT) dan dimensi horizontal (hubungan dengan manusia). Dalam konteks sosiologi Islam, adab bukan hanya satu bentuk etika individu, tetapi memainkan peranan sebagai struktur normatif yang menyatukan masyarakat.

Kajian ini menghuraikan mengapa adab menjadi asas yang kritikal dalam pembinaan peribadi Muslim dan kestabilan sosial, melalui pendekatan interdisipliner antara sosiologi, ilmu hadis dan pemikiran Islam klasik. Artikel ini turut mencadangkan bahawa keruntuhan adab adalah punca utama kepada krisis sosial dan rohani umat Islam pada zaman ini.

## **1. Pendahuluan**

Adab ialah asas utama dalam agama Islam, sebagaimana disebut oleh Imam Malik: “Pelajarilah adab sebelum ilmu.” Dalam kerangka epistemologi Islam, adab adalah elemen penghubung antara ilmu, iman dan amal.

Sementara itu, dalam sosiologi Islam, adab dilihat sebagai mekanisme nilai yang membentuk interaksi manusia dengan Allah (hablun min Allah) dan sesama manusia (hablun min al-nas). Hilangnya adab melahirkan masyarakat yang kering spiritual, kacau dalam norma, dan gersang kasih sayang.

## **2. Adab sebagai Ikatan Tauhid dalam Perhubungan dengan Allah.**

Dalam hubungan seorang hamba dengan Allah SWT, adab menjadi tanda kesedaran rohani yang paling halus dan mendalam. Ia melambangkan taqarrub (pendekatan

diri) yang berlandaskan tunduk, khusyuk, harap dan takut. Dalam konteks ini, adab mengajar:

1. **Ikhlas dalam ibadah** – Menunaikan ibadah bukan sekadar rutin, tetapi dalam keadaan jiwa yang penuh pengabdian.
2. **Tunduk kepada syariat** – Adab kepada Allah mewujudkan kepatuhan total terhadap perintah-Nya tanpa bantahan.
3. **Syukur dan sabar** – Reaksi yang beradab terhadap takdir Allah SWT adalah dengan syukur dalam nikmat dan sabar dalam ujian.

Menurut Imam al-Ghazali, orang yang paling beradab terhadap Allah adalah mereka yang sentiasa menghisab diri dan takut terhadap kecacatan amal mereka, walau sebanyak mana sekalipun ibadah dilakukan.

### 3. Adab sebagai Struktur Sosial: Perspektif Sosiologi Islam

Dari sudut sosiologi, adab berfungsi sebagai nilai sosial utama yang menyatukan komuniti. Ia mengawal interaksi manusia dalam pelbagai lapangan sosial:

1. **Adab dalam komunikasi:** Menjaga lisan, tidak memaki, tidak menuduh tanpa bukti. Hadis Nabi ﷺ: "**Barang siapa yang beriman kepada Allah dan hari akhir, hendaklah dia berkata yang baik atau diam.**" (HR Bukhari & Muslim).
2. **Adab dalam institusi kekeluargaan:** Anak-anak diajar menghormati ibu bapa, manakala ibu bapa mendidik dengan kasih sayang. Ini membina keseimbangan psikososial generasi.
3. **Adab dalam masyarakat awam:** Memuliakan tetamu, berbuat baik kepada jiran, menghormati orang tua, dan tidak melanggar hak awam. Semua ini memelihara keharmonian sosial.
4. **Adab dalam politik dan kepimpinan:** Kepimpinan tanpa adab melahirkan zalim, fitnah dan ketidakstabilan negara.

Dalam sosiologi Barat, sistem nilai seperti ini dipanggil "norma sosial" tetapi dalam Islam, ia digabungkan dengan spiritualiti dan tanggungjawab ukhrawi menjadikan adab lebih tinggi daripada etika biasa.

#### 4. Adab dan Kestabilan Sosial Umat Islam

Masyarakat yang beradab akan stabil dan makmur kerana mereka:

1. Menjaga maruah sesama.
2. Menghindari pertengkaran dan kebencian.
3. Bersatu dalam tujuan yang sama.
4. Menyantuni golongan lemah dan terpinggir.

Sebaliknya, masyarakat yang hilang adab akan:

1. Meningkatkan jenayah, maki hamun dan pencabulan kehormatan.
2. Menyuburkan budaya fitnah dan kebencian.
3. Mencetuskan perpecahan keluarga dan institusi.

Kajian sosiologi kontemporari menunjukkan bahawa indeks keganasan sosial dan mental illness meningkat apabila sistem nilai longgar dan tiada penekanan adab dalam pendidikan dan institusi.

#### 5. Krisis Adab dalam Era Moden.

Media sosial telah menjadi medan ujian terbesar bagi adab umat Islam:

1. Fitnah, perbalahan, penghinaan dan sindiran menjadi normal.
2. Hilangnya rasa malu, sabar, dan menghormati ilmu.
3. Remehnya institusi seperti masjid, ulama, dan guru.

Tanpa adab, teknologi hanya akan mempercepatkan kehancuran akhlak dan persaudaraan. Dalam hal ini, adab bukanlah perkara kecil atau pinggiran, tetapi asas peradaban Islam.

#### Kesimpulan

Adab adalah mekanisme rohani dan sosial yang memandu umat Islam untuk hidup dalam keharmonian dengan Allah dan dengan manusia. Ia bukan hanya kebaikan individu, tetapi asas kepada perpaduan dan kemakmuran umat. Hilangnya adab bermakna hilangnya nilai hidup Islami. Oleh itu, perlu diwujudkan kembali budaya adab melalui:



1. Pendidikan adab sejak kecil.
2. Menekankan adab dalam sistem pengajian tinggi.
3. Memberi ruang kepada pengaruh tasawuf dan tarbiah akhlak dalam sistem pendidikan arus perdana.

Rasulullah ﷺ telah menunjukkan kepada kita adab terhadap Allah dan manusia secara sempurna. Maka, umat ini tidak akan bangkit tanpa menghidupkan kembali warisan adab yang telah ditinggalkan.

## AL-FIQH AL-AKBAR: MATAN DAN TERJEMAHAN KARYA IMAM ABU HANIFAH

Oleh: Hadhrat Syaikh Muhammad Naim bin Jamil

Fello Penyelidik AKADEMI NAQSH (Naqsyabandi Akademi Quran Sunnah Hadits)

**بسم الله الرحمن الرحيم**

**باب التوحيد**

اصل التوحيد وما يصح الاعتقاد عليه يجب أن يقول:

أمنت بالله وملائكته وكتبه ورسله وبعث بعد الموت والقدر خيره وشره من الله تعالى، والحساب والميزان، والجنة والنار حق كله. والله تعالى واحد لا من طريق العدد ولكن من طريق أنه لا شريك له قل هو الله أحد الله الصمد لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفواً أحد. لا يشبه شيئاً من الأشياء من خلقه ولا يشبهه شيء من خلقه. لم يزل ولا يزال بأسمائه وصفاته الذاتية والفعلية.

أما الذاتية فالحياة والقدرة والعلم والكلام والسمع والبصر والارادة، وأما الفعلية فالخلق والترزيق والانشاء والابداع والصنع وغير ذلك من صفات الفعل. لم يزل ولا يزال بأسمائه وصفاته لم يحدث له اسم ولا صفة. لم يزل عالماً بعلمه والعلم صفة في الأزل. وقادراً بقدرته والقدرة صفة في الأزل. ومتكلماً بكلامه، والكلام صفة في الأزل.

وخالقا بتخليقه والتخليق صفة في الأزل. وفاعلا بفعله، والفعل صفة في الأزل والفاعل هو الله تعالى، والفعل صفة في الأزل والمفعول مخلوق، وفعل الله تعالى غير مخلوق. وصفاته في الأزل غير محدثة ولا مخلوقة، فمن قال: إنها مخلوقة محدثة، أو وقف، أو شك فيها فهو كافر بالله تعالى.

### باب القرآن الكريم

والقرآن كلم الله تعالى في المصاحف مكتوب، وفي القلوب محفوظ وعلي الألسن مقروء، وعلي النبي عليه الصلاة والسلام منزل، ولفظنا بالقرآن مخلوق وكتابتنا له مخلوقة وقرائتنا له مخلوق والقرآن غير مخلوق. وما ذكر الله تعالى في القرآن حكاية عن موسى وغيره من الأنبياء عليهم الصلاة والسلام، وعن فرعون وإبليس فإن ذلك كله كلام الله تعالى إخباراً عنهم، وكلام الله تعالى غيز مخلوق وكلام موسى وغيره من المخلوقين مخلوق والقرآن كلام الله تعالى فهو قديم لا كلامهم. وسمع موسى عليه السلام كلام الله تعالى كما تعالى: (وكلم الله موسى تكليماً).

وقد كان الله تعالى متكلماً ولم يكن كلم موسى عليه السلام وقد كان الله خالقاً في الأزل ولم يخلق الخلق وليس كمثله شيء وهو السميع البصير. فلما كلم الله موسى بكلامه الذي هو له صفة في الأزل.

## باب مخالفة صفات الله وزوجل للحوادث

وصفاته كلها بخلاف صفات المخلوقين. يعلم لا كعلمنا. ويقدر لا كقدرتنا. ويرى لا كرؤيتنا. ويسمع لا كسمعنا. ويتكلم لا ككلامنا ونحن بالآلات والحروف والله تعالى يتكلم بلا آلة ولا حروف. والحروف مخلوقة وكلام الله تعالى غير مخلوق.

## باب جوهر التوحيد وما يجب لله عزوجل

وهو شيء لا كالأشياء. ومعنى الشيء اثباته بلا جسم ولا جوهر ولا عرض. ولاحد له. ولاضدله ولاندله. ولامثل له.

## باب التفويض في المتشابه من الآيات في توحيد الله وصفاته جل

### جلاله مع نفي الكيف عنه سبحانه

وله يد ووجه ونفس كما ذكره الله تعالى في القرآن، فما ذكره الله تعالى في القرآن من ذكر الوجه واليد والنفس فهو صفات له بلا كيف. ولا يقال: إن يده قدرته أو نعمته، لأن فيه إبطال الصفة [وهذا رد على من أراد تحديد معنى اليد وتفسيرها على أنها القدرة أو النعمة حصراً، والإمام يشير إلى أن الآية التي ورد فيها ذكر اليد هي من الآيات المتشابهة التي لا يعلم حقيقتها وكنهها إلا الله، وسبيل النجاة في ذلك هو تفويض المعنى مطلقاً إلى الله مع تنزيهه جل وعلا عن مشابهه المخلوقة فلا يقل يدٌ حقيقية ولا جارحة ومن قال بأنها عضو من كل أو جزء من جسم مركب أو جارحة

فقد كفر، ولا يقال كيف]. وهو قول أهل القدر والاعتزال. ولكن يده صفته بلا كيف. وغضبه ورضاه صفتان من صفاته تعالى بلا كيف.

### باب القضاء الخلق

خلق الله تعالى الأشياء لامن شيء، وكان الله تعالى عالمًا في الأزل بالأشياء قبل كونها. وهو الذي قدر الأشياء وقضاها. ولا يكون في الدنيا ولا في الآخرة شيء إلا بمشيئته وعلمه وقضائه وقدره وكُتبه في اللوح المحفوظ ولكن كتبه بالوصف لا بالحكم. والقضاء والقدر والمشيئة صفاته في الأزل بلا كيف. يعلم الله تعالى المعدوم في حال عدمه معدومًا، ويعلم أنه كيف يكون إذا أوجده. ويعلم الله تعالى الموجود في حال وجوده موجودًا، ويعلم أنه كيف يكون فناؤه. ويعلم الله تعالى القائم في حال قيامه قائمًا، وإذا قعد علمه قاعدًا في حال قعوده من غير أن يتغير أو يحدث له علم. ولكن التغير والاختلاف يحدث في المخلوقين.

### باب الفطرة

خلق الله تعالى الخلق سليمًا من الكفر والإيمان، ثم خاطبهم وأمرهم ونهاهم فكفر من كفر بفعله وإنكاره وجحوده الحق بخذلان الله تعالى إياه، وآمن من آمن بفعله وإقراره وتتصديقه بتوفيق الله تعالى إياه ونصرته له. أخرج ذرية آدم من صلبه على صور الذرّ فجعلهم عقلاء فخاطبهم وأمرهم بالإيمان ونهاهم عن الكفر فأقروا له بالربوبية فكان ذلك منهم

إيمانًا، فهم يولدون على تلك الفطرة، ومن كفر بعد ذلك فقد بدّل وغير. ومن آمن وصدق فقد ثبت عليه وداوم.

### **باب أفعال العباد بين التخيير المطلق والتسيير المطلق**

ولم يجبر أحدًا من خلقه على الكفر ولا على الإيمان ولا خلقهم مؤمنًا ولا كافرًا، ولكن خلقهم أشخاصًا والإيمان والكفر فعل العباد. ويعلم الله تعالى من يكفر في حال كفره كافرًا فإذا آمن بعد ذلم علمه مؤمنًا في حال إيمانه وأحبه من غير أن يتغير علمه وصفته. وجميع أفعال العباد من الحركة والسكون كسبهم على الحقيقة والله تعالى خالقها وهي كلها بمشيئته وعلمه وقضيه وقدره. والطاعات كلها كانت واجبة بأمر الله تعالى وبمحبه وبرضاه وعلمه ومشيئته وقضائه وتقديره. والمعاصي كلها بعلمه وقضائه وتقديره ومشيئته لابعهته ولا برضائه ولا بأمره.

### **باب صفات الأنبياء وعصمتهم وبيان مقام النبي صلى الله تعالى عليه وآله وسلم**

والأنبياء عليهم الصلاة والسلام كلم منز هون عن الصغائر والكبائر والكفر والقبائح وقد كانت منهم زلات وخطايا. ومحمد عليه الصلاة والسلام حبيبه وعبداه ورسوله ونبيه وصفيه ونقيه ولم يعبد الصنم ولم يشرك بالله تعالى طرفه عين قط ولم يرتكب صغيرة ولا كبيرة قط.

## **باب الخلفاء الراشدين وكونهم علي الحق وأهمية اتباعهم وولائهم رضي الله تعالى عنهم**

وأفضل الناس بعد النبيين عليهم الصلاة والسلام أبو بكر الصديق، ثم عمر بن الخطاب الفروق، ثم عثمان بن عفان ذو النورين، ثم علي بن أبي طالب المرتضى رضوان الله تعالى عليهم أجمعين عابدين ثابتين على الحق ومع الحق نتولاهم جميعا. ولانذكر أحداً من أصحاب رسول الله إلا بخير.

## **باب عدم تكفير المسلم بالذنوب**

ولانكفر مسلماً بذنوب وإن كانت كبيرة إذا لم نزيل عنه اسم الإيمان ونسميه مؤمناً حقيقة، ويجوز أن يكون مؤمناً فاسقاً غير كافر.

## **باب المسح والتر اويح**

والمسح علي الخفين سنة. والتر اويح في ليالي شهر رمضان سنة.

## **باب جواز الصلاة خلف البر والفاجر من المؤمنين وأن الإيمان يزيد فيدخل صاحبه الجنة ويقص فيدخل صاحبه النار**

والصلاة خلف كل برّ وفاجر من المؤمنين جائزة. ولانقول: إن حسناتنا مقبولة وسيئاتنا مغفورة كقول المرجئة. ولكن نقول: من عمل حسنة بجميع شرائطها خالية عن العيوب المفسدة والمعاني المبطللة ولم يبطلها بالكفر والردة حتى خرج من الدنيا مؤمناً فإن الله تعالى لا يضيعها،

بل يقبلها منه ويثيبه عليها. وما كان من السيئات دون الشرك والكفر ولم يتب عنها صاحبها حتى مات مؤمناً فإنه في مشيئة الله تعالى إن شاء عذبه بالنار، وإن شاء عفا عنه ولم يعذبه بالنار أصلاً.

### **باب الشرك الأصغر**

والرياء إذا وقع في عمل من الأعمال فإنه يبطل أجره وكذلك العجب.

### **باب المعجزات والكرامات والإستدراج**

والآيات ثابتة للأنبياء والكرامات للألبياء حق. وأما التي تكون لأعدائه مثل إبليس وفرعون والدجال مما روي في الأخبار أنه كان ويكون لهم لانسميها آيات ولاكرامت، ولكن نسميها قضاء حاجات لهم، وذلك لأن الله تعالى يقضي حاجات أعدائه استدراجاً لهم وعقوبة لهم فيغترون به ويزدادون طغياناً وكفراً وذلك كله جائز وممكن.

### **باب وجوب الألفية ونفي التشبيه عن الله تعالى وصفاته**

وكان الله تعالى خالقاً قبل أن يخلق ورازقاً قبل أن يرزق. والله تعالى يُرى الآخرة ويراه المؤمنون وهم في الجنة بأعين رؤؤسهم بلاثشبيه ولاكيفية ولايكون بينه وبين خلقه مسافة.

### **باب الإيمان وأن أهله في أصله سواء**

والإيمان هو الإقرار والتصديق.



وإيمان هل السماء والأرض لايزيد ولاينقص من جهة المؤمن به ويزيد وينقص من جهة اليقين والتصديق. والمؤمنون مستوون في الإيمان والتوحيد متفاضلون في الأعمال. والإسلام هو التسليم والإنقياد لأوامر الله تعالى. فمن طريق اللغة فرق بين الإيمان والإسلام ولكن لا يكون إيمان بلا اسلام، ولا يوجد إسلام بلا إيمان وهما كالظهر مع البطن.

### **باب معرفة الله تعالى**

والدين اسم واقع على الإيمان والإسلام والشرائع كلها. نعرف الله تعالى حق معرفته كما وصف الله نفسه في كتابه بجميع صفاته. وليس يقدر أحد أن يعبد الله تعالى حق عبادته كما هو أهل له، لكنه يعبد به بأمره كما أمر بكتابه وسنة رسوله.

ويستوي المؤمنون كلهم في المعرفة واليقين والتوكل والمحبة والرضى والرجاء والإيمان في ذلك ويتفاوتون فيما دون الإيمان في ذلك كله.

### **باب أن نعم الله تعالى فضل وعقابه عدل**

والله تعالى متفضل علي عباده عادل قد يعطي من الثواب أضعاف ما يستوجبه العبد تفضلاً منه. وقد يعاقب على الذنب عدلاً منه وقد يعفر فضلاً منه.

## **باب شفاعة الأنبياء والشفاعة العظمي للحبيب المصطفى صلى الله عليه وآله وسلم والميزان والحوض**

وشفاعة الأنبياء عليهم الصلاة والسلام حق. حق وشفاعة نبينا عليه الصلاة والسلام للمؤمنين المذنبين ولأهل الكبائر منهم المستوجبين للعقاب حق ثابت.

ووزن الأعمال بالميزان يوم القيامة حق. وحوض النبي عليه الصلاة والسلام حق. والقصلص فيما بين الخصوم بالحسنات يوم القيامة حق وإن لم تكن لهم الحسنات فطرح السيئات عليهم حق جائز.

## **باب عدم فناء الخنة والنار خلافاً للفلاسفة والكفرة**

واجنة والنار مخلوقتان اليوم لاتفنيان أبداً ولاتموت الحور العين أبداً. ولا يفني عقاب الله تعالى وثوابه سرمدًا.

## **باب الهداية والإضلال**

والله تعالى يهدي من يشاء فضلاً منه. ويضل من يشاء عدلاً منه، وإضلاله خذلانه، وتفسير الخذلان أن لا يوفق العبد إلى ما ير ضاه منه وهو عدل منه. وكذا عقوبة المخذول علي المعصية.

ولا يجوز أن نقول: إن الشيطان يسلب الإيمان من العبد المؤمن قهراً وجبراً، ولكن نقول العبد يدع الإيمان فحينئذ يسلبه منه الشيطان.

## باب عالم البرزخ والسؤال

وسؤال منكر ونكير حق كائن في القبر. وإعادة الروح إلى جسد العبد في قبره حق. وضغطة القبر وعذابه حق كائن للكفار كلهم ولبعض عصاة المؤمنين.

## باب التشديد علي الاعتصام بالتنزيه ونفي التشبيه عن الله جلّ وعلا

وكل شيء ذكره العلماء بالفارسية من صفات الله تعالى عزّ اسمه فجائز القول به سوى اليد بالفارسية، ويجوز أن يقال: بروى خدای عز وجل بلا تشبيه وكيفية. وليس قرب الله تعالى ولابعده من طريق طول المسافة وقصرها، ولكن على معنى الكرامة والهوان والمطيع قريب منه بلا كيف، والعاصي بعيد عنه بلا كيف. والقرب والبعد والإقبال يقع علي المناجي. وكذلك جواره في الجنة والوقوف بين يديه بلا كيفية.

## باب فضائل آيات القرآن

والقرآن آن مُنزل على رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو في المصاحف مكتوب. وآيات القرآن في معنى الكلام كلها مستوية في الفضيلة والعظمة، إلا أن لبعضها فضيلة الذكر وفضيلة المذكور مثل آية الكرسي لأن المذكور فيها جلال الله تعالى وعظمته وصفاته فاجتمعت فيها فضيلتان فضيلة الذكر وفضيلة المذكور. ولبعضها فضيلة الذكر فحسب مثل قصة

الكفار، وليس للمذكور فيها فضل وهم الكفار. وكذلك الأسماء والصفات كلها مستوية في العظمة والفضل لاتفاوت بينهما.

### **باب أولاد النبي صلى الله عليه وآله وسلم**

وقاسم وطاهر وإبراهيم كانوا ابني رسول الله عليه وسلم وفاطمة ورقية وزينب وأم كلثوم كن جميعاً بنات رسول الله صلى الله عليه وسلم ورضي عنهن.

### **باب ضرورة التفويض لله عزوجل ووجوب طلب العلم**

وإذا أشكلَ علي الإنسان شيء من دقائق علم التوحيد فإنه له أن يعتقد في الحال ما هو الصواب عند الله تعالى إلى أن يجد عالمًا فيسأله ولايسعه تأخير الطلب ولايعذر بالوقف فيه، ويكفر إن وقف.

### **باب علامات الساعة**

وخبر المعراج حق ومن رده فهو مبتدع ضال.  
 وخروج الدجال ويأجوج ومأجوج، وطلوع الشمس من مغربها، ونزول عيسى عليه السلام من السماء، ويأثر علامات يوم القيامة على ماوردت به الأخبار الصحيحة حق كائن.

والله تعالى يهدي من يشاء إلى صراط مستقيم

## TERJEMAHAN AL-FIQH AL-AKBAR AL-IMAM ABU HANIFAH

### Penjelasan Tentang Pokok-Pokok Iman

أمنت بالله وملائكته وكتبه ورسله وبعث بعد الموت والقدر وجيره وشره  
من الله تعالى، والحساب والميزان والجنة والنار حق

Pokok dan dasar tauhid, dan juga perkara yang sah untuk diyakini, adalah wajib dikatakan bahwa: saya beriman kepada Allah, malaikat-malaikat-Nya, Kitab-kitabNya, Rasul-rasul-Nya, kebangkitan setelah mati, takdir (al-qadr) yang baik maupun buruk adalah dari Allah, hisab (perhitungan amal), mizan (timbangan amal), surga, dan neraka. Semuanya itu adalah benar (haqq).

### Keesaan Allah Ta'ala

والله تعالى واحد لا من طريق العدد ولكن من طريق أنه لا شريك له قل  
هو الله أحد الله الصمد لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفواً أحد. لا يشبهه  
شيئاً من الأشياء من خلقه ولا يشبهه شيء من خلقه، لم يزل ولا يزال  
بأسمائه وصفاته الذاتية والفعلية

Allah ta'ala itu satu; tidak (dimengerti) dari perspektif bilangan akan tetapi dari sudut pandang bahwasanya (Dia adalah Dzat yang) tiada sekutu bagi-Nya, tidak beranak dan tidak pula diperanakkan, tidak satu pun yang sepadan dengannya, tidak serupa dengan sesuatu pun dari antara makhluk ciptaan-Nya, tidak ada sesuatu pun dari antara makhluk ciptaan-Nya yang serupa dengan-Nya, senantiasa dan selalu dengan nama-nama dan sifat-sifat-Nya yang dzatiah dan fi'liyah.

### Sifat-Sifat Dzatiyah Dan Fi'liyah

Adapun sifat-sifat dzatiyah adalah hidup (al-hayat), kuasa (al-qudrah), mengetahui (al-'ilmu), berbicara (al-kalam), mendengar (as-sam'u), melihat (al-bashar), dan berkehendak (al-iradah).

Adapun sifat-sifat fi'liyah adalah menciptakan (at-takhliq), memberi rezeki (attarziq), menumbuhkan (al-insya'), membuat sesuatu tanpa contoh sebelumnya (alibda'), merekayasa (ash-shan'u), dan lain sebagainya yang termasuk dalam sifat alfi'li; Allah senantiasa dan selalu dengan sifat-sifat dan nama-nama-Nya, tidak ada sifat maupun nama baru yang muncul lebih akhir.

### **Sifat-Sifat Allah Itu Azali**

Allah senantiasa mengetahui dengan sifat ilmu-Nya dan mengetahui adalah sifat sejak azali (dahulu dan tak berawal). Allah senantiasa kuasa dengan sifat kuasaNya dan kuasa adalah sifat sejak azali. Allah senantiasa berbicara dengan sifat kalam-Nya dan berbicara adalah sifat sejak azali. Allah senantiasa menciptakan dengan sifat mencipta-Nya dan menciptakan adalah sifat sejak azali. Allah senantiasa berbuat dengan sifat berbuat-Nya dan berbuat (al-fi'l) adalah sifat sejak azali. Yang berbuat (al-fa'il) adalah Allah ta'ala dan berbuat adalah sifat sejak azali. Hasil perbuatannya (al-maf'ul) adalah makhluk dan perbuatan Allah ta'ala bukan makhluk.

### **Uraian Tentang Al-Qur'an**

Sifat-sifat Allah sejak azali tidaklah baru dan bukan makhluk. Barangsiapa yang berpendapat bahwa sifat-sifat itu makhluk atau baru, atau dia bertawaqquf (agnostik), atau ragu-ragu (skeptis), maka dia kafir kepada Allah ta'ala.

Al-Qur'an adalah kalam Allah ta'ala yang tertulis di dalam mushhaf, terpelihara di dalam hati, dibaca di lidah, diturunkan kepada Nabi shalla-llahu 'alaihi wa aalihi wasallam. Sedangkan pelafalan kita terhadap Al-Qur'an adalah makhluk, penulisan yang kita lakukan terhadapnya juga makhluk, pembacaan kita kepadanya pun makhluk. Akan tetapi, Al-Qur'an bukan makhluk.

Apa yang disebutkan oleh Allah ta'ala di dalam Al-Qur'an yang mengisahkan tentang Musa dan para Nabi lainnya, juga tentang Fir'aun dan Iblis, maka sesungguhnya semua itu adalah kalam Allah yang memberitakan tentang mereka; kalam Allah sendiri bukanlah makhluk, sedangkan perkataan Musa dan lain-lain termasuk jenis makhluk. Al-Qur'an adalah kalam Allah ta'ala sebagaimana dalam firman-Nya, "Dan Allah berbicara kepada Musa dengan langsung." (QS an-Nisa': 164)

Sungguh Allah adalah mutakallim (yang berbicara) sejak dahulu dan tidak berbicara kepada Musa 'alaihis salaam. Sungguh Allah adalah khaliq sejak dahulu dan tidak menciptakan makhluk. Maka, tatkala Allah berbicara kepada Musa, Allah berbicara kepadanya dengan sifat kalam yang merupakan sifat-Nya sejak azali. Semua sifat-sifat Allah berlainan dengan sifat-sifat makhluk. Dia mengetahui tidak seperti kita mengetahui. Dia kuasa tidak seperti kita kuasa. Dia melihat tidak seperti kita melihat. Dia berbicara tidak seperti kita berbicara. Dia mendengar tidak seperti kita mendengar. Kita berbicara dengan alat dan huruf, sedangkan Allah berbicara tidak dengan alat dan huruf. Huruf adalah makhluk, sementara kalam Allah bukan makhluk. Kalam Allah adalah "sesuatu" yang tidak sama dengan sesuatu yang lain, sedangkan makna "sesuatu" itu adalah tetap (tsabit), tanpa jisim(fisik), jauhar (elemen, unsur), 'irdh (dimensi, jiwa, badan), hadd (batas), dhidd(lawan), nidd (setara), atau mitsl (serupa).

### **Uraian Tentang Sifat-Sifat Allah**

Allah mempunyai tangan, wajah dan nafs (jiwa, diri) sebagaimana disebutkan oleh Allah sendiri di dalam Al-Qur'an. Semua yang disebutkan oleh Allah ta'ala di dalam Al-Qur'an tentang wajah, tangan dan nafs adalah sifat-sifat bagi-Nya, dengan tanpa kayf (model, bentuk, corak).

Tidak bisa pula dikatakan bahwa tangan-Nya adalah kuasa-Nya atau nikmat-Nya, sebab perkataan ini berarti membatalkan sifat-Nya. Ini merupakan pendapat ahli al-qadr (penganut aliran Qadariyah) dan Mu'tazilah. Akan tetapi tangan-Nya adalah sifat-Nya dengan tanpa kayf. Kemurkaan dan keridhaan-Nya adalah dua diantara sifat-sifat Allah ta'ala, dengan tanpa kayf.

### **Uraian Tentang Takdir (Al-Qadr)**

Allah ta'ala menciptakan segala sesuatu tidak dari sesuatu (bahan) yang lain. Allah telah mengetahui segala sesuatu itu sejak azali sebelum adanya. Allah pulalah yang menentukan segala sesuatu dan menetapkannya. Tidak ada sesuatu pun, baik di dunia maupun akhirat, kecuali atas kemauan (masyi'ah), pengetahuan ('ilm), ketetapan (qadha') dan ketentuan (qadar) dari-Nya. Dan Allah menuliskan semua itu

di Lauhul Mahfuzh. Akan tetapi Allah menuliskannya berupa deskripsi (washf), bukan putusan akhir (hukm). Ketetapan, ketentuan dan kemauan adalah sifat-sifat Allah sejak azali dengan tanpa kayf.

Allah ta'ala mengetahui apa yang belum ada ketika ia masih dalam kondisi belum ada. Allah juga mengetahui bagaimana ia nantinya jika diadakan. Allah mengetahui apa yang sudah ada ketika ia masih dalam kondisi ada. Allah juga mengetahui bagaimana nanti ia akan binasa. Allah mengetahui apa yang berdiri ketika ia masih dalam kondisi berdiri, dan jika ia duduk maka Allah pun telah mengetahuinya duduk dalam kondisi ketika ia duduk itu. (Semua itu) dengan tanpa adanya perubahan (dalam) pengetahuan-Nya, atau timbul suatu pengetahuan yang baru bagi-Nya. Sebaliknya, perubahan dan perbedaan (kondisi) selalu berlangsung di kalangan makhluk.

### **Fithrah Yang Ditetapkan Allah Kepada Manusia**

Allah ta'ala menciptakan manusia dalam keadaan bersih dari kekufuran maupun iman. Kemudian, Allah berbicara kepada mereka, memberikan perintah dan larangan; sehingga kafirlah orang yang kafir disebabkan oleh perbuatan, keingkaran, dan penentangannya sendiri kepada kebenaran, yakni dengan kehinaan yang ditimpakan Allah kepadanya; juga berimanlah orang yang beriman disebabkan oleh perbuatan, ikrar dan membenarnya sendiri, yakni dengan taufiq dan pertolongan yang diberikan oleh Allah kepadanya. Allah mengeluarkan anak keturunan Adam dari tulang punggungnya kemudian menjadikan mereka berakal dan mampu memahami, lalu Allah mengajak mereka berbicara, memerintahkan mereka untuk beriman dan melarang mereka dari kekufuran.

Mereka semua mengakui Allah dari sisi rububiyah, sehingga hal itu merupakan keimanan mereka kepada-Nya. Mereka semua dilahirkan diatas fithrah itu. Barangsiapa yang kufur setelahnya, maka sungguh dia telah mengganti dan mengubah (fithrah-nya sendiri). Barangsiapa yang beriman dan membenarkan, maka sungguh dia telah tetap dan konsisten diatas fithrah-nya.



Allah tidak memaksa satu pun dari makhluk-Nya untuk kufur atau beriman. Allah juga tidak menciptakan mereka sebagai mukmin maupun kafir. Namun, Allah menciptakan mereka sebagai pribadi-pribadi (asykhaash), sementara keimanan maupun kekufuran adalah amal perbuatan hamba. Allah ta'ala mengetahui siapa yang kufur pada saat ia masih kufur. Tatkala ia beriman setelah itu maka Allah mengetahuinya sebagai seorang mukmin pada saat ia masih beriman. Allah juga menyukainya. (Semua itu) dengan tanpa perubahan pada ilmu Allah maupun sifatNya. Semua perbuatan hamba, baik berupa gerakan maupun diam, merupakan usaha mereka secara hakiki, sedangkan Allah adalah yang menciptakannya. Semua itu dengan kemauan (masyi'ah), pengetahuan ('ilmu), ketetapan (qadha') dan ketentuan (qadar) dari-Nya.

### **Ketaatan Dicintai Allah, Sedang Kemaksiatan Ditakdirkan Akan Tetapi Tidak Dicintai**

Ketaatan-ketaatan, semuanya tanpa kecuali, adalah wajib dengan perintah dari Allah ta'ala, kecintaan (mahabbah), ridha, pengetahuan, kemauan, ketetapan, dan ketentuan-Nya. Maksiat-maksiat, semuanya tanpa kecuali, adalah dengan sepengetahuan Allah, ketetapan, ketentuan, dan kemauan-Nya; namun tidak disertai dengan kecintaan dan ridha-Nya, tidak pula dengan perintah dari-Nya.

### **Uraian Tentang 'Ishmah Para Nabi**

Para Nabi 'alaihimus salaam semuanya bersih dari dosa kecil, dosa besar, kekufuran, dan keburukan; meskipun terkadang mereka melakukan kealpaan (zallaat) dan kesalahan (khathaayaa).

### **Uraian Tentang Rasulullah ﷺ**

Muhammad 'alaihish-sholaatu was-sallam adalah kekasih, hamba, utusan, nabi, sosok pilihan, dan figur saringan dari Allah. Beliau samasekali tidak pernah menyembah berhala maupun mempersekutukan Allah, walau sekejap mata pun. Beliau pun samasekali tidak pernah mengerjakan dosa kecil maupun dosa besar.

### **Peringkat Keutamaan Para Sahabat**

Manusia paling utama setelah para Nabi 'alaihim ash-shalatu was-salaam adalah Abu Bakr ash-Shiddiq, kemudian 'Umar bin al-Khaththab al-faaruuq, kemudian 'Utsman bin 'Affan dzun nuuraini, kemudian 'Ali bin Abi Thalib al-murtadha, semoga Allah meridhai mereka semuanya.

Seorang muslim tidak menjadi kafir karena (mengerjakan) suatu dosa, selama dia tidak menghalalkan perbuatan dosa itu, yakni selama mereka senantiasa mengerjakan ibadah dan teguh di atas kebenaran. Bersama kebenarannya itulah kami bersikap wala' (cinta, loyal, setia) kepada mereka semuanya. Kami tidak menyebut-nyebut tentang salah seorang dari sahabat Rasulullah kecuali yang baik-baik saja. Kami tidak mengkafirkan seorang muslim dikarenakan suatu dosa yang dia kerjakan, meskipun itu dosa besar, selama dia tidak menghalalkannya. Kami pun tidak menghapuskan status keimanan darinya. Kami tetap menyebutnya sebagai seorang mukmin secara hakiki, dimana bisa saja ada seorang mukmin yang fasiq(banyak bermaksiat), akan tetapi dia bukan kafir.

### **Sebahagian Dari Akidah Ahlus Sunnah**

Mengusap dua khuff (sepatu tebal dan ketat yang menutup kedua mata kaki) adalah bagian dari Sunnah. Mengerjakan shalat tarawih di malam-malam bulan Ramadhan juga bagian dari Sunnah. Shalat dengan bermakmum di belakang setiap orang (mukmin) yang baik maupun pendurhaka adalah boleh. Kami tidak berpendapat bahwa seorang mukmin tidak bisa disentuh oleh dosa. Kami juga tidak mengatakan bahwa ia tidak bisa masuk neraka. Kami pun tidak berpendapat bahwa seorang mukmin akan kekal di neraka, meskipun ia seorang yang fasiq, yakni setelah ia keluar dari dunia ini sebagai seorang mukmin.

Kami pun tidak mengatakan bahwa kebaikan-kebaikan kami pasti diterima, sedangkan dosa-dosa kami pasti diampuni, seperti yang dikatakan oleh kaum Murji'ah. Akan tetapi, kami mengatakan bahwa siapa saja yang mengerjakan amal baik dengan melengkapi semua syarat-syaratnya, tidak tercampuri oleh cacat yang dapat merusaknya, dan tidak pula ia batalkan amalnya itu dengan kekufuran,

kemurtadan, maupun akhlaq yang tercela, sehingga akhirnya dia keluar dari dunia ini tetap sebagai seorang mukmin, maka sesungguhnya Allah ta'ala tidak akan menyia-siakannya; bahkan Allah pasti menerima dan memberikan balasan padanya.

Apapun yang termasuk dosa dan kesalahan, sepanjang bukan syirik dan kufur, dimana pelakunya belum sempat bertaubat, sehingga akhirnya dia keluar dari dunia ini tetap sebagai seorang mukmin, maka dia adalah seorang mukmin (yang urusannya ada) dalam kehendak Allah.

Jika mahu, Allah akan menyiksanya dengan neraka, dan jika mau Allah pun bisa memaafkannya dan samasekali tidak menyiksanya dengan neraka. Riya' (pamer), jika terjadi pada suatu amal maka ia akan menghancurkan pahalanya. Demikian pula 'ujub (merasa hebat).

### **Tanda-Tanda Kebenaran (Ayat) Para Nabi Dan Tanda-Tanda Kemuliaan (Karamah) Para Wali Adalah Benar (Haqq)**

Ayat-ayat adalah tetap di kalangan para Nabi. Karamah pada wali pun sesuatu yang benar. Adapun apa yang terjadi pada musuh-musuh Allah semisal Iblis, Fir'aun dan Dajjal, sebagaimana yang diriwayatkan oleh berbagai berita (yang ada), maka hal itu terjadi dan akan terjadi. Kami tidak menyebutnya sebagai ayat maupun karamah. Kami menyebutnya sebagai "pemenuhan atas kebutuhan mereka". Hal itu dikeranakan Allah memenuhi kebutuhan musuh-musuh-Nya sebagai bentuk istidraaj (pengistimewaan yang melenakan) dan hukuman bagi mereka. Sehingga mereka pun tertipu oleh semua itu serta semakin bertambah melampaui batas (thughyan) dan kufur. Semua itu boleh-boleh saja dan mungkin.

### **Melihat Allah Di Akhirat**

Allah adalah Pencipta sebelum Dia menciptakan. Allah pun Pemberi rezeki sebelum ia memberi rezeki. Allah melihat di akhirat kelak dan orang-orang beriman pun melihat-Nya, pada saat itu mereka berada di surga; (mereka melihat Allah) dengan mata kepala mereka sendiri, tanpa perserupaan (tasybih) maupun model (kaifiyyah), dan antara Allah dengan makhluk-Nya tidak ada jarak yang memisahkan.

## **Definisi Iman**

Iman adalah pernyataan (iqrar) dan membenaran (tashdiq). Keimanan penghuni langit maupun bumi tidak bertambah atau berkurang dari sisi kaum beriman itu sendiri. Akan tetapi ia bertambah dan berkurang dari sisi keyakinan dan pembenarannya. Semua kaum beriman sama dalam keimanan dan tauhidnya, namun bertingkat-tingkat dalam amal perbuatannya.

## **Hubungan Islam Dengan Iman**

Islam adalah taslim (penyerahan diri) dan inqiyah (ketundukan) kepada perintah-perintah Allah ta'ala. Dari aspek bahasa memang terdapat perbedaan antara Islam dan iman. Akan tetapi, tidak ada Islam tanpa iman dan tidak akan ditemukan Islam yang tanpa iman. Keduanya ibarat punggung dan perut (atau: luar dan dalam). Agama (diin) adalah nama yang mencakup iman, Islam dan syari'at secara keseluruhan.

## **Pengenalan (Ma'rifat) Kita Kepada Allah Ta'ala**

Kita mengenal Allah dengan sebenar-benarnya pengenalan ma'rifat, sebagaimana yang Allah sifatkan tentang diri-Nya di dalam Al-Qur'an; dengan semua sifat-sifat-Nya. Tidak seorang pun yang sanggup untuk menyembah Allah dengan sebenarbenarnya ibadah yang layak bagi-Nya. Akan tetapi seseorang menyembahnya sesuai perintah-Nya, sebagaimana yang Dia perintahkan di dalam kitab-Nya dan Sunnah Rasul-Nya.

Semua orang yang beriman sama dan setara dalam hal pengenalan (ma'rifat), keyakinan, tawakkal, kecintaan, keridhaan, rasa takut (khauf), pengharapan (raja'), dan keimanan terhadap semuanya itu. Namun, mereka semua bertingkat-tingkat dalam seluruh hal yang sudah disebutkan itu, kecuali dalam hal keimanan.

## **Syafa'at Para Nabi, Timbangan Amal (Mizan) Dan Telaga (Al-Haudh)**

Allah ta'ala memberikan keutamaan kepada hamba-hamba-Nya. Allah juga adil. Terkadang Allah memberikan pahala dengan berlipatganda diatas yang seharusnya diterima seorang hamba, sebagai bentuk karunia dari-Nya.

Terkadang Allah juga menghukum suatu dosa sebagai bentuk keadilan dari-Nya, dan terkadang juga memaafkan sebagai bentuk karunia-Nya. Syafa'at para Nabi 'alaihimus salaam adalah benar (haqq). Syafa'at Nabi shallallahu 'alaihi wa aalihi wasallam kepada kaum mukminin yang berdosa, juga para pelaku dosa besar diantara mereka, yang sebenarnya berhak menerima hukuman, adalah benar dan tetap. Penimbangan amal perbuatan dengan mizan pada Hari Kiamat adalah benar. Dan, telaga Nabi shalla-llahu 'alaihi wa aalihi wasallam adalah benar juga.

### **Surga Dan Neraka Tidaklah Fana**

Qisas (pembalasan yang setimpal) diantara orang-orang yang bersengketa pada Hari Kiamat kelak dengan cara diambilkan kebaikan-kebaikan adalah benar. Jika mereka tidak mempunyai kebaikan, maka dosa-dosa akan ditimpakan kepada mereka, ini pun benar.

Surga dan neraka adalah makhluk yang tidak akan musnah (fana) untuk selamanya. Hukuman dan pahala dari Allah ta'ala tidak akan musnah untuk selama-lamanya. Allah memberikan petunjuk kepada siapa saja yang dikehendaki-Nya sebagai bentuk karunia dari-Nya. Allah juga menyesatkan siapa saja yang dikehendaki-Nya sebagai keadilan dari-Nya. Penyesatan dari-Nya adalah dengan membiarkan. Penjelasan dari "membiarkan" adalah ketika seorang hamba tidak diberi taufiq kepada apa yang diridhai-Nya, dan ini adalah keadilan dari-Nya. Demikian pula hukuman orang yang dibiarkan itu atas kemaksiatannya.

### **Siksa Kubur**

Tidak boleh kita katakan bahwa syetan merampas iman dari hati seorang hamba yang mukmin secara paksa dan sewenang-wenang. Namun, kita katakan bahwa seorang hamba itu meninggalkan imannya sehingga pada saat itulah syetan merampasnya. Pertanyaan dari Munkar dan Nakir adalah benar (haqq) dan pasti terjadi di dalam kubur. Pengembalian ruh ke dalam jasad di dalam kuburnya juga haqq. Himpitan dan siksa kubur adalah haqq dan pasti terjadi terhadap semua orang kafir dan sebagian orang mukmin yang bermaksiat; semua itu haqq dan bisa saja terjadi demikian.

Semua sifat-sifat Allah ta'ala yang disebutkan oleh para ulama' dengan menggunakan bahasa Persia adalah boleh dipakai, kecuali tentang tangan (Allah) dalam bahasa Persia. Boleh saja dikatakan *"barwa'i khudi"* (bahasa Persia) yang artinya sepadan dengan 'Azza Wa Jalla (Maha Perkasa dan Maha Agung), dengan tanpa penyerupaan (tasybih) maupun kaifiyah (penunjukan model).

### **Makna Dekat Dan Jauh**

Makna "dekat" maupun "jauh" dari Allah tidaklah dimengerti melalui panjang atau pendeknya jarak, namun dimaknai sebagai kemuliaan dan kehinaan. Orang yang taat adalah dekat kepada-Nya, tanpa *kayf*; sedangkan orang yang durhaka adalah jauh dari-Nya, juga tanpa *kayf*. Jauh, dekat dan menghadap (adalah makna yang) bisa dikenakan kepada orang yang bermunajat kepada-Nya. Demikian pula pertetanggaan (*jiwar*, *jiran*, *berdampingan*) dengan Allah di surga dan berdiri menghadap kepada-Nya, dengan tanpa kaifiyah.

### **Uraian Tentang Perbedaan Keutamaan Ayat-Ayat Al-Qur'an**

Al-Qur'an diturunkan kepada Rasulullah shalla-llahu 'alaihi wa aalihi wasallam. Dan, Al-Qur'an itu ditulis diatas mushhaf. Ayat-ayat al-Qur'an, dalam arti sebagai kalam Allah, semuanya setara dalam hal keutamaan dan keagungannya. Hanya saja, sebagian dari ayat-ayat itu mengandung keutamaan dzikr (bacaan) dan keutamaan madzkur (apa yang disebutkan di dalamnya), semisal Ayat Kursi.

Sebab, yang disebutkan di dalamnya adalah keagungan, kebesaran dan sifat-sifat Allah sehingga terpadulah dua keutamaan di dalamnya, yaitu keutamaan dari bacaan (al-Qur'an) itu sendiri dan keutamaan dari apa yang disebutkan di dalamnya. Sebahagian ayat yang lain hanya memuat keutamaan dari bacaannya, seperti kisah orang-orang kafir. Sebab, tidak ada keutamaan bagi orang-orang yang disebutkan di dalamnya, yaitu kaum kafir.

Demikian pulalah semua asma' dan shifat Allah adalah setara dalam hal keagungan dan keutamaannya, tidak ada perbedaan tingkat dalam masalah ini.

**Putra-Putri Rasulullah ﷺ**

Qasim, Thahir dan Ibrahim adalah anak-anak lelaki Rasulullah shalla-llahu 'alaihi wa aalihi wasallam. Sedangkan Fathimah, Ruqayyah, Zainab, dan Ummu Kultsum adalah anak-anak perempuan beliau.

Apabila ada sesuatu yang sukar dipahami oleh seseorang dalam masalah ilmu tauhid yang rumit dan detail, maka seyogyanya pada saat itu ia mempercayai apa yang paling benar di sisi Allah ta'ala, sampai akhirnya ia bisa mendapati seorang 'alim yang dapat ditanyainya.

Ia tidak boleh menunda-nunda mencari (orang yang bisa menyelesaikan kesulitannya itu). Ia juga tidak diizinkan untuk bersikap tawaqquf (agnostik) dalam masalah tersebut. Ia bisa menjadi kafir jika bersikap tawaqquf dalam hal (yang tidak bisa dia mengerti) itu.

Cerita mi'raj (kenaikan ke langit) adalah haqq. Barangsiapa yang menolaknya, dia adalah seorang penganut bid'ah yang sesat.

**Tanda-Tanda Kiamat (Asyrath As-Sa'ah)**

Keluarnya Dajjal dan Ya'juj-Ma'juj, terbitnya matahari dari barat, turunnya Nabi 'Isa 'alaihis salaam dari langit, dan seluruh tanda-tanda tibanya Hari Kiamat berdasarkan apa yang disampaikan dalam berita-berita (akhbar) yang shahih adalah benar dan pasti terjadi.

Allah akan memberi petunjuk kepada siapa saja yang dikehendaki-Nya menuju jalan yang lurus (ash-shirath al-mustaqim).

Semoga Allah menjadikannya bermanfaat bagi kita semua, di dunia dan akhirat. Amin.

# TERJEMAHAN 'AQIDAH THAHAWIYAH: IMAM ABU JA'AFAR AT-THAHAWI

Oleh: Hadhrat Syaikh Muhammad Naim bin Jamil

Fello Penyelidik AKADEMI NAQSH (Naqsvabandi Akademi Quran Sunnah Hadits)



Ini adalah penjelasan tentang 'Aqidah Ahli al-Sunnah Wal-Jamaah di atas mazhab Para Fuqaha Agama: Abu Hanifah al-Nu'man bin Thabit al-Kufi, Abu Yusuf Ya'qub bin Ibrahim al-Ansari, Abu 'Abdillah Muhammad bin al-Hasan al-Syaibani, semoga Allah redha ke atas mereka semua, apa yang mereka i'tiqad dari Usuluddin dan mereka ikuti untuk mentaati Rabb al-'Alamin.

Kami mengatakan tentang ketauhidan Allah dan berikhtiqad dengan memohon taufiq Allah: Sesungguhnya Allah Maha Esa dan tiada sekutu bagiNya.

Dan tidak ada sesuatu pun yang serupa denganNya.

Dan tidak ada sesuatu pun yang dapat melemahkanNya.

Dan tidak ada yang berhak disembah/diibadati selainNya.

Qadim tanpa ada permulaan, kekal tanpa ada pengakhiran

Tidak fana dan tidak binasa.

Tidaklah ada sesuatu itu melainkan apa yang dikehendakiNya.

DIA tidak boleh dicapai oleh sangkaan dan DIA tidak terjangkau segala pemikiran.

Dan tidak ada sesiapa pun serupa denganNya.

Hidup, tidak mati; berdiri dengan sendiri, tidak tidur

Mencipta tanpa rasa perlu kepada penciptaanNya, memberi rezeki tanpa rasa susah



Mematikan tanpa rasa khuatir, membangkitkan tanpa rasa sukar

Sentiasa memiliki sifat-sifatNYA sebelum makhlukNya.

Tidak bertambah sama sekali dengan adanya makhluk, yang sebelum keberadaannya mereka bukan menjadi sifatnya, Sebagaimana sifatNya yang azali (sejak dahulu tanpa permulaan), demikian pula Dia abadi dengan sifat-sifat itu.

Dia menyandang nama al-Khaliq bukanlah setelah menciptakan makhluk, dan tidak pula menyandang nama al-Baari (Pencipta) setelah menciptakan makhluk.

Dia memiliki makna rububiyyah (pengatur/pentadbir) dan bukannya marbub (yang diatur/ yang ditadbir, serta memiliki makna al-Khaliq (Pencipta) dan bukannya makhluk (yang dicipta).

Dan sepertimana DIA menghidupkan yang mati setelah kematian, maka Dia berhak mempunyai nama 'Yang Menghidupkan' sebelum menghidupkan mereka. Begitu juga Dia berhak menyandang nama al-Khaliq (Pencipta) sebelum makhluk diciptakan.

Itu kerana Dia berkuasa ke atas segala sesuatu, dan segala sesuatu perlu kepadaNYA. Segala urusan adalah mudah bagiNya. Dia tidak perlu kepada sesuatu.

"Tidak ada sesuatu pun yang serupa denganNYA dan DIA lah Yang Maha Mendengar lagi Maha Melihat." (asy-Syura ayat 11)

Dia menciptakan makhluk dengan ilmuNYA.

Dan Dia menetapkan untuk mereka taqdir mereka.

Dan Dia menentukan untuk mereka ajal mereka.

Dan tidak ada sesuatu pun yang tersembunyi dariNya sebelum Dia menciptakan makhlukNya. Dan Dia mengetahui apa yang mereka lakukan sebelum mereka diciptakan.

Dan Dia memerintahkan semua makhluk supaya taat kepadaNya dan melarang mereka semua dari mengingkariNya.

Dan setiap sesuatu berjalan menurut taqdirNYA dan kehendakNya. Dan kehendakNya pasti terlaksana. Hamba tidak mempunyai kehendak kecuali apa yang dikehendaki Allah buat mereka. Apa yang dikehendakiNya buat mereka pasti terjadi dan apayang tidak dikehendakiNya pasti tidak terjadi.

Dia memberikan petunjuk, perlindungan, kesihatan dan kesembuhan kepada sesiapa yang Dia kehendaki dengan kemurahanNya. Dan Dia menyesatkan, menghina dan memberikan ujian kepada sesiapa yang Dia kehendaki dengan keadilanNya.

Dan semua makhluk berbolak-balik dalam kehendakNya, di antara kemurahanNya dan KeadilanNya.

Dan Dia Maha Tinggi dari segala saingan dan tandingan.

Tidak ada yang dapat menolak ketentuanNya, tidak ada yang dapat menghalani keputusanNya, dan tidak ada yang dapat mengalahkan urusanNya.

Kami mengimani semua itu (yang telah disebutkan diatas), dan meyakini bahawa segala sesuatu datang dari sisi Allah.

Dan sesungguhnya Nabi Muhammad adalah hambaNya yang terpilih, NabiNya yang dibersihkan dan RasulNya yang diredhai.

Dan sesungguhnya Baginda adalah penutup para Nabi, imam para muttaqin, penghulu segala Rasul dan kekasih Tuhan sekalian alam.

Dan setiap pengakuan adanya Nabi sesudah Baginda adalah suatu kesesatan dan kerana hawa nafsu.

Dan Baginda diutuskan kepada segenap bangsa jin dan manusia dengan membawa kebenaran, petunjuk, cahaya dan jalan yang terang.

Dan sesungguhnya al-Quran itu adalah Kalaamullah(firman Allah). AL-Quran adalah firman yang berasal dari perkataan Allah tanpa diketahui kaifiyyah(bagaimana)nya. Dia menurunkannya kepada RasulNya sebagai wahyu, diyakini para mukminin sebagai kebenaran dan mereka meyakini bahawa ia benar-benar kalam Allah. Bukanlah al-Quran itu makhluk seperti ucapan manusia.

Maka sesiapa yang mendengarnya lalu meyakinkannya bahawa ia adalah perkataan manusia, maka ia menjadi kafir. Dan sungguh ALLAH telah mencelanya dan mengancamnya dengan azab ketika DIA berfirman:

“Kelak, Aku akan memasukkannya ke dalam (Neraka) Saqar” (al-Mudaththir ayat 26)

Ketika Allah mengancam dengan Saqar bagi sesiapa yang mengatakan

“Ini hanyalah perkataan manusia.” (al-Mudaththir ayat 25)

Maka kita tahu dan yakin bahawa al-Quran adalah firman Si Pencipta manusia dan tidak tidak serupa dengan perkataan manusia.

Barangsiapa mensifati Allah dengan sifat-sifat yang ada pada manusia, maka sungguh ia telah kafir. Sesiapa yang memahami ini, ia akan mengambil pelajaran, menjauhi ucapan perkataan orang-orang kafir, dan ia tahu bahawa Allah dengan sifat-sifatNya bukan seperti manusia.

Dan melihat Allah bagi penduduk Syurga adalah benar, tanpa meliputi dan tanpa diketahui caranya, sebagaimana firman Allah:

“Wajah-wajah (orang mukmin) pada hari itu berseri-seri. Memandang Rabb mereka.” (al-Qiyamah ayat 22-23)

Dan setiap dalil yang datang dari hadith sahih dari Rasulullah sallallahu `alaihi wa sallam, maka ertinya adalah sebagaimana yang terdapat dalam teks hadith tersebut, dan maknanya adalah menurut apa yang Baginda kehendaki, kita tidak menta'wilnya menurut pendapat kita dan tidak boleh juga menduga-duga berdasarkan hawa nafsu kita.

Sesungguhnya tidak akan selamat agama seseorang, kecuali orang yang berserah diri kepada Allah `Azza wa Jalla dan RasulNYA sallallahu `alaihi wa sallam serta menyerahkan ilmu yang kurang jelas baginya kepada pengetahuan Allah.

Dan tidak kukuh telapak kaki Islam melainkan ditegakkan di atas ketundukan dan penyerahan diri kepada Allah.

Maka sesiapa mencari ilmu yang dilarang untuk diketahui dan dia tidak merasa cukup puas dengan pemahamannya yang hanya berlandaskan ketundukan pada syariat sahaja, maka dia terhalang oleh tujuannya untuk mendapat kemurnian tauhid, kejernihan pemahaman dan kebenaran iman.

Maka dia berada dalam posisi yang ragu antara keimanan dan mendustakan, antara mengakui dan mengingkari, dia berada dalam keadaan was-was, bingung dan sesat. Orang seperti itu tidak tergolong sebagai orang mukmin yang membenarkan dan bukan pula sebagai penentang yang mendustakan.

Tidak dianggap sah (Benar) keimanan terhadap ru'yah (ahli Syurga melihat Allah) bagi mereka yang menganggapnya dengan gambaran tertentu atau menta'wilnya dengan pemahaman yang keliru, sebab penafsiran ru'yah dan sifat-sifat rububiyah Allah lainnya tidak boleh dengan menta'wilnya. Kita harus tunduk dan pasrah (dengan berita dari Allah dan RasulNya). Itulah yang menjadi sandaran utama agama kaum muslimin.

Dan barangsiapa tidak menjauhi sikap menafikan dan menyerupakan sifat-sifat Allah dengan sifat-sifat makhlukNya, maka ia tergelincir dan tidak benar pensuciannya terhadap Allah.

Sesungguhnya Rabb kita disifati dengan sifat-sifat ke-Esa-an, disifati dengan sifat-sifat ke-Maha Tunggal-an, tidak ada seorang manusia pun memiliki sifatNya.

Dan Allah Maha Tinggi dari batasan, unsur-unsur anggota tubuh, peralatan-peralatan dan Dia tidak dibatasi oleh arah yang enam jumlahnya sebagaimana yang berlaku pada makhlukNya.

Dan peristiwa mi'raj adalah benar. Nabi Sallallahu A'laihi Wasallam telah diperjalankan oleh Allah (dari Masjidil Haram ke Masjidil Aqsa) dan juga dinaikkan ke langit (dengan jiwa dan raga beliau) dalam keadaan terjaga (tidak tidur). Kemudian Allah juga membawa Baginda ke tempat yang lain yang dikehendakiNya di langit sana. Allah memuliakan Baginda sesuai dengan kehendakNya dan Allah memberinya wahyu apa sahaja yang akan Allah wahyukan kepadanya. Firman Allah:

“Hatinya tidak mendustakan apa yang dilihatnya” (an-Najm ayat 11)

Semoga Allah melimpahkan solawat dan salam kepada Baginda di dunia dan di akhirat.

Dan al-Haudh (telaga) yang dengannya Allah memuliakan Nabi untuk menolong orang yang kehausan dari ummatnya yang benar.

Dan syafaat yang diperuntukkan bagi umat Nabi Muhammad adalah benar sebagaimana yang terdapat dalam riwayat-riwayat hadith.

Dan perjanjian yang telah Allah buat untuk Nabi Adam alaihissalam dan keturunannya adalah benar.

Dan sungguh Allah telah mengetahui sejak azali jumlah orang yang akan masuk syurga dan jumlah orang yang akan masuk Neraka sekaligus. Jumlah tersebut tidak akan bertambah dan berkurang.

Dan demikian pula Allah mengetahui perbuatan-perbuatan yang akan dilakukan hamba-hambaNya.

Dan setiap makhluk dimudahkan atas apa yang telah diciptakan (ditentukan) baginya. Amal perbuatan hamba itu tergantung penutupnya(akhir kehidupannya). Orang yang berbahagia adalah orang yang bahagia dengan ketentuan Allah, dan orang yang celaka adalah orang celaka dengan ketentuan Allah.

Hakikat taqdir adalah rahsia Allah pada makhlukNya, yang tidak diketahui oleh Malaikat yang dekat dengan Allah dan tidak diketahui oleh Nabi yang diutus. Memperdalam dan meneliti mengenai hal itu (taqdir) adalah jalan menuju keterlantaran, tangga keterhalangan dan anak tangga perbuatan melampaui batas. Kerana itu sangat berhati-hatilah terhadap hal itu, baik pandangan, fikiran mahu pun was-was. Sebab Allah telah menutup ilmu taqdir dari pengetahuan manusia dan melarang mereka menggapainya, sebagaimana firmanNya di dalam kitabNya:

“Dia (Allah) tidak ditanya tentang apa yang dikerjakan, tetapi merekalah yang akan ditanya.” (al-Anbiya’ ayat 23)

Maka sesiapa bertanya “mengapa Dia melakukannya?” maka sungguh ia telah menolak ketentuan yang sudah tertulis. Siapa yang menolak ketentuan yang sudah tertulis, maka ia termasuk dalam kalangan orang-orang kafir.

Ini adalah sejumlah perkara yang diperlukan oleh orang yang hatinya terang, dari kalangan wali-wali Allah, dan ini darjat orang-orang yang mendalam ilmunya.

Sebab ilmu itu ada dua: Ilmu yang maujud (ilmu syari`at tentang usul dan furu`), dan ilmu yang mafqud (tidak diketahui - ilmu ghaib). Mengingkari ilmu yang maujud adalah kufur, dan mengakui mengetahui ilmu mafqud (perkara ghaib) adalah kufur. Iman seseorang tidak akan kukuh (sah) apabila dia tidak mengetahui adanya ilmu syari`at (maujud) dan tidak meninggalkan pencarian ilmu yang ghaib (mafqud).

Kami mengimani adanya Lauh Mahfudz dan Qalam serta segala sesuatu yang telah dituliskan.

Seandainya semua manusia berkumpul atas sesuatu yang telah Allah tetapkan bahawa itu akan terjadi untuk menjadikannya tidak terjadi, maka mereka tidak mampu melakukannya. Dan seandainya mereka berkumpul untuk mewujudkan sesuatu yang Allah tidak menghendaki sesuatu itu terjadi, nescaya mereka tidak mampu melakukannya. Telah kering pena (ketetapan Allah) dengan sesuatu hal yang akan terjadi hingga Hari Kiamat.

Apa sahaja yang telah ditetapkan tidak menimpa seorang hamba, maka itu tidak akan menyimpannya. Dan apa sahaja yang telah ditetapkan akan menyimpannya, pasti akan menyimpannya (tidak akan meleset).

Hendaklah hamba mengetahui bahawa Allah mengetahui dengan ilmuNYA yang dahulu tentang semua yang akan terjadi pada makhlukNYa lalu Dia menentukan hal itu dengan ketentuan yang sempurna lagi pasti, tiada yang dapat membatalkannya, menghalangnya, menghilangkan atau merubahnya, dan tidak ada satu makhlukNYa pun di langit dan di bumi yang dapat menambah atau mengurangnya. Hal itu merupakan ikatan iman, pokok pengetahuan 'Aqidah, pengakuan tauhid uluhiyyah dan rububiyyahNYa, sebagaimana firmanNYa di dalam kitabNYa:

“Dan Dia menciptakan segala sesuatu, lalu menetapkan ukuran-ukurannya dengan tepat.” (al-Furqan ayat 2)

Dan firmanNya: “Dan ketetapan ALLAH itu suatu ketetapan yang pasti berlaku.” (al-Ahzab ayat 38)

Celakalah bagi sesiapa yang menjadi penentang bagi Allah dalam masalah taqdir, dan menghadirkan hati yang sakit untuk menelitinya. Sungguh ia mencari, dengan dugaannya dalam meneliti perkara ghaib, rahsia yang sangat tersembunyi, dan dengan perkataannya itu ia kembali sebagai pendusta lagi berbuat dosa.

Adanya 'Arasy dan Kursi adalah benar.

Dan Dia tidak memerlukan 'Arasy dan apa sahaja yang ada di bawahnya.

Allah meliputi segala sesuatu dan Dia tidak memberikan kepada makhlukNya kemampuan untuk meliputi segala sesuatu.

Kami mengatakan, sesungguhnya Allah telah menjadikan Nabi Ibrahim sebagai Khalil (kekasih), dan Allah telah berbicara secara langsung dengan Nabi Musa. Kami meyakini dengan penuh keimanan, percaya dan menerimanya.

Kami beriman kepada para Malaikat, para Nabi dan Kitab-Kitab yang diturunkan kepada para Rasul. Kami bersaksi bahawa mereka di atas kebenaran yang nyata.

Kami menyebut ahli kiblat kami sebagai orang-orang muslim lagi mukmin, selama mereka mengakui apa yang dibawa Nabi sallallahu `alaihi wa sallam, dan mereka mempercayai semua apa yang dikatakan dan dikhabarkannya.

Kami tidak membincangkan secara mendalam tentang Allah dan kami tidak berbantah-bantahan berkenaan dengan agama Allah Ta`ala.

Kami tidak berbantah-bantahan mengenai al-Quran, dan kami bersaksi bahawa al-Quran adalah firman Rabb semesta alam. Ia dibawa turun oleh ar-Ruh al-Amin (Jibril), lalu mengajarkannya kepada penghulu para Rasul, Muhammad Sallallahu A'laihi Wasallam.

Al-Quran adalah kalam Allah, tidak ada satu pun perkataan makhlukNya yang menyamai firman Allah, dan kami tidak mengatakan bahawa ia (al-Quran) adalah makhluk.

Kita juga tidak menyelisihi jamaah kaum muslimin.

Kami tidak mengkafirkan seorang pun dari ahli qiblat kerana dosa-dosa yang dilakukannya, selama ia tidak menghalalkan perbuatan dosa tersebut. Demikian pula kami tidak mengatakan, "dosa tidak membahayakan keimanan orang yang melakukannya".

Kami berharap bagi Para Muhsinin iaitu orang-orang yang berbuat kebajikan dari kalangan mukminin agar Allah mengampuni dosa-dosa mereka dan memasukkan mereka ke dalam Syurga dengan rahmatNya. Kami tidak merasa aman atas ancaman Allah bagi mereka, dan pula kami memastikan mereka dengan Syurga. Dan kami memohonkan ampunan bagi mereka yang melakukan dosa, dan kami khawatir mereka akan ditimpa seksa kerana kejahatan mereka, tapi kami tidak menjadikan mereka berputus asa terhadap rahmat Allah.

Merasa selamat dari ancaman Allah dan berputus asa dari ampunanNya adalah dua perbuatan yang dapat mengeluarkan seseorang dari agama Islam, dan jalan (sikap) yang benar untuk ahli qiblah adalah tengah-tengah antara kedua-dua sifat tersebut.

Seorang hamba tidak dianggap keluar dari iman (Islam) kecuali kerana mengingkari hal-hal yang memasukkan dirinya ke dalam keimanan tersebut.

Iman adalah ucapan dengan lisan dan pembenaran dalam hati.

Segala sesuatu yang diriwayatkan dengan sahih dari Rasulullah Sallallahu A'laihi Wasallam baik yang berupa syariat atau penjelasan semuanya adalah benar.

Iman itu satu, dan penganutnya sama dalam hal pokoknya. Perbezaan keutamaan di antara mereka adalah kerana rasa takut dan ketaqwaan, menyelisihi hawa nafsu dan komitmen terhadap perkara yang paling utama.



Orang-orang yang beriman itu semuanya adalah wali-wali Allah yang Maha Pemurah. Dan yang paling mulia di antara mereka di sisi Allah adalah orang yang paling taat dan paling mengikuti al-Quran.

Iman adalah iman kepada Allah, Malaikat-MalaikatNya, Kitab-KitabNya, Rasul-RasulNya, Hari Akhirat dan taqdir yang baik mahu pun yang buruk. Yang manis mahu pun yang pahit semuanya adalah dari Allah Ta'ala.

Kami beriman kepada semua itu. Kami tidak membezakan seorang pun di antara para RasulNya. Kami membenarkan mereka semua atas apa yang mereka bawa.

Para pelaku dosa besar dari umat Nabi Muhammad Sallallahu A'laihi Wasallam berada dalam Neraka tapi tidak kekal, jika mereka mati dalam keadaan bertauhid - meskipun mereka belum bertaubat - setelah mereka berjumpa Allah dalam keadaan mengakui lagi beriman (kepadaNya). Mereka ini berada dalam masyi'ah Allah. Jika mahu, Dia mengampuni mereka dengan kurniaanNya sebagaimana disebutkan di dalam kitabNya: "Dan DIA mengampuni apa (dosa) yang selain(syirik) itu bagi siapa yang Dia kehendaki." (an-Nisa' ayat 48)

Jika Allah menghendaki, maka Dia akan mengazab mereka di Neraka sesuai dengan keadilanNya, kemudian Allah mengeluarkan mereka darinya dengan rahmatNya dan syafa'at para pemberi syafaat dari kalangan orang yang taat kepadaNya, setelah itu Allah memasukkan mereka kedalam syurga.

Hal itu kerana Allah menolong orang-orang yang mengenalNya, dan Dia tidak akan memperlakukan mereka di dunia dan di akhirat, sebagaimana orang-orang yang engkar kepadaNya, iaitu orang-orang yang menyimpang dari hidayahNya dan tidak mendapatkan pertolonganNya. Ya Allah, Pemelihara Islam dan para penganut Islam, teguhkanlah kami dalam memeluk agama Islam hingga kami berjumpa denganMu.

Kami berpendapat sahnya dan bolehnya solat di belakang ahli qiblat, baik yang soleh mahu pun yang fasiq. Dan kami mensolatkan siapa sahaja yang meninggal dunia dari mereka.

Kami tidak memastikan seorang pun dari mereka dengan Syurga atau Neraka, dan kami tidak bersaksi atas mereka dengan kekafiran, syirik atau nifaq, selama tidak nampak dari mereka sedikit pun dari hal tersebut, dan kami menyerahkan soal isi hati mereka kepada Allah.

Kita tidak mengangkat pedang (memerangi) terhadap seorang pun dari umat Muhammad sallallahu `alaihi wasallam, kecuali terhadap orang yang wajib dihadapi dengan pedang (diperangi).

Kami tidak membolehkan memberontak terhadap para pemimpin dan ulul amri, meski [un mereka zalim. Kami tidak mengutuk mereka, dan tidak boleh keluar dari ketaatan kepada mereka. Kami memandang ketaatan kepada mereka (penguasa Muslim) sebagai bentuk ketaatan kepada ALLAH yang diwajibkan keatas kita, selama mereka tidak menyuruh kepada kemaksiatan, dan kami mendoakan mereka dengan kebaikan dan keselamatan.

Kami wajib mengikuti (ittiba`) kepada Sunnah dan Jama`ah serta menjauhi keganjilan (tidak wajar), perselisihan dan perpecahan.

Dan kami mencintai orang-orang yang adil dan amanah, serta membenci orang-orang yang jahat dan khianat.

Kami mengatakan: “wallahu a`lam Allah yang lebih mengetahui)” berkenaan perkara yang ilmunya masih samar atas kami.

Kami berpandangan tentang disyariatkan mengusap dua khuff (sepatu), baik dalam perjalanan mahu pun saat bermukim sebagaimana disebutkan di dalam athar.

Haji dan jihad adalah dua hal yang tetap wajib dilaksanakan bersama pemimpin kaum Muslimin, yang baik ataupun yang jahat, hingga Hari Kiamat. Tidak ada suatu pun yang membatalkannya.

Kami beriman adanya kiraaman kaatibiin (para Malaikat pencatit amal) kerana Allah telah menjadikan mereka sebagai pencatat amalan kita.

Kami beriman adanya Malakul Maut yang diberi tugas untuk mencabut nyawa seluruh makhluk.

Kami juga percaya adanya azab kubur bagi sesiapa yang patut kena, dan pertanyaan Malaikat Munkar dan Nakir di dalam kubur tentang Rabbnya, agamanya dan Nabinya, sebagaimana yang disebutkan di dalam hadith-hadith dari Rasulullah Sallallahu A'laihi Wasallam dan athar-athar para Sahabat (semoga Allah meridhoi mereka).

Alam kubur adalah salah satu dari taman-taman Syurga, atau salah satu dari lubang-lubang Neraka.

Dan kami beriman adanya Hari Kebangkitan, balasan amal pada Hari Kiamat, perhimpunan, hisab, pembacaan buku catitan amal, pahala, seksa, sirath, dan mizan(timbangan amal).

Syurga dan Neraka sudah diciptakan Allah, yang tidak akan hancur dan lenyap selama-lamanya. Allah telah menciptakan Syurga dan Neraka sebelum menciptakan makhluk dan menciptakan para penghuni kedua-duanya. Ada di antara mereka dikehendakiNya masuk ke dalam Syurga sebagai kurniaanNya dan ada pula yang dikehendakiNya masuk ke Neraka sebagai keadilan dariNya. Semua orang melakukan apa yang telah ditentukan untuknya dan kembali ke tempat yang ditaqdirkan untuknya (Syurga atau Neraka).

Kebaikan dan keburukan itu ditaqdirkan atas para hamba.

Kemampuan (istitha`ah) seseorang yang dengannya dapat terjadi perbuatan (amal) adalah semacam hidayah taufiq, di mana hidayah ini tidak boleh disifatkan pada makhluk, maka kemampuan(istitha`ah) ini adanya bersama perbuatan. Adapun kemampuan (istitha`ah) dalam erti kesihatan tubuh, potensi, kemampuan dan normalnya organ-organ tubuh, maka itu adanya sebelum perbuatan. Dengan itu hukum dikaitkan. Ini sebagaimana firmanNya: "Allah tidak membebankan seseorang melainkan sesuai dengan kemampuannya." (al-Baqarah ayat 286).

Amal perbuatan para hamba adalah ciptaan Allah dan juga merupakan hasil usaha dari mereka sendiri.

Allah tidak akan membebankan hambaNya kecuali apa yang mereka sanggupi, dan mereka pun tidak akan sanggup kecuali apa yang telah dibebankanNya kepada mereka. Inilah tafsir dari *laa hawla wa la quwwata illa billah* (tidak ada upaya dan kekuatan kecuali dengan pertolongan Allah). Kami meyakini bahawa tidak ada daya, gerakan, perubahan bagi seseorang pun, dari tindakan menjauhi kemaksiatan kecuali dengan pertolongan Allah. Demikian pula tidak ada kekuatan bagi seseorang pun untuk melaksanakan ketaatan kepada Allah dan teguh di atasnya kecuali dengan taufiq Allah.

Segala sesuatu berjalan atas kehendak Allah, ilmu, qadha dan qadarNya.

Kehendak Allah mengalahkan semua kehendak makhlukNya, dan ketentuanNya mengalahkan segala daya dan upaya makhlukNya.

Dia berbuat menurut apa yang dikehendakiNya dan Dia tidak pernah berlaku zalim selama-lamanya.

Dia Maha Suci dari segala keburukan dan kebinasaan, Maha Suci dari segala aib dan kejelekan. "Dia (Allah) tidak ditanya tentang apa yang dikerjakan, tetapi merekalah yang akan ditanya" (al-Anbiya' ayat 23)

Doa dan sedeqah orang yang masih hidup bermanfaat bagi orang yang sudah mati.

Dan Allah akan menerima doa dan memenuhi pelbagai hajat (keperluan hamba-hambaNya).

Dan Dia menguasai segala sesuatu dan tidak suatu pun yang menguasaiNya. Tidak ada yang tidak perlu kepada Allah sekelip mata pun. Barangsiapa yang tidak perlukan Allah sekelip mata pun, maka sungguh ia telah kafir dan ia termasuk orang-orang yang binasa.

Allah mempunyai sifat marah dan redha, tetapi sifat marah dan redha Allah tidak serupa dengan makhluknya.

Kami mencintai para Sahabat Rasulullah, dan tidak melampaui batas dalam mencintai seorang pun dari mereka, serta tidak berlepas diri dari mereka. Kami membenci sesiapa yang membenci mereka (para Sahabat), dan kami membenci orang-

orang yang menyebut para Sahabat dengan hal-hal yang tidak baik. Kami tidak menyebut mereka kecuali dengan kebaikan. Mencintai mereka (para Sahabat) adalah sebahagian dari agama, iman dan ihsan, sedang membenci mereka adalah kekafiran, kemunafiqan dan melampaui batas.

Kami mengakui kekhalifahan sepeninggalan Rasulullah Sallallahu A'laihi Wasallam. Khalifah yang pertama ialah Abu Bakr as-Siddiq radhiAllahu `anhu kerana ia diutamakan dan didahulukan dibandingkan semua ummat. Setelah itu `Umar bin al-Khattab radhiAllahu `anhu, kemudian `Uthman radhiAllahu `anhu dan kemudian `Ali bin Abi Talib radhiAllahu `anhu. Dan mereka semua adalah khalifah dan para imam yang mendapat petuntuk dan imam-imam yang terbimbing(lurus).

Dan sesungguhnya di kalangan para Sahabat ada sepuluh orang yang namanya disebutkan oleh Rasulullah Sallallahu A'laihi Wasallam yang diberi khabar gembira dan dipersaksikan dengan Syurga. Kami turut menjadi saksi atas mereka dengan meyakini bahawa pernyataan Rasulullah Sallallahu A'laihi Wasallam tersebut adalah benar. Mereka adalah Abu Bakr, `Umar, `Uthman, `Ali, Talhah, az-Zubair, Sa`d, Sa`id, Abdur Rahman bin `Auf, Abu `Ubaidah bin al-Jarrah dan beliau adalah kepercayaan ummat ini. Semoga Allah meredhai mereka semuanya.

Barangsiapa yang berkata-kata yang baik berkenaan dengan para Sahabat Rasulullah Sallallahu A'laihi Wasallam, dan Isteri-Isteri Baginda yang suci dari segala noda, serta Anak Keturunannya disucikan dari kotoran, maka ia telah terbebas dari kemunafiqan.

Dan ulama salaf dari kalangan Sabiqin (yang terdahulu) dan orang-orang sesudah mereka dari kalangan para Tabi`in yang mereka selalu menjunjung tinggi kebaikan dan sentiasa menyebarkan Sunnah Nabi, baik yang ahli fiqh mahu pun ahli fikir, mereka tidak disebut-sebut kecuali dengan kebaikan. Barangsiapa yang menyebut mereka dengan keburukan, maka ia tidak mengikuti jalan orang-orang yang beriman.

Dan kami tidak mengutamakan seorang pun dari para wali Allah di atas para Nabi `alaihimussalam, dan kami katakan: "Seorang Nabi lebih utama dari semua wali Allah".

Dan kami mengimani karamah-karamah yang terjadi bagi para Wali yang diriwayatkan secara sahih dari orang-orang yang dipercayai.

Dan kami mengimani adanya tanda-tanda Kiamat seperti munculnya Dajjal, turunnya Nabi `Isa bin Maryam `alaihihissalam dari langit. Dan kami beriman akan terbitnya matahari dari barat, keluarnya Dabbah al-Ardh(binatang melata) dari tempat persembunyiannya.

Dan kami tidak mempercayai para dukun atau peramal. Juga sesiapa yang mengajak kepada sesuatu yang bertentangan dari al-Kitab, as-Sunnah dan ijma` kaum muslimin.

Kami meyakini bahawa al-jama`ah (kesatuan) itu suatu kebenaran, dan perpecahan itu suatu penyimpangan dan azab.

Dan agama Allah di bumi mahu pun di langit adalah satu, iaitu agama Islam. Allah berfirman: "Sesungguhnya agama di sisi Allah hanyalah Islam." (ali `Imran ayat 19)

Dan firmanNYA: "Dan telah AKU redhai Islam sebagai agamamu." (al-Ma'idah ayat 3) Dan Islam berada di tengah-tengah antara sikap ghuluw(berlebih-lebihan) dan sikap taqsir (meremeh-remehkan), antara tasybih (menyamakan sifat-sifat Allah dengan makhlukNya) dan ta`thil(menolak sifat Allah), antara pemahaman Jabriyyah dan Qadariyyah, antara merasa selamat dari ancaman Allah dan putus asa dari rahmatNya.

Inilah agama kami dan keyakinan kami, baik yang zahir mahu pun yang batin, dan kami berlepas diri kepada Allah dari semua orang yang menyelisihi apa yang kami sebutkan dan terangkan di atas. Dan kami memohon kepada Allah agar meneguhkan iman kami, menutup usia kami dengan iman, dan melindungi kami dari aneka ragam hawa nafsu, pendapat-pendapat yang bercerai-berai, dan madzhab-madzhab yang celaka seperti Musyabbihah, Mu`tazilah, Jahmiyyah, Jabriyyah, Qadariyyah dan selainnya iaitu orang-orang yang menyelisihi as-Sunnah dan al-Jama`ah serta bersekutu dengan kesesatan. Kami berlepas diri dari mereka, dan mereka pada pandangan kami adalah orang-orang yang sesat dan celaka. Hanya kepada Allah lah kami memohon.

# MATAN DAN TERJEMAHAN KITAB AQIDAH: AL-'AQAIID AL-NASAFIYYAH

Oleh: Hadhrat Syaikh Muhammad Naim bin Jamil

Fello Penyelidik AKADEMI NAQSH (Naqsyabandi Akademi Quran Sunnah Hadits)

## العقائد النسفية

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ وَالصَّلَاةُ عَلَى رَسُولِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ. قَالَ الشَّيْخُ الْإِمَامُ الْأَجَلُّ الْعَالِمُ الْعَامِلُ الْمُتَّقِي نَجْمُ الْمِلَّةِ وَالِدَيْنِ أَسْتَاذُ الْأَيْمَةِ وَالْعُلَمَاءِ إِمَامُ الْحَرَمَيْنِ مُفْتِي الْخَافِقَيْنِ أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَحْمَدَ النَّسْفِيِّ تَعَمَّدَهُ اللَّهُ بِغُفْدَانِهِ وَأَسْكَنَهُ بُحْبُوحَةَ جَنَانِهِ.

قَالَ أَهْلُ الْحَقِّ أَعَزَّ هُمْ اللَّهُ أَبَدًا. حَقًّا عَيْقُ الْأَشْيَاءِ ثَابِتَةٌ. وَالْعِلْمُ بِهَا مُتَحَقِّقٌ. جَلَا فَا لِلْسُّو فُسْطَاءِيَّةٍ. ثُمَّ أَسْبَابُ الْعِلْمِ لِلْخَلْقِ ثَلَاثَةٌ الْحَوَاسُ الْجَنَمُسُ وَالْخَبَرُ الصَّادِقُ. وَالْعَقْلُ. فَالْحَوَاسُ الْخَمْسُ. وَالْخَبَرُ الصَّادِقُ. السَّمْعُ وَالْبَصَرُ وَالشَّمُّ وَالذَّوْقُ وَاللَّمْسُ. وَبِكُلِّ حَاسَةٍ مِنْهَا يُوقَفُ عَلَى مَا وَضِعَتْ هَيْلُهُ.

وَالْخَبَرُ الصَّادِقُ عَلَى نَوْعَيْنِ. أَحَادُ هُمَا الْخَبَرُ الْمُتَوَاتِرُ وَهُوَ الْخَبَرُ الثَّابِتُ عَلَى السَّنَةِ قَوْمٌ لَا يَتَصَوَّدُ تَوَاطُؤُهُمْ عَلَى الْكَذِبِ وَهُوَ بِالضَّرُورَةِ مَوْجِبٌ لِإِلْعَامِ الضَّرُورَةِ كَالْعِلْمِ بِالْمُلُوكِ الْخَالِيَةِ فِي الْأَزْمِنَةِ الْمَاضِيَةِ وَالْبُلْدَانِ النَّائِيَةِ.

وَالثَّانِي خَبَرُ الرَّسُولِ الْمُؤَيَّدِ بِالْمُعْجَزَةِ وَهُوَ مُوجِبٌ لِلْعِلْمِ الْإِسْتِدَ لَإِلِيٍّ  
وَالْعِلْمُ الثَّابِتُ بِهِ يُضَاهِي الْعِلْمَ الثَّابِتَ بِالضَّرُورَةِ فَيَاثَبُ الثَّابِتَ.

وَأَمَّا الْعَقْلُ فَهُوَ سَبَبٌ لِلْعِلْمِ أَيْضًا. وَمَا ثَبَتَ مِنْهُ بِالْبَدِيْهِةِ فَهُوَ ضَرُورِيَّةٌ  
كَالْعِلْمِ بِأَنَّ كُلَّ شَيْءٍ أَعْضَمُ مِنْ جُزْئِهِ. وَمَا ثَبَتَ مِنْهُ بِالْإِسْتِدَ لَا لِفُهِوْ اِكْتِسَابِي  
كَالْعِلْمِ بِوُجُودِ النَّارِ عِنْدَ رُؤْيَةِ الدُّخَانِ. وَالْإِلْهَامُ لَيْسَ مِنْ أَسْبَابِ الْمَعْرِفَةِ  
بِصَحَةِ الشَّيْءِ عِنْدَ أَهْلِ الْحَقِّ. نَصَرَ هُمُ اللَّهُ ثُمَّ الْعَالَمُ بِجَمِيعِ أَجْزَائِهِ  
مُحَدَّثٌ. إِذْهُوَ أَعْيَانٌ وَأَعْرَاضٌ فَالْأَعْيَانُ مَالَهُ قِيَامٌ بِذَاتِهِ. وَهُوَ أَمَّا مُرَكَّبٌ  
كَالْجِسْمِ أَوْ غَيْرُ مُرَكَّبٍ كَالْجَوْهَرِ وَهُوَ الْجُزْءُ الَّذِي لَا يَتَجَزَّى وَهُوَ الْجَوْهَرُ.  
وَالْأَعْرَاضُ مَالَا قِيَامَ لَهُ بِذَاتِهِ وَتُحَدَّثُ فِي الْأَجْسَامِ وَالْجَوَاهِرِ كَالْأَلْوَانِ  
وَالْأَكْوَانِ وَالطَّعُومِ وَالرَّوَايِحِ.

وَالْمُحَدَّثُ لِلْعَالَمِ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَدِيمُ الْحَيُّ الْقَادِرُ الْعَلِيمُ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ  
الَّذِي الْمُرِيدُ لَيْسَ بِعَرَضٍ وَلَا جِسْمٍ وَلَا جَوْهَرٍ وَلَا مَصَوْدٍ وَلَا مُحَدُّودٍ  
وَلَا مَعْدُودٍ وَلَا مُتَبَعُضٍ وَلَا مُتَجَزٍّ وَلَا مُتَرْكَّبٍ وَلَا مُتَنَاهٍ وَلَا يُوصَفُ بِالْمَائِيَّةِ  
وَلَا بِالْكِيفِيَّةِ وَلَا يَتِمَكَّنُ فِي مَكَانٍ وَلَا يَجْرِي عَلَيْهِ زَمَانٌ وَلَا يُشَبَّهُهُ شَيْءٌ  
وَلَا يُخْرَجُ عَنْ عِلْمِهِ وَقُدْرَتِهِ شَيْءٌ وَلَهُ صِفَاتٌ أَذَلِّيَّةٌ قَائِمَةٌ بِذَاتِهِ.

وَهِيَ لَاهُ وَلا غَيْرُهُ. وَهِيَ الْعِلْمُ وَالْقُدْرَةُ وَالْحَيَوَةُ وَالْقُوَّةُ وَالسَّمْعُ وَالْبَصَرُ  
وَالْإِرَادَةُ وَالْمَشِيَّةُ وَالْفِعْلُ وَالتَّخْلِيْقُ وَالتَّرْزِيْقُ وَالْكَلَامُ. وَاللَّهُ تَعَالَى مُتَكَلِّمٌ  
بِكَلَامٍ وَاحِدٍ وَهُوَ صِفَةٌ أَزَلِيَّةٌ لَيْسَ مِنْ جِنْسِ الْحُرُوفِ وَالْأَصْوَاتِ وَهُوَ صِفَةٌ



أَزَلِيَّةٌ قَائِمَةٌ بِذَاتِهِ وَهُوَ صِفَةٌ مُنَافِيَةٌ لِلسُّكُوتِ وَالْأَفَقَةِ وَاللَّهُ تَعَالَى مُتَكَلِّمٌ بِهَا أَمْرُنَاهُ مُخْبِرٌ.

وَالْقُرْآنُ كَلَامُ اللَّهِ تَعَالَى غَيْرُ مَخْلُوقٍ وَهُوَ مَكْتُوبٌ فِي مَصَاحِفِنَا مَحْفُوظٌ فِي قُلُوبِنَا مَقْرُوءٌ بِالسِّنِّينَا مَسْمُوعٌ بِأَذَانِنَا مُنَزَّلٌ عَلَى نَبِيِّنَا غَيْرُ حَالٍ فِيهَا.

وَالتَّكْوِينُ صِفَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى أَزَلِيَّةٌ وَهُوَ تَكْوِينُهُ لِلْعَالَمِ وَلِكُلِّ جُزْءٍ مِنْ أَجْزَائِهِ لَوْفَتٌ وَجُودِهِ وَهُوَ غَيْرُ الْمَكُونِ عِنْدَنَا وَالْإِرَادَةُ صِفَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى أَزَلِيَّةٌ قَائِمَةٌ بِذَاتِهِ. وَرُؤْيَاهُ لِلَّهِ تَعَالَى جَائِزَةٌ فِي الْعَقْلِ وَاجِبَةٌ بِالنَّقْلِ. وَرَدَ الدَّلِيلُ السَّمْعِيُّ بِإِحْبَابِ رُؤْيَةِ الْمُؤْمِنِينَ لِلَّهِ تَعَالَى فِي الدَّارِ الْآخِرَةِ فَيَرِي لَا فِي مَكَانٍ وَلَا عَلَى جِهَةٍ مِنْ مُقَابَلَةٍ وَلَا بِاتِّصَالِ شُعَاعٍ أَوْ بِثُبُوتِ الْمَسَافَةِ بَيْنَ الرَّائِي وَبَيْنَ اللَّهِ. وَاللَّهُ تَعَالَى خَالِقُ كُلِّ أَعْمَالِ الْعِبَادِ مِنَ الْكُفْرِ وَالْإِيمَانِ وَالطَّاعَةِ وَالْعِصْيَانِ وَهِيَ كُلُّهَا بِمَشِيَّةِ اللَّهِ تَعَالَى وَإِرَادَتِهِ وَحُكْمِهِ وَقَضَائِهِ وَتَقْدِيرِهِ. وَلِلْعِبَادِ فِيهَا أَعْمَالٌ إِحْتِيَائِيَّةٌ يُنَاقِشُونَ بِهَا وَيُعَاقِبُونَ عَلَيْهَا وَالْحَسَنُ مِنْهَا بِرِضَاءِ اللَّهِ تَعَالَى وَالْقَبِيحُ لَيْسَ بِرِضَاهُ.

وَالِاسْتِطَاعَةُ مَعَ الْفِعْلِ وَهِيَ حَقِيقَةُ الْقُدْرَةِ الَّتِي يَكُونُ بِهَا الْفِعْلُ وَيَقَعُ هَذَا الْإِسْمُ عَلَى سَلَامَةِ الْأَسْبَابِ وَالْأَلَاتِ وَالْجَوَارِحِ. وَصَحَّةُ التَّكْلِيفِ تَعْتَمِدُ عَلَى هَذِهِ الْإِسْتِطَاعَةِ. وَلَا يُكَلَّفُ الْعَبْدُ بِمَا لَيْسَ فِي وَسْعِهِ. وَمَا يُوجَدُ مِنَ الْأَلَمِ فِي الْمَضْرُوبِ عَقِيبَ ضَرْبِ الْإِنْسَانِ وَالْإِنْكِسَارِ فِي الزُّجَاجِ عَقِيبَ كَسْرِ الْإِنْسَانِ وَمَا أَشْبَهَهُ كُلُّ ذَلِكَ مَحْدُوقُ اللَّهِ تَعَالَى وَلَا صُنْعُ الْعَبْدِ فِي تَخْلِيْقِهِ.

وَالْمَقْتُولُ مَيِّتٌ بِأَجَلِهِ وَالْأَجَلُ وَالْقَتْلُ وَاحِدٌ. وَالْحَرَامُ رِزْقٌ. وَكُلُّ يَسْتَقِي فِي رِزْقٍ نَضْسِهِ حَلَا لَا كَانَ أَوْ حَرَّاسًا. وَلَا يَتَصَوَّرُ أَنْ يَأْكُلَ أَحَدٌ رِزْقَ غَيْرِهِ أَوْ يَأْكُلَ غَيْرَهُ رِزْقَهُ. وَاللَّهُ تَعَالَى يَضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ. وَمَا هُوَ الْأَصْلَحُ لِلْحَبْدِ فَلَيْسَ ذَلِكَ بِوَاجِبٍ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى. وَعَذَابُ الْقُبْرِ لِلْكَافِرِينَ وَالْيَعِضُ عَصَاةُ الْمُؤْمِنِينَ وَتَنْعِيمُ أَهْلِ الطَّاعَةِ فِي الْقَبْرِ وَسُؤَالُ مُنْكَرٍ وَنَكِيرٍ ثَابِتٌ بِالْأَدْلَائِلِ السَّمْعِيَّةِ. وَالْبَعْثُ حَقٌّ وَالْوَنُّ حَقٌّ وَالْكِتَابُ حَقٌّ وَالسُّؤَالُ حَقٌّ وَالْحَوْضُ حَقٌّ وَالصِّرَاطُ حَقٌّ وَالْحِسَابُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَهُمَا مَخْلُوقَتَانِ مَوْجُودَتَانِ بَاقِيَانِ وَلَا تُفْنِيَانِ وَلَا يُفْنِي أَهْلُهَا هُمَا وَالْكَبِيرَةُ لَا تُخْرِجُ الْعَبْدَ الْمُؤْمِنَ مِنَ الْإِيمَانِ وَلَا تُدْخِلُهُ فِي الْكُفْرِ. وَاللَّهُ تَعَالَى لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ. وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنَ الصَّغَائِرِ وَالْكَبَائِرِ. وَيَحْبُوزُ الْعِقَابُ عَلَى الصَّغِيرَةِ وَالْعَفْوُ عَنِ الْكَبِيرَةِ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَنِ الْإِسْتِحْلَالِ. وَالْإِسْتِحْلَالُ الْمَعْصِيَّةُ كُفْرٌ.

وَالشَّفَاعَةُ ثَابِتَةٌ لِلرَّسُولِ وَالْأَخْبَارِ فِي حَقِّ أَهْلِ الْكَبَائِرِ بِالْمُسْتَفِيزِ مِنَ الْخَبَارِ. وَأَهْلُ الْكَبَائِرِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَا يُخْلَدُونَ فِي النَّارِ. وَالْإِيمَانُ هُوَ التَّصَدِيقُ بِمَا جَاءَ بِهِ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَالْإِقْرَارُ بِهِ شَرْطٌ لِإِجْرَاءِ الْأَحْكَامِ عَلَيْهِ. فَأَمَّا الْأَعْمَالُ فَهِيَ الطَّاعَاتُ تَتَرَايِدُ فِي نَفْسِهَا. وَالْإِيمَانُ لَا يَزِيدُ وَلَا يَنْقُصُ. وَالْإِيمَانُ وَالْإِسْلَامُ وَاحِدٌ. وَإِذَا أَصَحَّ لِلْعَبْدِ التَّصَدِيقُ وَالْإِقْرَارُ جَارَ أَنْ يَقُولَ أَنَا مُؤْمِنٌ بِإِنْسَاءِ اللَّهِ وَالسَّعِيدُ قَدْ يَشْقِي وَالشَّقِيُّ قَدْ يَسْعَدُ. وَالتَّغْيِيرُ يَكُونُ عَلَى السَّعَادَةِ وَالثَّقَاوَةِ دُونَ الْإِسْعَادِ

وَالْإِشْقَاءِ. لِأَنَّهُمَا مِنْ صِفَاتِ اللَّهِ تَعَالَى. وَلَا يَتَغَيَّرُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى فِي فَاتِهِ وَلَا فِي صِفَاتِهِ. وَفِي إِرْسَالِ الرُّسُلِ حِكْمَةٌ. وَقَدْ أَرْسَلَ اللَّهُ رُسُلًا مِنَ الْبَشَرِ إِلَى الْبَشَرِ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ لِلنَّاسِ مَا يَحْتَاجُونَ إِلَيْهِ مِنْ أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَآيَدَهُمْ بِالْمُعْجَزَاتِ النَّاقِضَاتِ لِلْعَادَاتِ.

وَأَوَّلُ الْأَنْبِيَاءِ آدَمُ آخِرُهُمْ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ رُوِيَ بَيَانُ عَدَدِهِمْ فِي بَعْضِ الْأَحَادِيثِ وَالْأُولَى أَنْ لَا نَقْتَصِرُ عَلَى عَدَدِهِمْ فِي التَّسْمِيَةِ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ فَلَا يُؤْمِنُ بِذِكْرِ الْعَدَدِ مَنْ أَنْ يَدْخُلَ فِيهِمْ مَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ أَوْ يَخْرُجَ مِنْهُمْ مَنْ هُوَ فِيهِمْ. وَكُلُّهُمْ كَانُوا مُخْبِرِينَ عَنِ اللَّهِ تَعَالَى صَادِقِينَ نَاصِحِينَ لِلْخَلْقِ. وَأَفْضَلُ الْأَنْبِيَاءِ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَالْمَلَائِكَةُ عِبَادُ اللَّهِ تَعَالَى وَالْعَامِلُونَ لِأَمْرِهِ لَا يُؤْصِفُونَ بِذُكُورَةٍ وَلَا بِأُنُوثَةٍ.

وَلِلَّهِ تَعَالَى كُتُبٌ أَنْزَلَهَا عَلَى أَنْبِيَائِهِ وَبَيَّنَّ فِيهَا أَمْرَهُ وَنَهْيَهُ وَوَعْدَهُ وَوَعِيدُهُ. وَالْمِعْرَاجُ لِلرَّسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْيَقْظَةِ بِشَخْصِهِ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ إِلَى مَا شَاءَ اللَّهُ مِنَ الْعُلَى حَقٌّ. وَكَرَامَةُ الْأَوْلِيَاءِ حَقٌّ فَتَظْهَرُ الْكَرَامَةُ عَلَى طَرِيقِ نَقْضِ الْعَادَةِ لِلْوَلِيِّ كَقَطْعِ الْمَسَافَةِ الْبَحِيدَةِ فِي الْمُدَّةِ الْقَلِيلَةِ وَظُهُورِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ وَاللِّبَاسِ عِنْدَ الْحَاجَةِ وَالْمَشْيِ عَلَى الْمَاءِ وَالْهَوَاءِ وَكَلَامِ الْجَمَادِ وَالْعَجَمَاءِ وَانْدِفَاعِ الْمُتَوَجِّهِ مِنَ الْبَلَاءِ وَكَفَايَةِ الْمُهِمِّ مِنَ الْأَعْدَاءِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الْأَشْيَاءِ وَيَكُونُ ذَلِكَ مُعْجَزَةً لِلرَّسُولِ الَّذِي ظَهَرَتْ هَذِهِ

الْكَرَامَةُ لِوَاحِدٍ مِنْ أُمَّتِهِ لِأَنَّهُ يَظْهَرُ بِهَا أَنَّهُ وَلِيُّ. وَلَنْ يَكُونَ وَلِيًّا إِلَّا وَأَنْ يَكُونَ مُحِقًّا فِي دِيَانَتِهِ.

وَدِيَانَتُهُ الْإِقْرَارُ بِرِسَالَةِ رَسُولِهِ. وَأَفْضَلُ الْبَشَرِ بَعْدَ نَبِيِّنَا أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ ثُمَّ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ ثُمَّ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ ثُمَّ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَجْمَعِينَ. وَخِلَافَتُهُمْ عَلَيَّ هَذَا التَّرْتِيبُ أَيْضًا. وَالْخِلَافَةُ ثَلَاثُونَ سَنَةً ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ مَلِكٌ وَأَمَارَةٌ. وَالْمُسْلِمُونَ لِأَبَدْلَهُمْ مِنْ إِمَامٍ يَقُومُ بِتَنْفِيزِ أَحْكَامِهِمْ وَإِقَامَةِ حُدُودِهِمْ وَشَدِّ ثُغُورِهِمْ فِي تَحْهِيزِ جُيُوشِهِمْ وَآخِذِ صَدَقَاتِهِمْ وَقَهْرِ الْمُتَغَلَّبَةِ وَالْمُتَلَصِّصَةِ وَقُطَاعِ الطَّرِيقِ وَإِقَامَةِ الْجُمُعِ وَالْأَعْيَادِ وَقَطْعِ الْمُنَارَعَاتِ الْوَاقِعَةِ بَيْنَ الْعِبَادِ وَقُبُولِ الشَّهَادَةِ الْقَائِمَةِ عَلَيَّ الْحُقُوقِ وَتَرْوِجِ الصَّغَارِ الَّذِينَ لَأُولِي لَهُمْ وَقِسْمَةِ الْغَنَائِمِ ثُمَّ يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ الْإِمَامُ ظَاهِرًا مُخْتَفِيًا وَلَا مُنْتَظَرًا وَأَنْ يَكُونَ مِنْ قُرَيْشٍ وَلَا يَجُودُ مِنْ غَيْرِهِمْ وَلَا يَخْتَصُّ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ وَلَا أَوْلَادِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَلَا يُشْتَرَطُ أَنْ يَكُونَ مَعْصُومًا وَلَا أَنْ يَكُونَ أَفْضَلَ مِنْ أَهْلِ زَمَانِهِ وَيُشْتَرَطُ أَنْ يَكُونَ مِنْ أَهْلِ الْوِلَايَةِ سَائِسًا قَادِرًا عَلَيَّ تَنْفِيزِ الْأَحْكَامِ وَحِفْظِ حُدُودِ دَارِ الْإِسْلَامِ وَأَنْصَافِ الْمَظْلُومِ مِنَ الظَّالِمِ. وَلَا يَنْعَزِلُ الْإِمَامُ بِالْفِسْقِ وَالْجَوْرِ. وَيَجُوزُ الصَّلَاةُ خَلْفَ كُلِّ بَرٍّ وَفَاجِرٍ. وَنُصَلِّيَ عَلَيَّ كُلِّ بَرٍّ وَفَاجِرٍ. وَيَكْفُ عَنْ ذِكْرِ الصَّحَابَةِ الْإِبْخِيرِ. وَنَشْهَدُ بِالْجَنَّةِ لِلْعَشْرَةِ الْمُبَشَّرَةِ الَّذِينَ بَشَّرَهُمُ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِالْجَنَّةِ وَنَرَى الْمَسْحُ عَلَيَّ الْحُقَّيْنِ فِي الْحَضَرِ وَالسَّفَرِ. وَلَا يَحْرُمُ نَبِيذُ التَّمْرِ. وَلَا يَبْلُغُ الْعَلِيُّ دَرَجَةَ الْأَنْبِيَاءِ. وَلَا يَصِلُ الْعَبْدُ إِلَيَّ حَيْثُ يَسْقُطُ عَنْهُ الْأَمْرُ

وَالنَّهْيُ. وَيَحْمَلُ النَّصُوصُ عَلَى ظَوَاهِرِهَا. وَالْعُدُولُ عَنْهَا إِلَى مَعَانٍ ابْتَدَعَهَا أَهْلُ الْبَاطِنِ لِلْحَادِّ وَكُفْرُ. وَرَدُّ النَّصُوصِ كُفْرُ. وَاسْتِحْلَالُ الْمَعْصِيَةِ كُفْرُ. وَالِاسْتِهَانَةُ بِهَا كُفْرُ. وَالِاسْتِهْزَاءُ عَلَى الشَّرِيعَةِ كُفْرُ. وَالْيَأْسُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى كُفْرُ. وَالْأَمْنُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى كُفْرُ. وَتَصَدِيقُ الْكَاهِنِ بِمَا يُخْبِرُهُ مِنَ الْغَيْبِ كُفْرُ. وَالْمَعْدُومُ لَيْسَ بِشَيْءٍ. وَالْمَعْدُومُ مَعْلُومُ اللَّهِ تَعَالَى. وَفِي دُعَاءِ الْأَحْيَاءِ لِلْأَمْوَاتِ وَصَدَقَاتِهِمْ عَنْهُمْ نَعْعٌ لَهُمْ وَاللَّهُ تَعَالَى يُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيُقْضِي الْحَاجَاتِ. وَمَا أَخْبَرَ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ مِنْ خُرُوجِ الدَّجَالِ وَدَابَّةِ الْأَرْضِ وَيَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ وَنَزُولِ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ مِنَ السَّمَاءِ وَطُلُوعِ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا فَهُوَ حَقٌّ. وَالْمُجْتَهِدُ قَدْ يُخْطِئُ وَقَدْ يُصِيبُ. وَرُسُلُ الْبَشَرِ أَفْضَلُ مِنْ رُسُلِ الْمَلَائِكَةِ. وَرُسُلُ الْمَلَائِكَةِ أَفْضَلُ مِنَ عَامَّةِ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْبَشَرِ وَعَامَّةُ الْبَشَرِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَفْضَلُ مِنَ عَامَّةِ الْمَلَائِكَةِ. عَشْرَةُ مُبَشِّرَةٌ بِالْجَنَّةِ. أَبُو بَكْرٌ عُمَرُ عُثْمَانُ عَلِيٌّ طَلْحَةُ زَيْدٌ سَعْدٌ سَعِيدٌ عَبْدُ الرَّحْمَنِ أَبُو عُبَيْدَةَ.

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

رَبِّ أَهْدِ وَثَبِّتْ يَا كَرِيمُ. أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ عَلَى رَسُولِهِ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ وَبَعْدُ فَأَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَمَرَ نَبِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. بِأَنْ يَسْأَلَهُ هَذِهِ آيَةُ الْإِسْلَامِ. فَقَالَ إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ وَهُوَ صِرَاطُ الْأَنْبِيَاءِ وَالْأَوْلِيَاءِ الصَّالِحِينَ وَهُوَ الْإِسْلَامُ وَالْإِسْلَامُ وَهُوَ الدِّينُ. لِقَوْلِهِ تَعَالَى إِنَّ

الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامَ. ثُمَّ أَنَّ أَوَّلَ الْإِسْلَامِ وَأَصْلَهُ الْمَعْرِفَةُ وَالتَّوْحِيدُ. لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى حَمْرِ.

شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامُ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ وَالصُّومِ وَالْحَجِّ قَدَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذِكْرَ الشَّهَادَةِ عَلَى ذِكْرِ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَالصُّومِ وَالْحَجِّ. لِأَنَّهَا الْمَعْرِفَةُ وَالتَّوْحِيدُ. وَهِيَ أَوَّلُ الْإِسْلَامِ وَأَجْلُهُ. وَأَخَّرَ ذِكْرَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَالصُّومِ وَالْحَجِّ عَنْ ذِكْرِ الشَّهَادَةِ لِأَنَّهَا فُرُوعٌ وَتَوَابِعُهُ. وَأَمَّا مَعْنَى الدِّينِ الطَّاعَةُ. وَأَرْكَانُهُ الْمَعْرِفَةُ وَالْإِيمَانُ وَالْإِسْلَامُ. وَمَعْنَى الْمَعْرِفَةِ أَنْ يَعْلَمَ بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى مَوْجُودٌ بِوُجُودِهِ وَقَدَمِهِ وَبَقَائِهِ وَكِبَرِيَّاتِهِ وَتَقْدُّسِهِ وَتَعَالِيهِ. مَعَ جَمَالِ صِفَاتِهِ الذَّاتِيَّةِ وَهِيَ الْحَيَوَةُ وَالْعِلْمُ وَالْقُدْرَةُ وَالْإِرَادَةُ وَالسَّمْعُ وَالْبَصَرُ وَالْكَلَامُ. وَآكَامَالِ صِفَاتِهِ الْفِعْلِيَّةِ كَالسَّكُونِ وَالتَّخْلِيهِ وَالتَّوْفِيعِ وَالْإِحْيَاءِ وَالْإِمَاتَةِ وَالْإِعَادَةَ وَالْجَزَاءِ وَاللِّثَابَةِ وَالْمُعَاقَبَةِ وَالْمُحَاسَبَةَ.

وَكَمَالِ صِفَاتِهِ السَّلْبِيَّةِ كَالْعِلْمِ بِأَنَّهُ لَيْسَ بِخَوْهَرٍ وَلَا جِسْمٍ وَلَا عَرَضٍ وَلَا لَهُ أَيْنَ وَلَا كَيْفَ وَلَا مَتَى وَلَا صُورَةً وَلَا ثَبِيهَةً وَلَا صِنْلٌ وَلَيْسَ وَلَا لَوْنٌ دَاتُهُ كَالذَّوَاتِ وَلَا صِفَاتُهُ كَالصِّفَاتِ. وَمَعْنَى التَّوْحِيدِ أَنْ يَعْتَقِدُ بِأَنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ وَالْوَحْدَا نِيَّةٌ لَهُ صِفَةٌ قَدِيمَةٌ بَاقِيَةٌ لَا يَقْبَلُ التَّكَثُّرَ وَالتَّجْزِئَةَ وَالتَّبْعِيضَ. وَهُوَ وَاحِدٌ فَرْدٌ فِي ذَاتِهِ صِفَاتِهِ وَأَفْعَالِهِ لَا يُشَارِكُهُ شَيْءٌ فِي ذَلِكَ. وَهُوَ مُسْتَعْنٍ فِي مُلْكِهِ بِعِلْمِهِ وَقُدْرَتِهِ عَنِ ..... عَشَقَ وَعَاشَقَ وَمَعَشُوقَ.

## TERJEMAHAN AL-'AQID AL-NASAFIYYAH

### **Bismillaahir-Rahmaanir-Rahiim**

Ku mulai kitab ini dengan nama Allah, Yang Maha Pemurah, Yang Mengasihani hamba-Nya dalam akhirat.

Segala puji akan Allah Tuhan segala alam, dan pahala akhirat bagi segala yang takut akan Allah, dan rahmat Allah atas PesuruhNya Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam dan Keluarganya sekalian.

Berkata Syaikh, Imam yang maha besar, yang pendita, yang berbuat takut, bintang Syari'at dan agama, guru segala imam dan segala ulama, Imam Kedua Haram yakni Makkah dan Madinah, yang memberi fatwa yakni hukum akan isi Masyriq dan Maghrib, Bapa Hafs timangnya, 'Umar namanya, anak Muhammad, cucu Ahmad, Nasafi nama benuanya, dikelubung Allah kiranya dengan ampunNya dan didiamkanNya ia pada sama tengah syurgaNya.

Berkata Ahli al-Haqq, dimuliakan Allah kiranya ia selama-lamanya. Semua haqiqat segala perkara itu tsabit adanya dan pengetahuan akan dia sebenarnya, bersalahan dengan kaum Saufasta'iyyah.

Maka segala perkara yang menghasilkan ilmu bagi makhlukat itu tiga perkara. Satu, pancaindera yang lima; kedua, Khabar Sadiq yakni berita yang benar; dan ketiga akal.

Maka pancaindera yang lima iaitu pendengar, kedua penglihat, ketiga pencium, keempat perasa lidah, kelima perasa tubuh. Bermula dengan segala sesuatu pancaindera yang lima, daripadanya diketahui atas yang ditentukan Ia baginya dengan dia.



Bermula Khabar Sadiq itu atas dua bagai juga. Satu dari dua itu Khabar Mutawatir, iaitu khabar yang thabit pada segala lidah kaum yang tiadakan dapat pada budi muafakat mereka itu atas dusta, iaitu tahu dengan dibicara diketahui adanya.

Iaitu menghasilkan bagi ilmu daruri, seperti tahu akan segala raja-raja yang telah sunyi pada segala masa yang telah lalu, dan segala negeri yang jauh.

Kedua bagai khabar Rasulullah Sallallahu A'laihi Wasallam yang dikuatkan dengan mukjizat yakni melemahkan, ia itu menghasilkan bagi ilmu istidlali ertinya menuntut dalil, dan ilmu yang teguh dengan dia menyerupai ilmu yang teguh dengan ilmu daruri pada nyatanya dan teguhnya.

Bermula adapun buddi itu maka ia suatu sebab yakni pegawai bagi ilmu pulang, dan yang tsabit daripadanya dengan badihah yakni tawajjuh dengan tiada membolehkan fikirnya pada dalilnya. Mereka itu ilmu daruri dikata, seperti ilmu akan bahawa Kulli yakni perhimpunan sesuatu terbesar dari sukunya. Dan barang tsabit daripadanya dengan istidlal yakni menuntut dalil, maka ia itu Ilmu Iktisabi namanya, seperti ilmu ada api tatkala melihat asap.

Bermula ilham itu, erti ilham memberitahu tiada ia segala sebab bagi mengenal sihat sesuatu pada Ahli al-Haqq, ditolong Allah mereka itu.

Maka alam itu dengan sekalian sukunya Muhdats jua, kerana ia sekalian a'yan dan a'radh. Maka a'yan itu yang baginya berdiri dengan adanya. Ia itu ada kalanya murakkab seperti jisim, atau tiada murakkab seperti jauhar, iaitu suku yang tiada bersuku iaitu jauhar.



Bermula a'radh itu yang tiada berdiri baginya dengan adanya, diadakan ia pada segala jisim dan segala jauhar, seperti segala warna, pada segala keadaan, dan pada segala citarasa makanan, dan segala bau.

Bermula Yang Mengadakan yakni Yang Membaharui bagi alam itu iaitu Allah, Yang Esa, Yang Sedia, Yang Hidup, Yang Kuasa, Yang Maha Tahu, Yang Mendengar, Yang Melihat, Yang Menghendaki, Yang Berkehendak.

Bukan Ia 'aradh dan bukan Ia jisim dan bukan Ia jauhar, dan tiada dirupakan, dan tiada dapat dihinggakan, dan tiada dapat dibilang yakni tiada lebih daripada esa. Dan tiada bersetengah, dan tiada bersuku, dan tiada bersusun, dan tiada berhingga, dan tiada diperikan dengan "apa" dan tiada "betapa".

Dan tiada Ia bertempat pada suatu tempat, Dan tiada berlaku atasNya suatu masa pun, Dan tiada menyerupai Dia suatu pun, Dan tiada keluar daripada IlmuNya dan QudratNya suatu pun.

Dan akan Dia beberapa peri yang azal berdiri dengan adaNya. Dan ia itu bukan Ia dan bukan lainNya. Dan Ia itu Ilmu Allah, dan Qudrat, dan Hayat, dan Penguasa, dan Pendengar, dan Basir yakni Melihat, dan Berkehendak, dan Menghendaki, dan Fa'il, dan Takhliq yakni Menjadikan dan Tarziq yakni Memberi Kehidupan, dan Berkata.

Bermula Allah Ta'ala yang berkata Ia dengan suatu Kata yang esa, dan Ia itu peri yang azali, tiada Ia daripada bagai segala aksara dan segala suara. Dan Ia itu peri yang azal berdiri Ia dengan adaNya. Dan Ia itu sifat meniadakan bagi diam dan bahaya yakni binasa. Bermula Allah Ta'ala berkata-kata dengan dia, menyuruh, menegah, menceriterai.

Bermula Quran itu Kalam Allah Ta'ala adanya bukan makhluk, ia itu disuratkan dalam segala Mushaf kita, dan dihafazkan dalam segala hati kita, dan dibaca dengan segala lidah kita, dan didengar dengan telinga kita, diturunkan atas Nabi kita, tiada ia masuk dalamnya.

Mengadakan sifat Allah Ta'ala adanya, dan Ia itu TakwinNya yakni kuatNya mengadakan bagi alam akan alam, dan akan segala suku daripada segala sukunya pada ketika wujudnya. Dan Ia itu bukan Mukawwan yakni yang diadakan pada kita.

Bermula iradat itu sifat akan Allah Ta'ala, azali adanya Qaim Ia dengan DzatNya.

Bermula melihat Allah Ta'ala itu harus pada budi dan fardhu pada Naqal. Telah datang dalil erti dalil menunjukkan Sam'i yakni bangsa dengar dengan memfardhukan melihat segala mukmin itu akan Allah Ta'ala dalam negeri akhirat. Maka dilihat itu tiada dalam suatu tempat dan tiada atas suatu pihak daripada berbetulan, dan tiada dengan bertemu, atau bertemu cahaya, atau thabit perjalanan antara yang melihat itu dan antara Allah.

Bermula Allah Ta'ala jua menjadikan segala perbuatan sekalian hamba, daripada kufur kepada iman, dan taat, dan 'ishyan yakni durhaka. Dan ia itu semuanya dengan kehendak Allah Ta'ala dan iradatNya dan acaraNya, dan qadhaNya yakni hukumNya, dan taqdirNya yakni untungNya. Bermula bagi segala hamba, dalamnya berapa perbuatan ikhtiar ada diberi pahala mereka itu dengan dia, dan disiksa mereka itu atasnya. Bermula yang baik daripadanya itu dengan ridha yakni kegemaran Allah Ta'ala, dan yang keji itu tiada dengan kegemaranNya.

Bermula istita'at itu serta dengan perbuatannya, dan ia itu haqiqat kuasa yang ada ia dengan dia perbuatan itu, dan jatuh laku nama ini yakni istita'at atas sejahtera segala anggota dan segala pegawai dan anggota. Dan sah memberatkan itu bersandar ia atas istita'at inilah yakni penguasa hamba yang dijadikan Allah Ta'ala serta fi'il hamba, dan tiada diberati hamba itu dengan yang tiada dalam penguasanya.

Bermula barang yang diperbolehkan daripada pedih dalam yang dipalu kemudian daripada palu manusia, dan pecah pada kaca kemudian daripada dipecahkan manusia, dan barang menyerupai dia, sekalian itu makhluk Allah Ta'ala juga, dan tiada perbuatan bagi hamba dalam menjadikan dia.

Bermula yang mati dibunuh itu dengan ajalnya jua. Bermula ajal dan bunuh itu suatu jua pada Ahli al-Haqq.

Bermula haram itu rizqi juga.

Bermula seseorang menghabisi rezeki dirinya juga, mahu halal adanya atau haram, dan tiada dapat dimakan seseorang rezeki lainnya atau dimakan lainnya rezekinya.

Bermula Allah Ta'ala menyesatkan barangsiapa dikehendakiNya dan menunjuki barangsiapa kehendakNya.

Bermula barang ia terlebih layak bagi hamba itu maka tiada demikian itu fardhu pada Allah Ta'ala.

Bermula siksa kubur itu akan segala kafir dan akan setengah daripada yang 'asi segala mu'min, dan memberikan nikmat akan ahli taat dalam

kuburnya, dan tanya Munkar wa Nakir thabit adanya dengan beberapa dalil Sam'i yakni hadith.

Dan Berbangkit sebenarnya, dan Timbangan sebenarnya, dan Kitab yakni surat amal sebenarnya, dan soal yakni tanya Munkar wa Nakir sebenarnya, dan Haudh yakni periuk sebenarnya, dan Titi sebenarnya, dan Hisab sebenarnya, dan keduanya itu telah dijadikan keduanya, telah ada keduanya, kekal keduanya, dan tiada lagi akan lenyap keduanya, dan tiada lagi akan lenyap isi keduanya.

Bermula dosa besar itu tiada mengeluarkan hamba yang mu'min daripada iman dan tiada memasukkan dia dalam kufur.

Bermula Allah Taala tiada mengampuni pada hal disekutukan dengan Dia, dan diampuniNya barang lain dari itu bagi barangsiapa kehendakNya daripada segala dosa kecil dan segala dosa besar.

Bermula harus menyiksa atas dosa kecil, dan harus mengampun daripada dosa besar apabila tiada ada daripada menghalalkan dia, dan mengharuskan maksiat itu kufur.

Bermula memohonkan ampun itu thabit akan Rasul dan akan segala yang baik pada haqq yang punya dosa besar dengan segala ceritera yang mashur daripada beberapa khabar.

Bermula segala punya dosa besar daripada segala mukmin itu tiada dikekalkan mereka itu dalam neraka.

Bermula iman itu Tasdiq yakni menyungguhkan akan yang datang dengan dia Muhammad Rasulullah Sallallahu A'laihi Wasallam daripada Hadhrat Allah.

Bermula ikrar yakni mengaku dengan lidah dengan dia suatu syarat bagi melakukan segala hukum juga atasnya.

Maka adapun segala amal itu maka ia itu sekalian kebaktian bertambah pada dirinya.

Dan iman itu tiada bertambah dan tiada berkurang.

Bermula iman dan islam itu suatu juga.

Bermula apabila sah bagi hamba itu diperolehlah daripada hamba itu tasdiq dan ikrar, haruslah bahawa dikatanya, "Aku mukmin sebenarnya," dan tiada sayugia dikatanya "Aku mukmin, In Sya Allah Ta'ala yakni jika kehendak Allah".

Bermula yang berbahagia itu ada kalanya jadi celaka, dan yang celaka itu ada kalanya jadi berbahagia.

Bermula berubah itu ada ia pada bahagia dan celaka juga, tiada pada membahagiakan dan mencelakakan kerana bahawa keduanya itu daripada sifat Allah Ta'ala juga.

Bermula tiada berubah pada Allah Ta'ala pada DzatNya dan tiada berubah pada segala SifatNya.

Bermula dalam menyuruhkan segala Pesuruh itu dengan hikmat juga yakni kebajikan akan segala hamba bukan sia-sia bermain.

Bermula telah disuruhkan Allah Ta'ala beberapa PesuruhNya daripada manusia kepada samanya manusia menceriterakan ceritera rahmat dan menceriterakan ceritera kejahatan dan menyatakan bagi segala manusia yang berkehendak mereka itu kepadanya daripada segala pekerjaan dunia dan agama.

Dan diberiNya kuat mereka itu dengan beberapa mukjizat yang melawan bagi adat.

Bermula pertama daripada segala Nabi itu Adam, kesudahan mereka itu Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam.

Bermula sesungguhnya diceriterakan kenyataan bilang mereka itu pada setengah hadith.

Bermula terutama jangan kita pendekkan atas bilang mereka itu pada menamai mereka itu, dan sesungguhnya bersabda Allah Ta'ala: "Setengah daripada mereka itu yang Kami ceriterakan padamu ya Muhammad dan setengah daripada mereka itu yang belum pernah Kami ceriterakan ya Muhammad".

Kerana tiada dapat sentosa dengan menyebut bilang mereka itu daripada masuk ia dalam mereka itu yang bukan ia daripada mereka itu, atau keluar daripada mereka itu yang ia dalam mereka itu.

Bermula sekalian mereka itu adalah menceriterakan titah daripada Allah Ta'ala, sekalian benar mengajari bagi segala Nabi itu Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam.

Bermula segala malaikat itu semuanya hamba Allah Ta'ala juga, sekalian mengerjakan segala pekerjaan suruhNya. Tiada harus diperikan mereka itu dengan laki-laki dan tiada dengan perempuan.

Bermula bagi Allah Ta'ala berapa Kitab ada diturunkanNya atas segala NabiNya, dan dinyatakan dalamnya titahNya dan larangNya dan wa'adNya yakni janji memberikan syurga dan wa'idNya yakni janji memberikan neraka.

Bermula Mi'raj bagi Rasulullah Sallallahu 'Alaihi Wasallam dalam jaganya dengan tubuhnya ke langit, maka kepada barang kehendak Allah dari alam yang tinggi sebenarnya.

Bermula segala karamat yakni segala laku yang mulia yang indah segala Wali itu sebenarnya.

Maka jadi nyatalah segala karamat itu atas jalan melawan adat bagi seorang Wali, seperti melalui perjalanan yang jauh dalam masa yang sedikit, dan kelihatan makanan dan minuman dan pakaian tatkala berkehendak, dan berjalan atas air dan pada udara, dan berkata-kata dengan jamad yakni segala yang beku dan ajma' yakni yang tiada tahu berkata, dan tertolak yang menghadap daripada sesuatu bala, dan memelihara daripada yang mendukakan daripada seteru, dan lain dari itu daripada segala perkara.

Dan ada demikian itu mukjizat PesuruhNya yang nyata segala karamat itu akan seseorang daripada ummatnya jua yakni segala yang lain daripada tabiatnya ubatan dusta juga, bukan karamat, kerana bahawa sesungguhnya nyata ia dengan dia bahawa ia Wali.

Dan tiadakan ada ia Wali melainkan bahawa ada ia sebenarnya dalam agamanya, dan agamanya itu ikrar akan keadaan Pesuruh.

Bermula terlebih daripada segala manusia kemudian daripada Nabi kita Abu Bakar al-Siddiq, maka 'Umar ibni Khattab, maka 'Uthman ibni 'Affan, maka 'Ali ibni Abi Talib digemari Allah daripada mereka itu sekalian. Dan keadaan ganti yakni khalifah mereka itu atas periringan ini pulang.

Bermula khilafat itu tiga puluh tahun juga, maka kemudian dari itu raja-raja dan penghulu.

Bermula segala orang Islam itu tiada dapat tiada bagi mereka, itu daripada beraja yang berdiri ia dengan meluluskan segala hukum mereka itu, dan mendirikan segala hadd mereka itu, dan berbaik kota mereka itu, dan menyanggerahkan segala tentara mereka itu, dan mengambil segala darma mereka itu, dan menggagahi segala yang mengeras diri dan segala pencuri dan segala penyamun di jalan, dan mendirikan segala Jumaat dan segala hari raya, dan memutuskan segala perbantahan yang jatuh antara segala hamba Allah, dan berkenankan saksi yang berdiri atas sebenarnya, dan bersuamikan segala kanak-kanak yang tiada wali bagi mereka itu, dan membahagi segala rampasan.

Maka sayogianya bahawa ada Imam itu nyata, tiada yogia berbunyi dan tiada dinanti orang keluarnya. Dan hendak ada daripada kaum Quraish, dan tiada harus ia lain daripada mereka itu, dan tiada tertentu daripada Bani Hashim, dan tiada anak 'Ali Radhiyallahu 'Anhum, daripada mereka itu, dan tiada disyaratkan bahwa ada ia dipelihara yakni tiada dosa, dan tiada disyaratkan hendak ia terlebih daripada orang masanya.

Dan disyaratkan bahawa ada ia daripada yang dapat kerajaan, keras kuasa atas meluluskan segala hukum dan memelihara segala hadd negeri Islam, dan membenari yang dianiaya daripada yang menganiaya.

Dan tiada ma'zul yakni dipecat raja-raja itu sebab fasiq dan derhaka.

Dan harus sembahyang dibelakang segala salih dan fasiq, dan sembahyang kita atas segala salih dan fasiq yakni mayat salih dan mayat fasiq.



Dan fardhu kita peliharakan daripada menyebut Sahabat melainkan dengan kebajikan.

Dan naik saksi kita dengan syurga sepuluh Sahabat yang telah diceriterakan mereka itu oleh Nabi 'alaihissalam, dengan syurga.

Dan kita i'tiqadkan menyapu atas dua mozah dalam negeri dan keliaran.

Dan tiada haram tuak kurma.

Dan tiadakan sampai seorang wali pada pangkat segala Nabi.

Dan tiadakan sampai hamba itu kepada tempat yang gugur daripadanya amar dan nahi.

Bermula, menanggungkan nas itu yakni kitab Ahli al-Sunnah wal-Jamaah atas zahirnya juga, dan cenderung daripadanya kepada segala makna yang diadakannya kaum Batiniyyah cenderung daripada agama Islam dan kufur.

Bermula, menolakkan Quran itu kufur. Dan menghalalkan maksiat itu kufur, dan beringan-ringan dia, kufur. Dan bersendakan atas Syari'at itu kufur. Dan putus asa daripada rahmat Allah Ta'ala, kufur. Dan sentosa daripada siksa Allah Ta'ala, kufur.

Bermula menyungguhkan yang bertenung akan yang diceriterakan ia daripada ghaib itu, kufur. Bermula yang tiada itu tiada ia sesuatu, dan yang tiada itu diketahui Allah Ta'ala.

Bermula doa yakni pinta orang hidup akan orang mati dan segala sedekah mereka itu akan mereka itu memberi manfaat akan mereka itu.

Bermula Allah Ta'ala berkenankan segala pinta hambanya, dan menyampaikan segala hajatnya.

Bermula, segala yang diceriterakan Nabi Sallallahu alayhi wasallam, daripada tanda Qiyamat itu daripada keluar Dajjal, dan Dabbat al-Ardi, dan Ya'juj wa Ma'juj, dan turun 'Isa alaihissalam dari langit, dan terbit matahari dari Maghrib yakni tempat matahari masuk, maka ia itu sebenarnya.

Adapun turun Nabi 'Isa kemudian daripada Sayyid al-Mursalin pagi-pagi membawa Syari'at Muhammad juga, bukan agamanya. Adapun lama 'Isa 'Alaihissalam dalam dunia kemudian daripada kerajaan, empat puluh tahun. Sesudah Nabi 'Isa hilang kemudian Ka'bah dibinasakan Habasyah. Putuslah orang-orang naik Haji.

Tinggallah manusia dalam bahaya seratus tahun hingga tiadalah orang mengucap "La Ilaha Illa Allah" dengan ikhlasnya. Tatkala itu terbitlah matahari dari Maghrib.

Bermula Imam Mujtahid itu yakni yang pendita membicara pada kerja 'ilmu agama, yakni Imam Syafi'i dan Hanafi dan Malik dan Ahmad anak Hanbal ada kalanya salah dan ada kalanya mengenai.

Bermula, pesuruh manusia itu terlebih ia daripada pesuruh malaikat. Bermula, pesuruh malaikat terlebih ia daripada 'am segala mukmin daripada manusia, bermula 'am manusia daripada segala mukmin terlebih ia daripada 'am malaikat.